



ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA



Nr 34
(1237)

PIĄTEK-CZWARTEK • 22 - 28 sierpnia 2025 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)

PACJENCI SIĘ SKARŻĄ DO NFZ 18

KONIEC KOSZMARU NA „BETONÓWCE”

HISTORYCZNA CHWILA! PO PONAD SIEDMIU DEKADACH OCZEKIWAŃ KIEROWCY MOGĄ WRESZCIE ODECHNĄĆ Z ULGĄ
– PODPISANA ZOSTAŁA UMOWA NA REMONT 9-KILOMETROWEGO ODCINKA DROGI WOJEWÓDZKIEJ Z KOROLÓWKI DO KAPŁONOS 17

SENSACYJNE ODKRYCIA ARCHEOLOGÓW!

Stołpie na nowo pisze
swoją historię 11



ŚMIERĆ ZBIERA ŻNIWO W ZAKRĘCIU 2



LOOMBARD.pl
skup złota!

Chełm
Armii Krajowej 9/21,
82 549 21 92

Chełm
Pocztowa 1,
82 564 08 31

Chełm
Lwowska 32,
82 563 98 09

Chełm
Lubelska 75/3,
82 564 88 98

Chełm
Kolejowa 80/2,
82 560 21 00

Krasnystaw
Zamkowa 8a,
82 576 05 94

Włodawa
Rynek 2,
82 572 64 30

BUDOMEL
Sp. z o.o.



**PŁYTY STROPOWE
BETON TOWAROWY Z POMPA
NADPROŻA DO 360 cm**



**Chełm. ul. Jagiellońska 64
tel. 82 563 24 66, 887 338 886
info@budomel.pl www.budomel.pl**

OPAŁ KOLEJOWA
780 723 400

◆ GROSZEK LEW
◆ GROSZEK OGIEŃ
◆ WĘGIEL ORZECH
◆ KOSTKA, PELLET
(LUZEM I WORKOWANY)
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

**NAJNOWSZE
INFORMACJE**
WWW.SUPERTYDZIEN.PL



PREF-BET



BETON / PŁYTY

• PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY
• KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

508 901 140 508 901 160

**Chełm, ul. Towarowa 7
Pawłów, ul. Lubelska 80**



Pies utknął na głębokości 9 metrów

● **POW. WŁODAWSKI** W Wereszczynie doszło do groźnej sytuacji. Pies wpadł do studni o głębokości blisko dziewięciu metrów, a zropaczni właściciele nie byli w stanie go wydostać. Na ratunek zwierzęciu ruszyli druhowie z OSP Urszulini, którzy przeprowadzili skuteczną akcję.

W czwartek (14 sierpnia) przed godziną 18:00, w miejscowości Wereszczyn

możliwały skuteczne działania. Na miejsce wezwano straż pożarną. Ratownicy z Ochotniczej Straży Pożarnej w Urszulinie, wyposażeni w aparaty ochrony dróg oddechowych i odpowiednie zabezpieczenia, przystąpili do akcji.

Jeden z druhów zszedł na dno studni i ostrożnie wydobyl psa na powierzchnię. Zwierzę, mimo upadku, nie doznało obrażeń i po

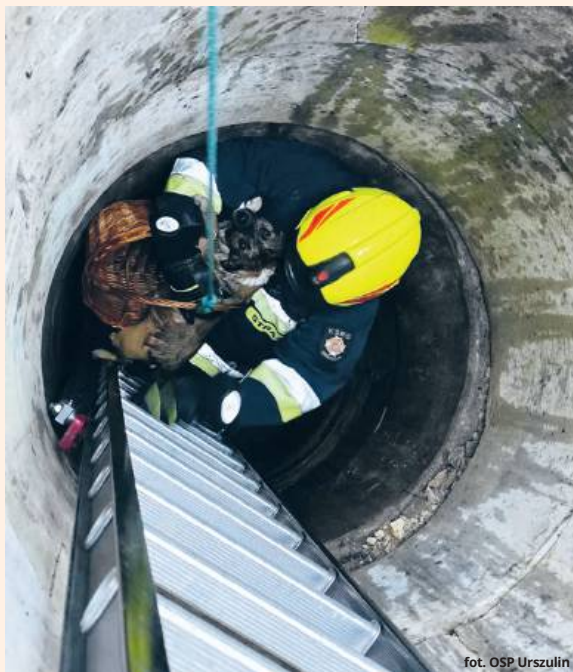


foto: OSP Urszulini

(gm. Urszulini) doszło do niebezpiecznego zdarzenia. Pies jednego z mieszkańców wpadł do studni o głębokości około 8-9 metrów.

Właściciele zwierzęcia próbowali sami wydostać pupila, jednak głębokość i konstrukcja studni unie-

akcji wróciło pod opiekę właścicieli.

Strażacy przypominają, by w podobnych sytuacjach nie podejmować ryzykownych prób samodzielnego działania – zamiast tego należy jak najszybciej powiadomić odpowiednie służby. **AW**

● **GMINA KRASNYSTAW** Kolejny tragiczny wypadek na DK17 w Zakręciu

Zginął kierowca busa

W niedzielę (17 sierpnia) nad ranem w miejscowości Zakręcie na drodze krajowej nr 17 doszło do tragicznego wypadku. 51-letni kierowca busa marki Fiat nagle zjechał do przydrożnego rowu, gdzie pojazd dachował. Mimo szybkiej pomocy i akcji ratunkowej życia mężczyzny nie udało się uratować.

– Ze wstępnych ustaleń krasnostawskich policjantów wynika, że 51-letni kierujący busem marki Fiat jadący w kierunku



foto: KPP w Krasnymstawie

Zamościa z nieustalonych przyczyn zjechał do przydrożnego rowu, gdzie auto dachowało. W wyniku zdarzenia 3 osoby

podróżujące tym autem trafiły do szpitala. Na miejscu lądował śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Niestety,

w wyniku odniesionych obrażeń w szpitalu zmarł kierowca busa – przekazał podkomisarz Kamil Karbowniczek z KWP w Lublinie.

Wypadek sparaliżował ruch na drodze krajowej nr 17, która była całkowicie zablokowana. Policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie prowadzą czynności, które mają wyjaśnić dokładne okoliczności zdarzenia.

Funkcjonariusze apelują do kierowców o rozwagę i ostrożność. **(apm)**

69-latek wpadł do studni



foto: OSP KSRG Żółkiewka

● **GM. ŻÓŁKIEWKA** W niedzielę, 17 sierpnia, doszło do groźnego zdarzenia we Władysławinie. 69-letni mężczyzna wpadł do nieużytkowanej studni o głębokości około pięciu metrów. Na miejscu interweniowali strażacy, ratownicy medyczni, policja oraz Lotnicze Pogotowie Ratunkowe.

Do nieszczęśliwego wypadku doszło na opuszczonej posesji, gdzie znajdowała się nieużytkowana studnia. Poszkodowany 69-latek nie był w stanie samodzielnie wydostać się z pułapki. Służby wezwane na pomoc dostały po godzinie 12:40.

Strażacy z OSP Żółkiewka, OSP Rudnik oraz JRG Krasnostaw najpierw zlokalizowali miejsce, potem zabezpieczyli teren i przy pomocy sprzętu

ratowniczego wydostali mężczyznę z pułapki.

– Nasze działania polegały na zabezpieczeniu terenu, ewakuacji poszkodowanego ze studni na powierzchnię oraz udzieleniu pierwszej pomocy przedmedycznej. Następnie mężczyzna został przetransportowany śmigłowcem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego do szpitala – informują ochotnicy z OSP Żółkiewka.

Na miejscu obecni byli również policjanci. Będą ustalać okoliczności tego zdarzenia. **(apm)**

9 lat jej szukali. Namierzył ją policjant nad zalewem

● **GM. LEŚNIOWICE** Policjant z komisariatu w Żmudzi miał odpoczywać nad zalewem w gminie Leśniewice. Ale przecież stróżem prawa jest się całą dobę, także po zdjęciu policyjnego munduru. Gdy zauważył kobietę poszukiwaną od blisko 9 lat listem gończym, od razu zaczął działać.

Do zdarzenia doszło w miniony weekend. Policjant wypoczywał wraz z rodziną nad wodą. W pewnej chwili zwrócił uwagę na kobietę, która nieopodal przebywała w towarzystwie innych osób. Rozpoznał, że jest to poszukiwana listem gończym 34-latka. Ukrywała się przed organami ścigania od blisko 9 lat, przebywając za granicą.

- Policjant poinformował



o tym dyżurnego chełmskiej komendy i zatrzymał kobietę do czasu przyjazdu policyjnego patrolu. Funkcjonariusze doprowadzili poszukiwaną do aresztu śledczego, gdzie będzie oczekiwania na przeprowadzenie z jej udziałem czynności procesowych. Ma na swoim koncie podrobienie dokumentu, za co grozi jej kara nawet do 5 lat pozbawienia wolności – informuje nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. **(apm)**

APARTAMENTY SZPITALNA 37B



PATRYCJA SZMAGALSKA
518 524 828

ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ!



Sprzedaż | Kupno | Wynajem

Darmowa konsultacja
+ 500 zł
rabatu na prowizję



Odwiedź nasze biuro lub zadzwoń: 664 775 457

super
tydzień
chełmski



Stosujemy Kodeks
Dobrych Praktyk
Wydawców Prasy

Redaguje zespół:
Piotr Pyrkosz
(redaktor naczelny /
dyrektor do spraw wydawniczych)

Agnieszka Pastuszek-Maksim
(z-ca redaktora naczelnego)
Krzyszyna Szeremeta (korekta),
Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,

Anna Wietrak,
Joanna Klimek

Grafika i DTP:
Mateusz Gendek,
Wojciech Kopczyński

Sekretariat:
Karolina Starzyńska

Biuro Reklam i Ogłoszeń:
Joanna Derkacz (kierownik),
Renata Kasprzak, Karolina Starzyńska,
Edyta Kusiak, Krzysztof Kwiatek

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31
tel./fax 82 565 27 05,
e-mail:

redakcja@supertydzien.pl
reklama@supertydzien.pl

Kolportaż:
PressTrans
tel. 604 494 479

Druk:
Polska Press
Drukarnia Białystok

● **WŁODAWA** Burmistrz Wiesław Muszyński dostał list od włodarza miasta partnerskiego

Izraelski burmistrz przeprasza Włodawę za transparenty kibiców

W związku z incydem, do którego doszło podczas meczu eliminacyjnego Ligi Konferencji Europy pomiędzy Maccabi Haifa a Rakowem Częstochowa, burmistrz izraelskiego miasta Kirjat Motzkin, Tziki Avisar, wystosował list do burmistrza Włodawy Wiesława Muszyńskiego. Wyraził w nim ubolewanie oraz jednoznacznie potępił zachowanie części izraelskich kibiców, którzy podczas meczu wywiesili transparent z napisem „Murderers since 1939”.

Tziki Avisar podkreślił, że incydent nie odzwierciedla wartości większości izraelskich kibiców i nie ma nic wspólnego z duchem współpracy pomiędzy obydwojema miastami. W ocenie władz Kirjat Motzkin zachowania takie są niedopuszczalne w każdej przestrzeni publicznej, także na stadionach.

„Piszę do Pana osobiście, aby wyrazić mój głęboki żal oraz stanowcze potępienie haniebnego

zachowania części izraelskich kibiców podczas niedawnego meczu pomiędzy Maccabi Haifa a Rakowem Częstochowa. Skandaliczne incydenty oraz obraźliwe transparenty wywieszone przez te osoby nie odzwierciedlają ducha ani wartości większości izraelskich kibiców, ani nie reprezentują pełnych szacunku relacji między naszymi narodami i naszymi miastami partnerskimi”.

Odnosząc się do listu, burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński** podziękował za szybkość i jednoznaczną reakcję władz izraelskich. Jak zaznaczył, potępienie takich działań ma istotne znaczenie nie tylko w kontekście samych wydarzeń, ale również dla przyszłości współpracy między miastami. W wypowiedzi udzielonej lokalnym medium, burmistrz Włodawy stwierdził, że to ważny głos w sytuacji, gdy pojawiły się apele o zerwanie współpracy partnerskiej między naszymi miastami.

- Współpraca Włodawy

z Kirjat Motzkin opiera się na wzajemnym zrozumieniu, otwartości i realnych działaniach – również na rzecz młodzieży, edukacji i kultury. Nie zamierzamy pozwolić, by jednostkowe, nieakceptowalne działania przekreśliły lata wspólnego wysiłku. Jestem przekonany, że samorządy, także w czasach napięć politycznych i społecznych, mogą pełnić rolę stabilnego pomostu między narodami. Wierzę, że to właśnie lokalne wspólnoty – a nie wielka polityka – mają dziś większy potencjał do budowania zaufania i dialogu.

Partnerstwo między Włodawą a Kirjat Motzkin zostało nawiązane w duchu zbliżania społeczeństw i pielęgnowania pamięci historycznej. Współpraca obejmuje działania w sferze kultury, edukacji i wymiany młodzieży. Samorządowcy obu miast wielokrotnie podkreślali wartość takich relacji dla wzajemnego zrozumienia i przełamania stereotypów. W ocenie władz Włodawy incydent na

stadionie nie może przekreślić wieloletnich działań podejmowanych wspólnie przez oba miasta.

Incydent, do którego doszło podczas meczu, wywołał szeroki rezonans medialny. Ambasada Izraela w Polsce potępiła zachowanie kibiców i uznała transparent za niedopuszczalny. UEFA wszczęła postępowanie dyscyplinarne wobec klubu Maccabi Haifa. Zdarzenie miało miejsce podczas spotkania 3. rundy eliminacyjnej Ligi Konferencji Europy, które odbyło się 8 sierpnia 2025 roku w Debreczynie na Węgrzech.

Władze Włodawy podkreślają, że sytuacja ta nie zmienia kierunku prowadzonej współpracy z izraelskim partnerem. Jak wynika z korespondencji i publicznych wypowiedzi, samorządy pozostają zgodne co do kontynuowania relacji, które przez lata budowano z myślą o łączeniu, a nie dzieleniu społeczności.

LP

● **GMINA WYRYKI** To mogło się skończyć tragicznie!



fol. KPP we Włodawie

Potrącenie rowerzystki podczas wyprzedzania

Na drodze krajowej nr 82 w miejscowości Borysik doszło do niebezpiecznego zdarzenia drogowego z udziałem samochodu osobowego i rowerzystki. 33-letnia kierująca skodą uderzyła 53-latkę w prawidłowo jadącą z naprzeciwka na jednośladowie.

Zdarzenia miało miejsce w środę, 20 sierpnia, po godzinie 11:00. Jak ustalili policjanci, kierująca skodą, chcąc wyprzedzić jadący przed nią pojazd, nie upewniła się, czy ma wystarczającą dużo miejsca na wykonanie manewru. W efekcie zderzyła się z jadącą prawidłowo rowerzystką.

53-letnia kobieta spadła z roweru. Jest potłuczona i ma w wielu miejscach otarty na-

skórek, ale na szczęście wyszła z opresji bez większych obrażeń. Obie kobiety były trzeźwe. 33-letnia kierująca autem mieszkanka gminy Wyryki została ukarana mandatem.

Policja przypomina o zachowaniu szczególnej ostrożności na drodze wobec rowerzystów.

- To niechronieni uczestnicy ruchu drogowego. Nie są zabezpieczeni pasami czy poduszkami. Należy pamiętać, że nawet z pozoru niegroźne zderzenia z pojazdem może narazić ich na poważne urazy, które mogą nawet zagrazić ich życiu. Nie zapominajmy też, że wśród rowerzystów jest wiele dzieci, a także osób starszych – podkreśla aspirant sztabowa **Kinga Zamojska-Prystupa** z KPP we Włodawie. (apm)

● **GMINA WOJŚLAWICE** Był pijany i nie miał uprawnień do kierowania

Ma szczęście, że żyje

22-latek nagle zjechał z drogi i uderzył w drzewo. Okazało się, że miał ponad promil alkoholu w organizmie. Z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala. Jednośląd, którym jechał, nie był dopuszczony do ruchu, a on sam nie posiadał uprawnień do kierowania tego typu pojazdami.

W niedzielę (17 sierpnia) wieczorem dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o wypadku drogowym, do którego doszło w Trościance.

- Skierowani na miejsce policjanci ustalili wstępnie, że kierujący motocyklem typu cross 22-latek stracił panowanie nad pojazdem, w wyniku czego zjechał z drogi i uderzył w drzewo. Z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala. Badanie stanu trzeźwości



fol. KMP w Chełmie

wykazało, że miał ponad promil alkoholu w organizmie – informuje nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Funkcjonariusze ustalili, że jednośląd, którym się przemieszczał, nie był dopuszczony do ruchu, a młody mężczyzna nie posiadał uprawnień do kierowania tego typu pojazdami.

Policja wyjaśnia bliższe okoliczności tego zdarzenia i apeluje o zdrowy rozsądek na drodze oraz przestrzeganie obowiązujących przepisów ruchu drogowego. (apm)

● **POWIAT CHEŁMSKI** Groził jej z nożem i zabrał rentę

Brutalny zięć sterroryzował teściową

Groząc nożem swojej 88-letniej teściowej, zmusił ją do wydania ponad 2 tysięcy złotych. Jak ustalili policjanci, 59-letni mieszkaniec powiatu chełmskiego od blisko roku znęcał się nad nią psychicznie. W czwartek trafił w końcu do tymczasowego aresztu na trzy miesiące.

Do zdarzenia doszło w środę (13 sierpnia) w jednej z miejscowości w powiecie chełmskim.

- Z relacji zgłaszającej krewnej wynikało, że do 88-latki przyszedł jej zięć, który trzymając w ręku nóż i grożąc jego użyciem, zażądał od kobiety wydania pieniędzy, które otrzymała ze świadczenia rentowego. Jego łupem padło ponad 2 tysiące złotych, które miała przy sobie. Mężczyzna po wszystkim opuścił mieszkanie – informuje nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Skierowani na interwencję funkcjonariusze zatrzymali sprawcę na terenie posesji, w jednym z budynków gospodarczych. W trakcie dalszych ustaleń okazało się, że nie był



fol. KMP w Chełmie

to pierwszy raz, gdy 59-latek krzywdził starszą kobietę. Od blisko roku, często pod wpływem alkoholu, wszczynał awantury, wyzywał ją, groził śmiercią i złośliwie utrudniał jej codzienne życie.

14 sierpnia Sąd Rejonowy w Krasnymstawie przychylił się do wniosku śledczych i zastosował wobec mężczyzny środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na trzy miesiące.

Za rozbój z użyciem niebezpiecznego narzędzia grozi mu nawet 20 lat więzienia. (apm)

PELLET DRZEWNY sprzedaż hurtowa i detaliczna
BRYKIET DRZEWNY
KORA SOSNOWA
Producent: **Graf Pellet, Sielec 136 B** tel. **509 311 488**
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

JUBILER
S. NIEWĘGŁOWSKI
WYPRZEDAŻ
W ofercie: biżuteria złota i srebrna,
obrączki ślubne, obrazy,
szeroki serwis jubilerski i skup złota.
Jubiler Niewęgłowski
Chełm, ul. Lwowska 6
Tel. 662-800-369
-10%
-15%
-20%

Czyste Powietrze
DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MAŁOWANIE ELEWACJI
☎ 607 452 099

Kumowa Dolina zmieni się nie do poznania?

● **CHEŁM** Prezydent Jakub Banaszek poinformował w mediach społecznościowych o planowanej rewitalizacji Kumowej Doliny. Inwestycja, której wartość sięga 50 milionów złotych, ma przekształcić to miejsce w nowoczesne centrum rekreacji i wypoczynku – wizytówkę nie tylko Chełma, ale całego regionu.

Projekt obejmuje m.in. budowę centrum edukacji ekologicznej z restauracją, salami konferencyjnymi i wypożyczalnią nart. Powstaną także tętnie solankowe, trasa spacerowa wśród koron drzew, dwa stoki narciarskie, wodny i tradycyjny plac zabaw, zadaszony amfiteatr, ścieżki edukacyjne, a także



WIDOK NA AMFITEATR OD STRONY BRAMY WEJŚCIOWEJ

fot. Jakub Banaszek, profil Facebook

pole do minigolfa i pumtrack dla rowerzystów.

Na realizację przedsięwzięcia miasto pozyskało 30 milionów złotych z Rządowego Programu

„Polski Ład”.

Prezydent wyjaśnił również, że pierwotnie we wniosku inwestycyjnym znajdowały się także zadania dotyczące rewitalizacji



WIDOK NA BUDYNEK USŁUGOWY - ELEWACJA FRONTOWA

fot. Jakub Banaszek, profil Facebook

dróg w Śródmieściu oraz budowa miejskiego monitoringu. Te jednak zostaną zrealizowane w ramach odrębnych projektów. Monitoring obejmie liczne

kamery, systemy zarządzania i rozwiązania techniczne. Projekt finansowany będzie ze środków przeznaczonych na bezpieczeństwo. Jeżeli zaś chodzi

o drogi w Śródmieściu, to miasto zleciło przygotowanie kompleksowego Programu Funkcjonalno-Użytkowego (PFU). Początkowy budżet na ten cel wynosił 18 mln zł, jednak – jak podkreśla prezydent – ze względu na zły stan kanalizacji kwota ta okaże się niewystarczająca. Po opracowaniu PFU i ustaleniu organizacji ruchu oraz rodzaju nawierzchni w strefie śródmiejskiej inwestycja będzie realizowana. Jej koszt sięgnie kilkudziesięciu milionów złotych.

Oddzielnie opracowywane są także projekty dla ulic: Sienkiewicza, Obłoińskiej i Narutowicza. Dokumentacja została już przekazana przez wykonawcę i jest obecnie analizowana. **AW**

Nie będzie ciepłej wody

● **CHEŁM** Mieszkańcy kilku miejskich osiedli muszą przygotować się na przerwę w dostawie ciepłej wody. Od niedzieli, 24 sierpnia, wieczorem wyłączony zostanie odcinek sieci ciepłowniczej związany z przebudową stadionu miejskiego. Utrudnienia mogą potrwać do 5 września, choć wykonawca zapowiada, że postara się je skrócić.

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. w Chełmie poinformowało, że w związku z kolejnym etapem prac przy przebudowie stadionu miejskiego przy ul. I Pułku Szwoleżerów, konieczne będzie tymczasowe wyłączenie odcinka magistralnej sieci ciepłowniczej. Spowoduje to brak dostępu do ciepłej wody w wielu budynkach na terenie miasta.

Wyłączenie nastąpi w niedzielę (24 sierpnia) od godziny 18:00. Według zgłoszenia wykonawcy przerwa potrwa do 5 września, jednak – jak zapewnia wykonawca – prace będą prowadzone w trybie przyspieszonym, aby skrócić ten okres.

Brak dostępu do ciepłej wody dotknie mieszkańców i instytucje w budynkach przy następujących adresach: ul. Juliusza Słowackiego 1, 2, 2/1, 4, 6, 8, 10, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 30, 33, ul. I Pułku Szwoleżerów 5, 11, 13, 15, ul. Starościńska 2, 4, 4A, ul. Hrubieszowska 9, 33, 37, al. Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego 1, 1A, ul. Żwirki i Wigury 2, 4, 6, 20.

- Podany termin jest wskazany przez wykonawcę, jako maksymalny czas prac. Rzeczywiste utrudnienia potrwają krócej. Odbyły się w tej sprawie dodatkowe rozmowy. Sytuacja jest



trudna, jednak ze względu na proces inwestycyjny niemożliwa do uniknięcia. Przy okazji prac budowlanych, szczególnie tak szeroko zakrojonych, utrudnienia, niestety nawet poważne, będą się zdarzać. Ze swojej strony odbyliśmy dodatkowe rozmowy z wykonawcą, który zintensyfikuje swoje prace, by maksymalnie skrócić ich czas. Zdajemy sobie sprawę, że pojawia się krytyka, aczkolwiek pewnych kwestii, ze względu na charakter prac, po prostu się nie uniknie – tłumaczą urzędnicy.

MPEC zaznacza, że o ewentualnych zmianach terminu zakończenia prac i przywrócenia dostaw będzie informować **AW**

● **CHEŁM** Mieszkańcy czekają, miasto szuka środków

Progi zwalniające na Legionów Polskich?

Radna Katarzyna Rot w imieniu mieszkańców ul. Legionów Polskich zwróciła się do prezydenta miasta z interpelacją w sprawie montażu progów zwalniających. Mieszkańcy bloków nr 6, 8 i 10 od dłuższego czasu zgłaszają problemy związane z hałasem, nadmierną prędkością jadących tamtędy aut oraz trudnościami z parkowaniem.

Katarzyna Rot w swoim piśmie podkreśliła, że „ulica Legionów Polskich, w przeciwieństwie do wielu innych dróg osiedlowych, nie posiada nawierzchni asfaltowej, wykonana jest bowiem z kostki brukowej, co w połączeniu z intensywnym ruchem pojazdów, w tym również ciężarowych i motocykli, generuje znaczne uciążliwości akustyczne, odczuwalne szczególnie w godzinach porannych i wieczornych”.

Radna zwróciła uwagę także



na problem nieprawidłowego parkowania.

„Miejsca postojowe przeznaczone dla mieszkańców są zajmowane przez osoby z zewnątrz, a ponadto obserwuje się liczne przypadki parkowania na krawężnikach oraz terenach zielonych (...) Tego rodzaju praktyki znacząco utrudniają poruszanie się zarówno pieszym, jak i kierowcom, stwarzając potencjalne zagrożenie dla zdrowia i życia mieszkańców” - dodała radna.

Zwróciła uwagę, że jest to szczególnie niebezpieczne ze względu na bliskie sąsiedztwo szkoły podstawowej, gdzie codziennie uczęszczają dzieci. Zda-

rza się, że kierowcy – w tym pojazdy wojskowe – poruszają się z nadmierną prędkością, co w połączeniu z ograniczoną widocznością stanowi realne zagrożenie dla bezpieczeństwa pieszych.

Rot podsumowała, że najlepszym rozwiązaniem jest montaż progów zwalniających.

„Tego typu infrastruktura drogowa znacząco ograniczy prędkość pojazdów poruszających się po tej ulicy, wpłynie pozytywnie na poprawę bezpieczeństwa mieszkańców, zwłaszcza dzieci, oraz utrudni parkowanie na krawężniach jezdni i w obrębie zieleni miejskiej”.

Na interpelację odpowiedział wiceprezydent Chełma **Radosław Wnuk**.

„Zgadzam się z zasadnością zamontowania progów zwalniających na ul. Legionów Polskich w rejonie bloków 6, 8 i 10. Niemniej jednak w budżecie miasta na 2025 rok nie ma zabezpieczo-

nych środków finansowych na ten cel”.

Dodał również, że „w przypadku pozyskania dodatkowych środków lub oszczędności uzyskanych z prowadzonych projektów zostanie rozpatrzone możliwości sfinansowania przedmiotowego zadania”.

Jednocześnie wiceprezydent zaznaczył, że parkingi przy ul. Legionów Polskich są ogólnodostępne i nie ma możliwości wydzielenia miejsc wyłącznie dla mieszkańców. Dodał, że straż miejska podczas patroli reaguje na przypadki nieprawidłowego parkowania, a do komendanta miejskiego policji wystąpiono z wnioskiem o zwiększenie kontroli prędkości w tym rejonie.

Na razie więc mieszkańcy ul. Legionów Polskich muszą uzbroić się w cierpliwość i liczyć na to, że w budżecie miasta znajdą się środki, które pozwolą poprawić bezpieczeństwo w ich okolicy. **AW**

● **CHEŁM** XI Zjazd Czarniecczyków już we wrześniu

Spotkanie pokoleń i święto szkoły

Już we wrześniu będzie miało miejsce wyjątkowe wydarzenie, które po raz kolejny połączy pokolenia czarniecczyków. W dniach 19–21 września odbędzie się XI Zjazd Wychowawców i Wychowanków Gimnazjum i Liceum im. Stefana Czarnieckiego oraz Liceum im. Królowej Jadwigi w Chełmie. To szczególne spotkanie ma wymiar nie tylko sentymentalny – to także celebrowanie 110-lecia tradycji szkoły, która przez dekady kształtowała kolejne pokolenia mieszkańców Chełma.

Zjazd absolwentów to okazja do wspomnień, spotkań dawnych kolegów, koleżanek, nauczycieli, jak również możliwość do odwie-



czenia szkoły, zaobserwowania, jak zmieniła się na przestrzeni lat. Organizatorzy przygotowali bardzo bogaty program imprezy, która rozpocznie się już w piątkowy wieczór (19 września) spotkaniem koleżeńskimi, które organizatorzy nazywają „spotkaniami pokoleń”. W programie znajdą się również występy artystyczne

i zawody sportowe.

Sobotnie obchody rozpoczną się od uroczystej mszy św. w bazylice NNMP, po której czarniecczycy w barwnym pochodzie przejdą ulicami Chełma. Tradycyjnie odbędzie się również „Meldunek z misji do Czarnicy”, wbiecie gwoździ w drzewiec sztandaru, a także odsłonięcie tablicy pamiątkowej.

Goście będą mogli zakupić pamiątkowe gadżety oraz specjalne Wydawnictwo Zjazdowe. Punktem kulminacyjnym spotkania będzie natomiast uroczysty bal absolwentów, zaplanowany w Ranczu Budrysa w Strupinie Dużym.

Hold dla nauczycieli i wspólne wartości

Jednym z najbardziej poru-

szejących momentów będzie nadanie imienia śp. **Anny Moryl**, wieloletniej nauczycielki i wicedyrektorki I LO, sali nr 27. A zwieńczeniem wydarzenia będzie ekumeniczne spotkanie modlitwne w kaplicy szkolnej – inicjatywa Klubu Wybrzeżowych Czarniecczyków, mająca podkreślić wielokulturowe i wielowyznaniowe dziedzictwo Chełma.

Wspólne święto całej społeczności

Organizatorzy podkreślają, że XI Zjazd Czarniecczyków to nie tylko spotkanie dawnych znajomych, ale także święto miasta i hold dla ponadstuletniej historii szkoły. Do udziału zaproszeni są wszyscy, którzy czują więź z placówką – uczniowie, absolwenci,

nauczyciele i rodzice.

- Spotkamy się po latach tam, gdzie tak wiele się zaczęło – niech ten wrześniowy weekend będzie czasem radości i dumy z tego, że jesteśmy czarniecczykami - zaprasza komitet organizacyjny.

Zachęca również do wsparcia finansowego wydarzenia – każda pomoc ma przyczynić się do stworzenia uroczystości godnej bogatego dorobku szkoły.

Szczegółowy program dostępny jest na stronie szkoły: www.1lo-chelm.pl w zakładce O szkole / XI Zjazd Wychowawców i Wychowanków. Poprzez formularz online można zgłosić swoje uczestnictwo w wybranych wydarzeniach.

Uwaga – wciąż dostępne są miejsca na bal absolwentów! **Oprac. AW**

**WYWÓZ
NIECZYSTOŚCI
PŁYNNYCH**

Usługi Asenizacyjne
Indywidualna negocjacja cen

tel. 501 131 580

● **GMINA REJOWIEC FABRYCZNY** Co zabiło zwierzęta?

Owce padły i służby wyjaśniają, dlaczego

Czynności w sprawie sześciu padłych owiec przeprowadzili w środę 13 sierpnia pracownicy Państwowego Inspektoratu Weterynaryjnego w Chelmie. Zwierzęta w stanie rozkładu odnaleziono w gospodarstwie rolno-rybackim w Kaniem. Jesteśmy w stałym kontakcie ze służbami i udzielamy wszystkich niezbędnych wyjaśnień – zapewnia właściciel przedsiębiorstwa. - Wykluczono chorobę zakaźną – poinformowała nas powiatowa lekarz weterynarii Agnieszka Lis. Jakże zatem czynniki spowodowały śmierć zwierząt? Czynności w tej sprawie prowadzi już policja.

Od pewnego czasu mieszkańcy miejscowości narzekali na uciążliwy zapach, a jako źródło odoru wskazywano właśnie przedsiębiorstwo, w ramach którego funkcjonuje hodowla ryb. Postronnym osobom trudno było jednak stwierdzić jednoznacznie, czy faktycznie chodzi o padłe zwierzęta. Obszerą, ogrodzoną działkę porasta obecnie gęsta, wysoka trawa, która utrudniała znacznie zorientowanie się



fol. Freepik
zdjęcie ilustracyjne

w sytuacji. W hodowli utrzymywano zresztą nie kilkanaście czy kilkadziesiąt zwierząt, a jedynie sześć, które w gęstych zaroślach były praktycznie niewidoczne.

- Istotnie, 13 sierpnia przeprowadziliśmy w Kaniem kontrolę interwencyjną i stwierdziliśmy, że w gospodarstwie padło sześć owiec. Czynności prowadzone były w obecności właściciela tego stada. Będziemy z pewnością podejmować kolejne czynności. Sprawa jest dosyć obszerna, jesteśmy na etapie kompletowania wszystkich materiałów. Wyklucziliśmy jednak, jako przyczynę, chorobę zakaźną – poinformowała nas Agnieszka Lis.

Wyjaśnieni udzielili nam również właściciel, który - jak

powiedział - nie ma nic do ukrycia. Zapewnił, że współpracuje otwarcie ze wszystkimi służbami, jakie zaangażowane są w wyjaśnienie sprawy.

- Owce zostały zabezpieczone i odebrane przez firmę, która zajęła się ich utylizacją. Na ciałach zwierząt były widoczne ukąszenia. Warto też podkreślić, że te sześć owiec stanowiło całe stado. Służby weterynaryjne przeprowadziły wszystkie czynności, zatem nie ma obecnie żadnego zagrożenia i powodów do niepokoju. Podejrzewam, że do owiec musiały się przedostać psy. Ukąszenia były jednak wyraźne i widoczne. Nie mamy niestety dostępu do żadnych świadków – wyjaśnił nam właściciel gospodarstwa.

Podkreślił jednocześnie, że gospodarstwa dogląda niemal codziennie, a za wszystkie niezbędne czynności związane z utrzymaniem zwierząt odpowiada też pracownicy.

- W gospodarstwie funkcjonuje też cały kompleks stawów

hodowlanych. Prowadzone są od 2008 roku. Takie przypadki się po prostu zdarzają. Nie doszukiwałem się tutaj drugiego dna. Podkreślam – wszystko jest pod kontrolą – zapewnił nas.

Wójt **Zdzisław Krupa** został, jak stwierdził w rozmowie z nami, zaskoczony doniesieniami na temat owiec, ponieważ z urzędowych dokumentów nie wynikało, aby miały one przebywać w Kaniem.

- Do tej pory mieliśmy wiedzę na temat gospodarstwa o charakterze rybackim, ale nie na temat owiec czy gospodarstwa typowo rolnego. Informacje na jego temat weryfikowaliśmy także pod kątem zwrotu podatku akcyzowego, bo z tych danych także wynika, czy ktoś występował o zwrot w związku z prowadzoną działalnością. Tak więc byliśmy zaskoczeni. To prawda, po miejscowości zaczęły się rozchodzić pewne nieprzyjemne zapachy i po otrzymaniu sygnału udaliśmy się na miejsce. Właściciel dzierżawi grunty od Skarbu Państwa już od wielu lat, a ta działka stanowiła inną część prowadzonego przez niego gospodarstwa – poinformował nas wójt Krupa. **RC**

Docenieni za akcję ratunkową na jeziorze



● **GM. WŁODAWA** Włodawscy policjanci - starszy sierżant **Szymon Skrzeczkowski** i sierżant **Mateusz Kisiel**, którzy pełnili służbę na Jeziorze Białym, za udzielenie pomocy potrzebującym podczas burzy otrzymali specjalne podziękowania.

- Chronić i służyć, nawet z narażeniem życia, to motto, które przyświeca policjantom. To, że takimi wartościami kierują się policjanci, po raz kolejny potwierdzili funkcjonariusze pełniący służbę w patrolu wodnym w Okunince – mówi podinspektor **Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie.

Starszy sierżant **Szymon Skrzeczkowski** i sierżant **Mateusz Kisiel** z włodawskiej komendy mimo burzy, wiatru, silnych i gwałtownych opadów deszczu nie zeszli ze służby pełnionej na terenie Jeziora Białego w Okunince i kolejno udzielali pomocy osobom, których na wodzie zaskoczyła nagle zmiana pogody. Zdarzenie to miało miejsce na początku sierpnia.

- Między innymi pomogli dotrzeć do brzegu chłopcu, który walczył z wiatrem na desce windsurfingowej, mężczyźnie z dzieckiem, którzy na desce SUP znajdowali się na środku jeziora oraz kobietom z dzieckiem w nabierającym wody rowerze wodnym. Wiatr i deszcz powodował, że nie mieli sił samodzielnie i bezpiecznie dotrzeć do brzegu – dodaje Szymańska.

Wszyscy potrzebujący pomocy zostali ewakuowani. Nikomu nic się nie stało. A wdzięczni wczasowicze docenili zaangażowanie mundurowych.

Za pośrednictwem mediów społecznościowych policjanci otrzymali podziękowania za pomoc. Autorka wpisu wskazała, że dzięki szybkiej reakcji, odwadze i profesjonalizmowi potrzebujący zostali odholowani bezpiecznie do brzegu. Napisała też: „państwa uprzejmość, życzliwość i zaangażowanie zasługują na najwyższe uznanie. Jesteśmy ogromnie wdzięczni za wsparcie w tak trudnej i niebezpiecznej sytuacji”. **(apm)**



Lekcje to nie wszystko!

0 roli zajęć pozalekcyjnych w edukacji uczniów Akademii Małego Księcia

Piosenka jest dobra na wszystko?

Jest popołudnie tuż przed końcem roku szkolnego. Po Akademii niesie się znajoma melodia: „Nic dwa razy się nie zdarza...”. Niby nic, piosenka nie jest jednak odtwarzana z głośników, a zamiast popularnej wokalistki słuchać dziecięce głosy, które nie szczędzą sił, by przekaz Szymborskiej wybrzmiał dobitnie i optymistycznie. Zagadnięta o szkolny chór dyrektorka szkoły Dorota Wróbel opowiada o uczniowskich talentach docenionych w konkursach międzyszkolnych, po chwili zastanowienia dodaje jednak: - Nie chodzi tu o dyplomy. Bynajmniej. Każdy z nas ma potrzeby przynależności, uznania, samorealizacji... Każdy z nas, nawet nieświadomie, szuka sposobu ich realizacji. Chór to jeden z takich sposobów, ale mamy ich znacznie więcej – uśmiecha się.

Każdy jest artystą

W szkole nie brakuje działań artystycznych. Uczniowie nie tylko śpiewają, ale z sukcesami biorą udział w konkursach plastycznych, pięknego czytania czy recytacji. W minionym roku odbywały się też regularne zajęcia taneczne. Wiosną uczniowie przywitani m.in. konkursem, podczas którego recytowali napisane przez siebie teksty poetyckie. - Wyjść na scenę to jak stanąć twarzą w twarz ze swoim lękiem. Wie to każdy, kto kiedykolwiek występował publicznie – tłumaczy jedna z logopedek Akademii. - Szczególnie dla uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi to symboliczne przekroczenie granicy słabości. We wspierającym środowisku dla każdego – niezależnie od stopnia umiejętności artystycznych – mamy tu przestrzeń



akceptacji. - Efekty działania poprzez sztukę bywają znakomite – potwierdza Agnieszka Janiszewska – nauczycielka plastyki i pedagogika Akademii. - Dzięki niej uczniowie wyrażają siebie. Czują się zauważeni. Docenieni (A pamiętajmy, że nie zawsze jest do tego okazja w czasie lekcji). Od kilku lat organizujemy wystawy prac dzieci. Kiedy zaczynamy do niej przygotowania, zawsze pojawiają się kolejni chętni, tak że w końcu brakuje nam sztalug...

Z komputerem lub bez

W czasach, gdy większość nastolatków żyje z oczami przyklejonymi do ekranów telefonów i komputerów, zajęcia manualne, ruchowe, artystyczne to odpoczynek od przebodźcowania, szansa na odprężenie po czasie wzmożonego wysiłku intelektualnego.

W Akademii nie dziwią jednak roboty ścigające się po szkolnym korytarzu! Programują je najmłodszy uczniowie podczas zajęć pozalekcyjnych prowadzonych przez Annę Borysik – wicedyrektorkę Akademii, nauczycielkę matematyki oraz informatyki. Zapewnia, że to, co dla dzieci jest świetną zabawą, to w istocie nauka logicznego myślenia niezbędnego w uczeniu się każdego przedmiotu, nie tylko robotyki.

Odkrywanie świata

Z podobnego założenia wychodzą nauczyciele edukacji wczesnoszkolnej. Urszula Wojewódzka uczyła swoją klasę dodawania, odejmowania i dzielenia w... stołowie. Nauczycielka wyjaśnia, że w sezonie truskawkowym nie ma na to lepszego sposobu niż lepienie pierogów. Przegrzając je, z większym

zapalem można liczyć koszty produktów, a potem dzielić je przez liczbę wykonanych własnoręcznie pierogów. Po lekcjach da się to zrobić bez pośpiechu. Chodzi nie tylko o zdobywanie wiedzy, ale i budowanie pozytywnego nastawienia dzieci do uczenia się. Temu służą także liczne eksperymenty przeprowa-

dane z dziećmi podczas zajęć przyrodniczych. Można wtedy kształtować zmysł obserwacji, zadawać pytania, wyciągać wnioski... Nauka staje się odkrywaniem tajemnic świata!

Pomoc w drodze do celu

W starszych klasach szkoły podstawowej cele uczniów stają się bardziej pragmatyczne. Trudno się dziwić, dobrze zdany egzamin otwiera drzwi do wymarzonej szkoły średniej. Dlatego w Akademii uczniowie mają nie tylko możliwość korzystania ze zwiększonej liczby godzin matematyki i języka angielskiego. Mogą też brać udział w zajęciach przygotowujących do egzaminu czy konkursów przedmiotowych. Teczki uczniów na koniec roku pęcznieją od wypełnionych arkuszy i testów, ale praca przynosi świetne rezultaty – młodzież Akademii osiąga najlepsze wyniki egzaminów w mieście, są w jej gronie laureaci konkursów kuratorskich.

W zdrowym ciele

Na każdym etapie edukacji trudno o rozwój intelektualny bez ruchu i dbania o kondycję ciała. Dlatego w Akademii uczniowie mogą korzystać z zajęć krav magi. W ten sposób uczą się umiejęt-

ności samoobrony w razie zagrożenia i wiary w to, że mogą pokonać wiele przeciwności na czele ze stresem.

Pewność siebie

Rozpoznawanie emocji, ich regulacja, wspieranie dzieci w rozwoju ich mocnych stron i niwelowanie deficytów to cele całego wachlarza zajęć dla uczniów o specjalnych potrzebach edukacyjnych. Kontakt ze zwierzętami (jak np. głaskanie psa, jazda konna) zajęcia muzyczno-taneczne czy zdobywanie umiejętności podczas zajęć w pracowni mój dom, które pozwalają odczuwać sprawczość w codziennym życiu.

Dają radę!

Tuż przed rozdaniem świadectw gromadzą się w holu rodzice i uczniowie. Również ci, którzy będą występować. Taka publiczność nieco peszy. W końcu to już nie tylko koledzy. Jeszcze tylko porozumiewawcze spojrzenie na pana Andrzeja i panią Agnieszkę i przejęte głosy rozkwitają melodią. Cisza uważności niesie się po sali. Twarze rozpromienione po występach mówią same za siebie: „Umiem, cieszę się, dalem radę!”.

Niepubliczna Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Chelmie
Akademia Małego Księcia to szkoła, która funkcjonuje w Chelmie od osiemnastu lat. Podstawą jej działalności jest budowanie atmosfery sprzyjającej odkrywaniu i rozwijaniu umiejętności dzieci. Zarówno uczniowie zdrowi, jak i ci o specjalnych potrzebach edukacyjnych, mogą w niej korzystać z różnorodnych propozycji zajęć dodatkowych: kół zainteresowań, zajęć artystycznych, językowych, sportowych, szachowych.

Akademia Małego Księcia

ul. Wojsławicka 7, 22-100 Chelm, tel. **82 569 66 69** lub **516 151 538**
Informacje o szkole: <https://www.facebook.com/akademiamalegoksieciachelm>

● **CHEŁM** Mieszkańcy mówią o nierównych szansach projektów

Place zabaw dostępne tylko na papierze?

Urzędowe dokumenty mówią jedno, a mieszkańcy – drugie. Zgodnie z regulaminem budżetu obywatelskiego (BO), w Chełmie każdy projekt musi być ogólnodostępny, co oznacza swobodny i bezpłatny dostęp dla wszystkich mieszkańców. Tymczasem do naszej redakcji zgłaszają się czytelnicy, którzy twierdzą, że w przypadku placów zabaw przy przedszkolach i szkołach ich dostępność dla ogółu często kończy się na deklaracjach.

Urząd Miasta Chełm przypominia, że inwestycje finansowane z BO muszą spełniać szereg kryteriów – w tym kryterium ogólnodostępności. W przypadku placów zabaw na terenach placówek oświatowych wymagana jest zgoda dyrektora na ich udostępnienie mieszkańcom spoza przedszkola czy szkoły. To właśnie dyrektor ustala godziny i zasady korzystania z nich.

Miasto zapewnia, że nie odnotowało skarg na brak dostępu do takich obiektów i że nie ma przypadków trwałego ograniczenia ich użytkowania



do jednej grupy. Dostępność jest sprawdzana przy odbiorze technicznym i gwarancyjnym – choć to nie zawsze.

„Dostępność placu zabaw zrealizowanego w ramach budżetu obywatelskiego jest weryfikowana podczas odbioru technicznego po zakończeniu inwestycji. Na tym etapie sprawdzane jest, czy projekt

został zrealizowany zgodnie z założeniami wniosku, w tym – jeśli zostało to określone –

czy plac zabaw ma charakter ogólnodostępny. Kolejnym momentem weryfikacji jest odbiór gwarancyjny, który zazwyczaj odbywa się po upływie okresu gwarancji (np. po 2 lub 5 latach od zakończenia prac). Wówczas ponownie oceniany jest stan techniczny inwestycji, a także – w miarę możliwości – stopień realizacji założeń funkcjonalnych, takich jak dostępność dla mieszkańców” – przekazali nam urzędnicy.

Co mówią mieszkańcy?

Inaczej sytuację widzą mieszkańcy, którzy przekazali nam swoje obserwacje.

– Place zabaw przy przedszkolach nie są ogólnodostępne. W praktyce korzystają z nich tylko dzieci z danego przedszkola – powiedziała nam pani **Iwona**. – To nierówne szanse. Ro-

dzice głoszą na swoje projekty, mobilizując całe grupy. W efekcie takie inwestycje wygrywa, a remonty chodników czy oświetlenia przegrywa – dodaje pan **Antoni**.

Według mieszkańców problem dotyczy szczególnie przedszkoli – wiele z nich ma ogrodzone i zamknięte tereny, co skutecznie uniemożliwia dostęp innym dzieciom, zwłaszcza po godzinach pracy placówki i w weekendy.

Mieszkańcy podkreślają, że tzw. projekty szkolne mają przewagę w głosowaniu, ponieważ opierają się na silnej mobilizacji rodziców i środowiska szkolnego. W Chełmie efekt ten może dodatkowo potęgować brak realnego monitoringu dostępu – mieszkańcy widzą, że na modernizację placu zabaw przy przedszkolu głosuje kilkuset

rodziców, podczas gdy projekt „chodnikowy” trudno jest w podobny sposób wypromować.

Co dalej?

Urząd miasta pracuje nad nowym projektem uchwały regulującej BO. Nie wiadomo jednak, czy pojawi się w niej zapis jednoznacznie wykluczający finansowanie infrastruktury, która w praktyce pozostaje zamknięta dla większości mieszkańców i o którą miasto i tak powinno zadbać.

Bez takich zmian i skutecznej kontroli dostępności trudno będzie rozwiązać wątpliwości mieszkańców i odbudować przekonanie, że budżet obywatelski jest narzędziem sprawiedliwym i odpowiadającym na potrzeby całych społeczności, a nie tylko dobrze zorganizowanych grup.

AW

Planu adaptacji do zmian klimatu wciąż nie ma

● **CHEŁM** Blisko dwa lata po decyzji o przygotowaniu „Miejskiego Planu Adaptacji do zmian klimatu” dokument wciąż nie powstał. Choć miasto zdobyło unijne dofinansowanie, jego realizacja została wstrzymana z powodu problemów z wyborem wykonawcy głównej inwestycji – rewitalizacji parku międzyosiedlowego. Dopiero jej rozpoczęcie umożliwi opracowanie planu.

Radny **Marek Sikora** (Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej) w interpelacji do prezydenta Chełma przypomniał, że plan miał być kluczowym narzędziem ochrony mieszkańców przed skutkami ekstremalnych zjawisk pogodowych oraz ułatwiać pozyskiwanie środków zewnętrznych.

„Opracowanie MPA jest koniecznym narzędziem nie tylko ochrony mieszkańców, ale także zwiększenia szans miasta (...) na inwestycje związane z ochroną klimatu” – podkreślił radny.

W odpowiedzi wiceprezydent **Radosław Wnuk** poinformował, że opracowanie planu miało być jednym z elementów projektu „Chełm dla Klimatu – Rewitalizacja Parku Międzyosiedlowego na Os. XXX-lecia”, dofinansowanego z funduszy UE. Jednak realizacja całego przedsięwzięcia napotkała poważne problemy. Miasto trzykrotnie ogłaszało przetargi na wybór wykonawcy prac budowlanych – bezskutecznie.

„Wobec braku wykonawcy głównego zadania, Miasto Chełm nie przystępuje do opracowania MPA, gdyż jest to jedynie zadanie uzupełniające” – wyjaśnił Wnuk.

Obecnie trwają negocjacje z kolejnym potencjalnym wykonawcą robót budowlanych – firmą Strabag. Jeśli zakończą się sukcesem, miasto planuje ogłosić odrębny przetarg na przygotowanie Miejskiego Planu Adaptacji wraz z konsultacjami społecznymi. Dokument ma trafić pod obrady komisji i sesji rady miasta.

AW



Podczas nadzwyczajnego posiedzenia Rada Osiedla „Śródmieście” w Chełmie odrzuciła propozycję zmiany nazwy ulicy Strażackiej na ulicę Longina Jana Okonia. Zamiast tego mieszkańcy zaproponowali ustawienie ławeczki z jego postacią przy Podziemiach Kredowych oraz nadanie im imienia tego wybitnego chełmianina, autora legendy o Duchu Bieluchu.

W środę (13 sierpnia) odbyło się nadzwyczajne posiedzenie Rady Osiedla „Śródmieście” w Chełmie. Powodem zwołania spotkania było pismo Biura Rady Miasta Chełm, dotyczące propozycji zmiany nazwy ulicy Strażackiej na ulicę Longina Jana Okonia, poety, prozaika, eseisty i animatora kultury, zasłużonego dla miasta.

Podczas obrad zebrani negatywnie zaopiniowali wniosek. Jak podkreślili, nazwa „Strażacka” ma charakter historyczny i mocno zakorzeniony w lokalnej tożsamości. Jednocześnie zaproponowali alternatywną formę uhonorowania twórcy legendy o Duchu Bieluchu – wystąpienie do urzędu miasta z wnioskiem o ustawienie ławeczki z postacią Longina Jana Okonia przy wejściu do Podziemi Kredowych oraz nadanie im jego imienia.

– W ten sposób chcemy zachować pamięć o jego twórczości i zasługach dla Chełma, jednocześnie dbając o zachowanie dotychczasowych historycznych nazw ulic – argumentował **Łukasz Krzywicki**, przewodniczący rady osiedla Śródmieście, a jednocześnie miejski radny.

Burzliwa dyskusja wśród mieszkańców

Jeszcze przed posiedzeniem w mediach społecznościowych pojawiło się wiele komentarzy



dotyczących propozycji zmiany nazwy. Większość z nich była krytyczna.

„Ja chciałbym, żeby nic nie zmieniać. Choć twórczość Pana Okonia była naprawdę zacna dla naszego miasta, to jednak – kto nie lubi Strażaków? To chyba jedyna służba, którą każdy lubi. I jak większość, jestem zdania, aby nazwiskiem naszego zasłużonego pisarza uhonorować jakąś nową ulicę” – napisał pan **Rafał**.

„Strażacka powinna zostać Strażacką, jest to nazwa historyczna, związana z tym miejscem. (...) Dlaczego nie nazwać parku przy bibliotece bądź nowo powstałej ulicy?” – podkreślił pan **Tomek**.

Były też głosy podkreślające wagę dorobku literackiego Longina Jana Okonia. Pan **Krzysztof** zauważył:

„Koszt zmiany nazwy ulicy Strażackiej jest chyba najmniej, bo zlokalizowane przy tej ulicy są tylko 2 albo 3 firmy. Po drugie z chełmskimi podziemiami ściśle związana jest legenda Ducha Bielucha stworzona przez p. Okonia. Nikt do tej pory tego w podziemiach nie uwzględnił. Co więcej, trudno myśleć nawet o zakupie tam książek z Opowieściami Niedźwiedziego grodu. Więc może choć ulica w bliskich okolicach podziemi, a nie w drugim końcu miasta pod lasem. Kolejny argument to to, że p. Oko-

ni pracował w pobliskiej szkole i często tą ulicą chodził do pracy. Nie dane było pochować p. Okonia ze wszystkimi honorami (bo był to czas pandemii) więc może nazwijmy jego imieniem jedną z ulic w Chełmie. Był chyba najważniejszym chełmskim pisarzem. Na podstawie jego książki powstał scenariusz i został nakręcony w USA film”.

Prezydent Chełma: To nie wniosek miasta

Do gorącej dyskusji odniósł się na swoim profilu społecznościowym prezydent Chełma, **Jakub Banaszek**. Wyjaśnił, że inicjatorem wniosku o zmianę nazwy ulicy jest Związek Literatów Polskich, a nie urząd miasta czy on sam.

– To oddolna inicjatywa, która podlega standardowej procedurze, jak każdy taki wniosek. (...) Zdumiewa mnie, że tylu komentatorów przerzuca się argumentami, a większość nie przeczytała, kto jest inicjatorem i jaka jest idea – napisał prezydent.

Równoległa inicjatywa: pomnik ławeczka

Przypominamy, że 28 lipca w Chełmie powołano Społeczny Komitet Budowy Pomnika-Ławeczki Longina Jana Okonia. Moment w formie symbolicznej ławeczki ma stanąć przed Chełm-

ską Biblioteką Publiczną im. Marii Pauliny Orsetti – od strony al. Żołnierzy I Armii WP. To właśnie w tej bibliotece znajduje się sala imienia Okonia oraz przekazany przez poetę księgozbiór.

Na czele komitetu stanął dr **Andrzej Rybak**, a w jego składzie znaleźli się m.in. poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek**, prezydent **Jakub Banaszek** oraz osoby związane z życiem kulturalnym i społecznym Chełma.

Wsparcie dla budowy pomnika

Społeczny Komitet zachęca mieszkańców do wsparcia inicjatywy budowy ławeczki poprzez darowizny. Można je wpłacać na konto Stowarzyszenia Roczniak Chełmski nr: 29 2030 0045 1110 0000 0267 6880, w tytule przelewu wpisując „Darowizna na budowę Pomnika-Ławeczki Longina Jana Okonia”.

Inicjatorzy podkreślają, że będzie to wspólne dzieło mieszkańców, wyraz hołdu dla człowieka, który całym swoim życiem służył kulturze, społeczności lokalnej i ojczyźnie.

AW

Kim był Longin Jan Okoń

Longin Jan Okoń (1927–2020) był jedną z najwybitniejszych postaci kultury Chełma. Autor tomików poezji, powieści historycznych i opracowań regionalnych, działacz Związku Literatów Polskich, twórca Grupy Literackiej „Prymaty” oraz współredaktor „Ziemi Chełmskiej”. W czasie II wojny światowej angażował się w młodzieżowe podziemie kulturalne. Za swoją działalność otrzymał liczne nagrody i odznaczenia, m.in. Order Uśmiechu, Krzyż Kawalerski i Oficerski Orderu Odrodzenia Polski oraz tytuł Honorowego Obywatela Miasta Chełm.

Dron antysmogowy ma badać jakość powietrza

● **CHEŁM** Jeszcze przed tegorocznym sezonem grzewczym Chełm zyska własnego drona antysmogowego. Urządzenie, warte 250 tys. zł, pozwoli strażnicy miejskiej na częstsze i skuteczniejsze kontrole jakości powietrza, pomagając namierzać źródła szkodliwych emisji w mieście.



Na kilka tygodni przed nadejściem tegorocznej jesieni i rozpoczęciem sezonu grzewczego chełmski ratusz uruchomił procedurę przetargową na zakup drona antysmogowego. Urządzenie, które będzie służyć do monitorowania jakości powietrza w mieście, zostanie sfinansowane w ramach tegorocznego budżetu obywatelskiego w projekcie „Żyjmy ekologicznie”.

Ogłoszony 7 sierpnia przetarg obejmuje nie tylko dostawę bezzałogowego statku powietrznego z niezbędnym sprzętem i oprogramowaniem, ale także dodatkowe wyposażenie, ubezpieczenie oraz szkolenie czterech operatorów. Szkolenie ma

potrwać maksymalnie pięć dni i odbyć się w Chełmie. Operatorzy zostaną przeszkoleni m.in. z obsługi kamery wizyjnej, urządzeń pomiarowych i pozostałych systemów pokładowych. Wymagania zamówienia przewidują również 48-miesięczne ubezpieczenie drona oraz trzyletnie ubezpieczenie OC pilotów, z możliwością cesji na inne osoby.

Koszt inwestycji został oszacowany na 250 tys. zł. W ramach tej kwoty 226 tys. zł przeznaczono na zakup drona z kamerą termowizyjną, aparaturą sterującą, stacją zasilania i zestawem akumulatorów. Szkolenie czterech

operatorów wyceniono na 24 tys. zł.

Dyskusja o konieczności zakupu drona antysmogowego w Chełmie trwała od kilku lat. Radni argumentowali, że dotychczasowe wypożyczanie urządzenia – używanego do badania tego, co wydobywa się z domowych palenisk – było nieopłacalne. Wysokie koszty i ograniczona liczba akcji sprawiły, że efekty kontroli były niewspółmierne do potrzeb. Własny dron pozwoli na częstsze patrole i skuteczniejsze egzekwowanie przepisów dotyczących ochrony powietrza.

Popularność dronów antysmogowych w Polsce rośnie. Wyposażone w zaawansowane czujniki, pozwalają szybko identyfikować źródła emisji szkodliwych substancji i wspierają działania straży miejskich w walce z niską emisją. W Chełmie pierwsze loty kontrolne nowego urządzenia mają rozpocząć się jeszcze w tym sezonie grzewczym. **AW**

Chełmski Klub Rozwoju Cyfrowego już działa

● **CHEŁM** Od 1 sierpnia w Chełmskiej Bibliotece Publicznej działa Chełmski Klub Rozwoju Cyfrowego. To miejsce stworzone z myślą o dorosłych mieszkańcach, szczególnie seniorach i osobach dotąd wykluczonych cyfrowo, które chcą zdobywać nowe umiejętności i oswoić się z nowoczesną technologią.



Miasto uruchomiło nową inicjatywę wspierającą mieszkańców w zdobywaniu kompetencji cyfrowych. 1 sierpnia swoją działalność rozpoczął Chełmski Klub Rozwoju Cyfrowego, który mieści się w Chełmskiej Bibliotece Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti, przy ul. Partyzantów 40.

W ramach projektu, którego wartość wyniosła ponad 413 tys. zł, zakupiono nowoczesny sprzęt: 11 laptopów, 3 smartfony, 3 tablety, 2 iPhone'y, a także 11 w pełni wyposażonych stano-

wisk biurowych z elektrycznymi biurkami i fotelami.

Klub jest dostępny dla wszystkich dorosłych mieszkańców Chełma, ze szczególnym uwzględnieniem osób wykluczonych cyfrowo i seniorów. Celem przedsięwzięcia jest umożliwienie zdobywania nowych umiejętności, ułatwienie kontaktu z nowoczesnymi

technologiami oraz stworzenie przyjaznej przestrzeni do nauki i rozwoju.

Organizatorzy zachęcają do śledzenia profilu klubu na Facebooku oraz do osobistych odwiedzin w godzinach otwarcia biblioteki. Zainteresowani mogą również kontaktować się drogą mailową pod adresem: krcchelm@gmail.com. **AW**

**joga na trawie!!!
dla dzieci i dorosłych**

SOBOTA - 23 sierpnia
godz 10:00 - Natalin 19c
WSTĘP WOLNY - ZAPISY

info:

KariJoga

607 384 223

www.yogadladzieci.pl

65-latek po alkoholu spowodował wypadek

● **POW. CHEŁMSKI** W piątek (15 sierpnia) w Sawinie 65-letni pijany kierowca saaba z przyczepką, wyjeżdżając z drogi podporządkowanej, doprowadził do zderzenia z fordem, za którego kierownicą siedział 50-latek. W wypadku poszkodowanych zostało kilka osób, w tym dzieci. Sprawca miał ponad promil alkoholu w organizmie.

W fordzie podróżowało czworo pasażerów – w tym



fort. KMP Chełm

troje dzieci. Wszyscy zostali przewiezieni do szpitala. Na szczęście małoletni po badaniach mogli wrócić do domów,

a obrażenia dorosłych nie okazały się poważne.

Badanie trzeźwości wykazało, że sprawca miał ponad promil alkoholu w organizmie. Mężczyzna został zatrzymany, a policjanci odebrali mu prawo jazdy.

– Apelujemy o rozwagę i absolutny zakaz wsiadania za kierownicę po alkoholu – podkreśla nadkom. Ewa Czyż z KMP w Chełmie.

AW

● **CHEŁM** Powstał rejestr społecznych opiekunów

Dokarmiasz koty? Zapisz się!

Tereny miejskie to nie tylko przestrzeń dla ludzi – to także dom dla wielu zwierząt, w tym kotów wolno żyjących, które odgrywają ważną rolę w ekosystemie. Ich obecność w naturalny sposób ogranicza populację gryzoni, będących potencjalnym źródłem niebezpiecznych chorób. Prezydent Chełma wydał zarządzenie, na mocy którego powstał rejestr społecznych opiekunów (karmicieli) kotów wolno żyjących.

Kim jest karmiciel?

Karmiciel to pełnoletnia osoba, która dobrowolnie i bez

wynagrodzenia sprawuje opiekę nad kotami żyjącymi na terenie Chełma. Do jego obowiązków należy m.in.: regularne dokarmianie zwierząt w stałym i bezpiecznym miejscu, dbanie o czystość i porządek wokół miejsc karmienia, zapewnianie kotom wody, właściwe przechowywanie karmy, zgłaszanie zmian w liczebności stada pod opieką.

Wsparcie miasta dla opiekunów

Departament Komunalny Urzędu Miasta Chełm wspiera karmicieli, m.in. poprzez przekazywanie karmy, co zmniejsza koszty ponoszone przez opiekunów. Ponadto miasto umożliwia



bezpłatną sterylizację i kastrację kotów w wyznaczonych gabinetach weterynaryjnych.

Jak zostać karmicielem?

Aby dołączyć do rejestru, należy złożyć wniosek w Wy-

dziale Kontaktów z Mieszkańcami Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 (parter), od poniedziałku do piątku w godzinach 7:30–15:30. Formularze dostępne są również na stronie internetowej miasta.

Rejestr ma pozwolić na lepsze monitorowanie populacji kotów wolno żyjących w Chełmie oraz zapewnienie im odpowied-

niej opieki. – Dziękujemy wszystkim osobom włączającym się w akcję opieki nad kotami, za ich wrażliwość, poświęcony czas i zaangażowanie – mówią urzędnicy magistratu. **AW**

Bober
Drewno skandynawskie

→ Drewno Konstrukcyjne C24

→ Deski Elewacyjne

→ Deski Tarasowe

→ Słupy

www.boberdrewno.pl

Tel. 663 848 437 **Stołpie 14C**

● **GMINA CHEŁM** Podsumowali kilka lat walki

Na sesji znowu o granicach

W czasie ostatniej sesji rady gminy wójt Wiesław Kociuba przeprowadził analizę procesu zmiany granic administracyjnych sąsiadujących ze sobą samorządów – gminy Chełm i miasta Chełm. Proces ten rozpoczął się w październiku 2021, a zakończy, jak wszystko na to wskazuje, w styczniu 2026 roku.

Co wiemy dzisiaj?

Przypominamy, że zgodnie z zapisami rozporządzenia Rady Ministrów z 31 lipca tego roku w granice gminy zostaną ponownie włączone tereny, które zostały od niej odłączone na rzecz miasta w styczniu 2023 roku. Podjęte wówczas zmiany administracyjne miały bezpośredni związek z zawartym jesienią 2021 roku porozumieniem. W efekcie gmina pomniejszyła się o ok. 470 ha terenów, a miasto zobowiązało się do tego, że wypłaci jej rekompensatę z tytułu utraconych dochodów podatkowych. Obietnica ta, jak wskazywaliśmy zresztą wielokrotnie w artykułach na ten temat, nigdy nie została zrealizowana. Władze gminy postanowiły, że nie pozostaną bierne i na własną rękę zainicjowały dwie procedury mające na celu przywrócenie pierwotnego porządku. Drugi etap tych zmian zostanie zakończony 1 stycznia 2026 roku, kiedy w jej granice powrócą dwa, obecnie miejskie, obręby ewidencyjne – 10 i 19. W sumie ok. 75 ha terenów. To Koza Gotówka i Srebrzyszcze. Są to między innymi tereny położone na północ od budowa-

nej właśnie drogi ekspresowej nr S12. Obecnie dobiegają tam końca prace związane z budową farmy fotowoltaicznej. Drugi obszar położony jest na południe od linii kolejowej relacji Warszawa - Lublin - Chełm - Dorożów i obejmuje część terenów Cementowni, a także otaczające je niezabudowane grunty rolne. Jest też i trzeci obszar, na którym funkcjonuje wyrobisko kopalnianie firmy Cemex.

O tym wszystkim przypominał w czasie ostatniej sesji wójt **Wiesław Kociuba**.

- Porozumienie w zakresie rozliczeń finansowych nie zostało zrealizowane do dzisiaj. Zauważono to także i zaznaczono w uzasadnieniu do wydanego ostatnio rozporządzenia – powiedział wójt Kociuba.

Przypomniał również radnym o tym, że wydanie decyzji na korzyść gminy zostało poprzedzone posiedzeniem zespołu ustrojowego w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji. W jego pracach uczestniczyli wójt gminy oraz jego zastępca, a także zastępca prezydenta Chełma i sekretarz miasta.

- Pierwotna koncepcja, poprzedzająca rozwiązania zawarte w porozumieniu z października 2021 roku, zakładała, że w granice miasta włączone zostaną tereny o łącznej powierzchni 4250 ha, czyli ok. 20% terenów naszej gminy. Postanowiliśmy obronić nasze interesy i zawariliśmy z miastem dwa porozumienia. Jedno z nich dotyczyło wspólnego z miastem wystąpienia do Ministra Spraw

Wewnętrznych i Administracji o ograniczenie zakresu proponowanych zmian. Drugie porozumienie (z października, obejmowało kwestię rekompensat za utracone dochody podatkowe. Zapisano w nim między innymi, że w kolejnych latach miasto przekazywać będzie gminie pewien odsetek od uzyskanych, nowych dochodów podatkowych. Warto dodać, że nawet tak ograniczone zmiany spotkały się z wyraźną dezaprobatą mieszkańców naszej gminy – przypomniał wójt Kociuba.

Utracili stabilność, musieli działać

Gmina utraciła znaczne dochody i zyskała „kłopotliwą enklawę” (mowa o ok. 300 ha gruntów zlokalizowanych w Deputycach Królewskich i Pokrówce).

- Istotne jest także to, że wprowadzone w styczniu 2023 roku zmiany wzmocniły terytorialnie i finansowo zasobniejszą jednostkę samorządu terytorialnego – miasto Chełm. W jego granice włączono przecież tereny, na których była i jest prowadzona działalność gospodarcza przynosząca gminie realne dochody. Czynniki terytorialny ma w tym kontekście niebagatelne znaczenie. Utrata dochodów nie została gminie zrekompensowana – podkreślił wójt Kociuba.

Dodał, że mimo napiętej sytuacji gmina nie sięga obecnie po wszystkie utracone wcześniej tereny. W granicach miasta pozostanie ponad 90 ha ziem potencjalnie inwestycyjnych – w tym teren, na którym funkcjonuje przedsiębiorstwo gospodaro-

wania odpadami komunalnymi. Z jego usług korzysta nie tylko miasto, ale i okoliczne gminy powiatu chełmskiego.

Zastępca wójta **Artur Kubacki** poinformował, że w czasie ostatniego posiedzenia Zarządu Związku Gmin Lubelszczyzny wójt Wiesław Kociuba został powołany w skład zespołu do spraw ustrojowych ustroju samorządu, obszarów miejskich i metropolitalnych, który jest zespołem stałym przy komisji wspólnej rządu i samorządu terytorialnego.

- Zespół ten zajmuje się analizą ustrojowych rozwiązań dotyczących funkcjonowania samorządów, w tym relacji między gminami wiejskimi, miejskimi i metropolitalnymi, wypracowywaniem zasad współpracy i podziału kompetencji oraz wpływem zmian legislacyjnych na lokalne wspólnoty – wyjaśnił Kubacki.

Z enklawy nic by nie było

Radny **Lucjan Piotrowski** podzielił się również swoimi uwagami na temat planów inwestycyjnych, jakie miasto miało w odniesieniu do tzw. rolniczej enklawy w Pokrówce i Deputycach Królewskich. Podkreślił, że tych terenów nie można traktować jako inwestycyjnych, ponieważ znajdują się tam udokumentowane złoża kredy i marglu.

- Te obszary wpisane są do rejestru Głównego Geologa Kraju. Na zlecenie pana prezydenta Jakuba Banaszka został opracowany dokument aktualizujący te zapisy, tzw. dodatek, który miał



Wójt Wiesław Kociuba
Gmina Chełm

Rada Gminy Chełm Sesja w

wyeliminować tę przeszkodę. Dlaczego? Powoływano się na to, że do tej pory te złoża nie były eksploatowane. Geolog wojewódzki wydał decyzję i te złoża zostały faktycznie wykreślone, natomiast my odwołaliśmy się od niej do ministra klimatu i środowiska i minister uchylił wcześniejszą decyzję, stwierdzając, że została wydana z rażącym naruszeniem prawa. Złoża są i mogą być przydatne za kilka czy kilkadziesiąt lat – wyjaśnił radny Piotrowski.

Radnego dziwi również, dlatego prezydent miasta nie odniósł się do tej pory do gruntów, które gmina pozostawiła w granicach miasta, a które, jak twierdzi, faktycznie, a nie tylko potencjalnie, mogą odgrywać rolę terenów pod inwestycje.

- Moim zdaniem miasto ma gdzie się rozwijać. Trzeba tylko przeprowadzić procedurę planistyczną i te tereny uzbroić. Dodatkowy atut stanowi fakt, że graniczą bezpośrednio z miastem – zauważył radny.

Banaszek: „Decyzja polityczna”. Kociuba: „Prezydent mierzy wszystko swoją miarą”

Prezydent miasta **Jakub Banaszek** twierdzi (a zdanie to

wyraził w jednym z postów opublikowanych na swoim profilu na Facebooku), że za obecnymi zmianami stoją względy natury politycznej.

„Świadczy o tym fakt, że na zespole opiniującym Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu Terytorialnego nie było planów odbierania Miastu Chełm tych terenów. Kluczowa decyzja zapadła w Ministerstwie, dzień po posiedzeniu zespołu” – zauważył prezydent Chełma, dodając, że przedstawiciele obecnego rządu traktują go z dużą rezerwą.

Wójt Kociuba zaprzecza, aby za staraniami jego samorządu o odzyskanie utraconych ziem i dochodów ktokolwiek stał.

- Kategorycznie temu zaprzeczam. W naszej sprawie nie lobbował nikt powiązany z obecną koalicją rządzącą. A mam tutaj oczywiście na myśli posłów czy radnych sejmiku wojewódzkiego. Chciałbym również podkreślić, że pierwszy projekt rozporządzenia w naszej sprawie był dla nas niekorzystny. Nasz wniosek pozostawiał bez rozstrzygnięcia. Poza tym wojewoda wydał przecież negatywną opinię na ten temat – wyjaśnił w czasie sesji wójt Kociuba. **RC**

● **GMINA SIEDLISZCZE** Samorząd chce zadbać o mieszkańców, inwestorów i turystów

Zmieniają plany, stwarzają szanse

W czasie ostatniej sesji rady miasta podjęto dwie uchwały o charakterze planistycznym. Jeden z dokumentów dotyczył uchwalenia nowego planu zagospodarowania przestrzennego na terenach położonych w Bezku i Majdanie Zahorodnińskim, natomiast druga uchwała stanowiła o zamiarze wprowadzenia zmian w planie, jaki obowiązuje w Siedliszczu oraz w wybranych obrębach ewidencyjnych we wspomnianym już Majdanie Zahorodnińskim.



foto: profil Facebook Majdan Zahorodniński

Omawiając plany dotyczące Bezka, burmistrz **Hieronim Zonik** wyjaśnił, że tymi terenami zainteresowany był jeden z inwestorów zajmujących się budową biogazowni. Ponieważ gmina nie była w stanie wprowadzić potrzebnych zmian w odpowiednim czasie, firma przeniosła się do Piask, gdzie najprawdopodobniej wybuduje instalację. Jak się jednak okazuje, samorząd nie chce zamykać

drzwi innym podmiotom, które byłyby zainteresowane podobnymi rozwiązaniami.

Jeśli idzie o tereny w Majdanie Zahorodnińskim, to gmina zamierza rozbudowywać tam bazę rekreacyjno-turystyczną. Już w tej chwili zbiornik tam zlokalizowany stanowi jedno z najbardziej uczęszczanych miejsc w naszym regionie, a obecne działania samorządu mają jeszcze uatrakcyjnić to miejsce.

- Chcemy systematycznie rozbudowywać odpowiednią infrastrukturę dla odwiedzających to miejsce turystów. Majdan

wybierają także osoby, które mają zamiar zlokalizować tam swój domek letniskowy, zatem chcemy, aby z tej możliwości mogła skorzystać jak najszersza grupa zainteresowanych osób – wyjaśnił burmistrz Zonik.

Samorząd zamierza również zmienić nieco oblicze Siedliszcza. W miejscowości pojawią się nowe nasadzenia i ławki, ale, jak się okazuje, przedsięwzięcie wymaga zmiany obowiązującego planu.

- Starostwo nie wydało nam niestety pozwoleń, twierdząc, że teren, na którym chcemy zorganizować miejsce odpoczynku, jest przewidziane pod zabudowę mieszkaniową. Trochę się temu dziwię, ponieważ nieopodal funkcjonuje plac zabaw i kiedy powstawał, tego problemu nie było. Tak więc wprowadzimy te zmiany, przeznacząc teren pod rekreację – wyjaśnił wójt Kociuba. **RC**

● **POWIAT CHEŁMSKI** Czekają konkursy i atrakcyjne nagrody!

Przygotowania do dożynek czas zacząć!

Starosta chełmski Piotr Deniszczuk zachęca wszystkich mieszkańców powiatu do uczestnictwa w tradycyjnych dożynkowych konkursach, których rozstrzygnięcie nastąpi już 7 września, w czasie uroczystości, jakie będą miały miejsce w Nowinach. To będzie święto plonów, ale także zapachów i smaków naszego regionu. My już nie możemy się doczekać!

Zarząd Powiatu Chełmskiego przypomina o tym, że co roku wydarzenie stanowi okazję nie tylko do tego, aby podsumować całoroczną wymagającą pracę na roli, ale także uczcić się bogactwem tradycji i zwyczajów, jakie wciąż kultywowane są w naszym regionie. Dożynki stanowią świetną okazję do tego, aby zaprezentować kulinarny kunszt i wiedzę na temat przepisów przekazywanych często z pokolenia na pokolenie.

- Na wszystkich laureatów czekają atrakcyjne nagrody oraz pamiątkowe dyplomy. Zachęcamy do tego, aby zaprezen-

tować swój talent, pomysłowość i przywiązanie do lokalnych tradycji – mówi o znaczeniu konkursów starosta chełmski **Piotr Deniszczuk**.

W programie przewidziano cztery konkursy. Odbędzie się oczywiście powiatowy konkurs na najsmaczniejszy chleb wiejski, w którym uczestnicy zaprezentują wypieki przygotowane tradycyjnymi metodami według przepisów nawiązujących do lokalnych tradycji. Warto pamiętać o tym, że z każdej gminy może zostać zgłoszona tylko jedna reprezentacja. Termin zgłoszeń upływa 1 września.

W tym roku przeprowadzony zostanie również powiatowy konkurs na potrawę ze słoniną. Zapowiada się smakowita rywalizacja. Na dożynkach mogą zostać zaprezentowane tradycyjne wyroby mięsne, pieczone lub marynowane słoniny, pasztety, okrasa, a nawet zupy. Zgłoszenia na ten z kolei konkurs należy przesłać do 27 sierpnia.

Nie można również zapomnieć o powiatowym konkur-

sie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy. Będzie to prezentacja bogactwa plonów w formie wieńca. Ten konkurs odbędzie się dwóch kategoriach - tradycyjnej lub współczesnej. Także w tym przypadku z każdej gminy może zostać zgłoszona tylko jedna reprezentacja. Termin zgłoszeń upływa 1 września.

Zaplanowano również konkurs na najciekawszy „witacz” - instalację zapraszającą na „Dożynki Powiatowe Nowiny 2025”. Organizatorzy liczą na kreatywne pomysły i ciekawe kompozycje. „Witacze” należy anonsować do 1 września.

Zgłoszenia można składać osobiście lub pocztą na adres: Starostwo Powiatowe w Chełmie, Wydział Edukacji, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych, pl. Niepodległości 1, parter, pok. 45, 22-100 Chełm oraz mailowo na adres: kultura@powiatchelmski.pl.

Regulaminy i karty zgłoszeń dostępne są na stronie www.powiatchelmski.pl oraz na profilu Facebook Powiat Chełmski. **RC**

● **REGION** Będą walczyć z wykluczeniem

Te samorządy otrzymały wsparcie dla najstabszych

Urząd marszałkowski rozdysponował kolejną pulę środków w ramach „Funduszy europejskich dla lubelskiego” na lata 2021-2027. Wartość umów, jakie podpisano z przedstawicielami 17 samorządów naszego województwa, opiewa na ponad 45 milionów złotych. Tym razem środki te zostaną przeznaczone na działania związane z usługami zdrowotnymi, usługi społeczne oraz wsparcie edukacji włączającej. W gronie beneficjentów programu znalazła się także gmina Wierzbica oraz miasto Krasnystaw.

Pierwszy z samorządów



fot. profil Facebook Zdzisław Szwed

otrzymał na zaplanowane działania niespełna 1 720 000 zł. Wartość realizowanego projektu opiewa natomiast na kwotę ponad 2 023 000 zł. Wójt **Anna Flisiuk** wyjaśnia, że środki te zostaną przeznaczone na zadania

Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Wierzbicy. Samorząd będzie realizował projekt zatytułowany „Jesteśmy do usług - wsparcie zdrowotne dla osób potrzebujących z terenu gminy Wierzbica”.

- Działania będziemy realizować od 1 października tego roku, do 30 kwietnia 2027 roku. Chcemy poprzez ten program zwiększyć dostępność usług zdrowotnych na obszarze naszej gminy. Projekt skierowany jest przede wszystkim do grupy 20 osób potrzebujących wsparcia ze względu na wiek, stan zdrowia lub niepełnosprawność. W tym gronie znajdzie się pięć osób z niepełnosprawnością. Usługi opiekuńcze świadczone będą przez czterech opiekunów, w wymiarze 16 godzin miesięcznie na jednego podopiecznego. W projekcie wezmą również udział pielęgniarki - w wymiarze 24 godzin miesięcznie (przez

18 miesięcy) - na jednego podopiecznego oraz fizjoterapeuci - w wymiarze czterech godzin miesięcznie (przez 18 miesięcy) na jednego podopiecznego - mówi o założeniach projektu wójt.

Krasnystaw z kolei będzie realizował projekt „Pomocna Dłoń - usługi zdrowotne dla osób potrzebujących wsparcia z miasta Krasnystaw”. W działania będzie zaangażowany urząd, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Fundacja 4Future.

- Wsparcie otrzyma 25 osób potrzebujących pomocy w codziennym funkcjonowaniu - w tym seniorzy, osoby z niepełnosprawnościami oraz ich

opiekunowie. W ramach projektu opracujemy indywidualne plany opieki, zapewnimy nadzór koordynatora medycznego, systematyczne wizyty pielęgniarek i opiekunów, a także wprowadzimy nowoczesne rozwiązania - system cyfrowego raportowania oraz planowania opieki nad osobami objętymi projektem - wyjaśnia burmistrz **Daniel Miciuła**.

Wartość tego zadania to ponad 2 026 000 zł, z czego blisko 1 723 000 zł stanowi dofinansowanie z funduszy unijnych, a ponad 202 000 zł to środki z budżetu państwa. Usługi będą realizowane przez 18 miesięcy - od listopada 2025 roku do kwietnia 2027 roku. **RC**

● **GINA SIEDLISZCZE** Wszystko będzie dopięte na ostatni guzik

Transport ruszy – to pewne. Ustalono ceny biletów

W czasie ostatniej sesji rady miasta podjęto kolejną uchwałę, która reguluje kwestie związane z funkcjonowaniem gminnej sieci publicznego transportu. Tym razem radni pochylili się nad cenami biletów.

Jak już informowaliśmy, zorganizowany zupełnie od podstaw system zacznie funkcjonować 1 września tego roku, a więc z początkiem nowego roku szkolnego. Do przygotowanych przez przewoźnika autobusów będą mogli wsiąść zarówno zwykli mieszkańcy samorządu, jak i uczniowie funkcjonujących w gminie placówek oświatowych. Aby jednak przewoźnik mógł działać zgodnie z przepisami obowiązującego prawa, konieczne było ustalenie cen biletów - zarówno tych jednorazowych, jak i karnetów pozwalających na korzystanie z przejazdów przez okrągły

miesiąc.

Ustalono, że bilet jednorazowy, pozwalający na poruszanie się po terenie gminy Siedliszcze (sieć nie może obejmować swoim zasięgiem ościennych samorządów), będzie kosztował maksymalnie 20 zł. Cenę imiennego, miesięcznego biletu ustalono natomiast na poziomie 200 zł. To ceny maksymalne, co nie oznacza, że takie właśnie stawki zaproponuje przewoźnik.

- To dla nas zupełnie nowa materia. Uczymy się pewnych rozwiązań, obserwując inne samorządy. Pierwsze próby podjęła w tym zakresie gmina Chełm, obecnie na własny transport stawia też gmina Wierzbica. Uczymy się od siebie nawzajem, mając nadzieję, że to rozwiązanie będzie sprawnie funkcjonowało - podkreślił w czasie obrad burmistrz **Hieronim Zonik**.

Na portalu internetowym gminy udostępniono już lin-

ki, za których pośrednictwem mieszkańcy mogą zapoznać się ze szczegółami rozkładu jazdy dla czterech zaplanowanych linii. Pierwsza z nich będzie łączyła Chojno Stare, Chojno Nowe, Pierwsze, Chojno Nowe Drugie, Lipówki, Krowicę i Siedliszcze. Linia druga będzie umożliwiała dojazd do Siedliszcza z Majdanu Zahorodnińskiego. W tym przypadku trasa będzie wiodła przez Wolę Korybutową Drugą, Wolę Korybutową Pierwszą, Wolę Korybutową-Kolonie, Romanówkę i Gliny. Kurs trzeciej linii będzie się rozpoczynał w Janowicy. Następnie autobus zatrzyma się w Dobromyślu, Kuliku-Kolonii, Kuliku i ostatecznie w Siedliszczu. Linia czwarta swój początek

będzie miała w Maryninie. Będą z niej mogli skorzystać mieszkańcy takich miejscowości jak: Kamionka, Lechówka, Adolfin, Bezek-Kolonia, Bezek, Mogilnica i Brzeziny. Ostatni przystanek na tej linii będzie się znajdował w Siedliszczu.

Urzędnikom przyświecało założenie, aby bezpieczne połączenie z centralną miejscowością gminy uzyskali wszyscy mieszkańcy. Każdego dnia przewoźnik będzie wykonywał 32 kursy.

- Jeśli idzie o uczniów, to będą oni najczęściej korzystać z biletów miesięcznych, imiennych, za które samorząd będzie zwracał środki - przypomniał w czasie obrad burmistrz. **RC**

Dramatyczny wypadek 15-latka na rowerze



● **GM. ŻÓŁKIEWKA** Na drodze gruntowej w Poperczynie doszło w środę, 20 sierpnia, do groźnego wypadku z udziałem 15-letniego rowerzysty. Nastolatek został poważnie ranny i śmigłowcem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego zabrano do szpitala dziecięcego w Lublinie.

Do zdarzenia doszło przed godziną 13:00.

- Ze wstępnych ustaleń wynika, że w pewnym momencie w rowerze nastolatek wypięło się przednie koło - powiedział nam aspirant sztabowy **Grzegorz Kucharski** z Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

Chłopak stracił panowanie nad jednośladem i upadł, doznając poważnych obrażeń ciała.

Na miejsce natychmiast skierowano służby ratunkowe. Interweniował zespół ratownictwa medycznego, policja, strażacy ochotnicy z Żółkiewki oraz zawodowcy z Krasnogostawu. Ze względu na stan poszkodowanego konieczne było wezwanie po niego śmigłowca LPR i zabezpieczenie lądowiska.

Po udzieleniu pierwszej pomocy 15-latek został przetransportowany do szpitala w Lublinie. Policja wyjaśnia szczegółowe okoliczności zdarzenia.

(apm)

Sprzęt AGD trafił do potrzebujących



● **CHEŁM** Drugie miejsce w ogólnopolskiej akcji „Świeć się z Energą” przyniosło miastu nagrodę w wysokości 10 tys. zł. Środki te przeznaczone na zakup sprzętu AGD dla podopiecznych Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie oraz placówek opiekuńczo-wychowawczych, wspierając osoby w najtrudniejszej sytuacji życiowej.

Miasto Chełm ponownie znalazło się w gronie laureatów ogólnopolskiej akcji „Świeć się z Energą”, zdobywając drugie miejsce i tytuł wicemistrza Światłej Stolicy Polski. W ramach nagrody, o wartości 10 tysięcy złotych, samorząd otrzymał środki przeznaczone na cele charytatywne.

AW

Decyzją władz miasta pieniądze zostały wykorzystane na zakup sprzętu AGD, który trafił do podopiecznych Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie oraz placówek opiekuńczo-wychowawczych. Dzięki temu osoby i rodziny znajdujące się w trudnej sytuacji materialnej zyskały dostęp do niezbędnych urządzeń ułatwiających codzienne funkcjonowanie.

Akcja „Świeć się z Energą” od lat promuje świeteczne iluminacje miast oraz ideę niesienia pomocy najbardziej potrzebującym. Sukces Chełma w tegorocznej edycji to efekt zaangażowania mieszkańców, którzy oddając głos, przyczynili się do zdobycia nagrody.

Stracił panowanie nad TiR-em



fot. KMP w Chełmie

● **GM. CHEŁM** W czwartek (21 sierpnia) rano na drodze krajowej nr 12, na trasie Dorohusk-Chełm kierowca samochodu ciężarowego przewożącego pelet zjechał na przeciwny pas ruchu, a następnie wypadł z drogi i uderzył w drzewa. Ciężarówka przewróciła się na bok.

Do zdarzenia doszło po godzinie 6:00 w miejscowości Srebrzyszcze. Jak przekazała nad-

kom. Ewa Czyż, rzeczniczka Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, kierowca z nieustalonych przyczyn stracił panowanie nad pojazdem. Badanie wykazało, że był trzeźwy.

Mężczyzna doznał obrażeń i został przewieziony do szpitala. Policjanci, w dniu wysyłki do druku naszej gazety, ustalali jego tożsamość oraz dokładne okoliczności wypadku. (apm)

Pożar BMW porzuconego na ściernisku

● **POW. KRASNOSTAWSKI** W miejscowości Wierzbica (gmina Rudnik) doszło do pożaru porzuconego na ściernisku samochodu. Płomienie całkowicie zniszczyły BMW, a ogień objął także fragment pola. Na miejsce przybyły zastępy straży pożarnej z PSP i OSP Rudnik. Policja odstąpiła od dalszych czynności, a właściciel gruntu zobowiązał się do uprzątnięcia pogorzeliska.

We wtorek (12 sierpnia) o godzinie 21:55, służby otrzymały zgłoszenie o pożarze samochodu na ściernisku w miejscowości Wierzbica (gmina Rudnik).

Po przybyciu strażaków na miejsce zdarzenia, okazało się, że ogniem objęty jest porzucony samochód marki BMW. Płomienie zniszczyły pojazd doszczętnie, a ogień częściowo rozprzestrzenił się także na ściernisko. Pożar został szybko opanowany, jednak samochodu nie udało się uratować.

Na miejscu pracowała także policja, która po wstępnych czynnościach odstąpiła od dalszych działań. Ustalono, że właściciel pola zajmie się uprzątnięciem pogorzeliska. Właściciela pojazdu nie było na miejscu zdarzenia. Przyczyny pożaru nie są obecnie znane. **AW**

CHEŁM Postawili na rekreację, edukację i troskę o środowisko

Nowa odłona Ogródka Jordanowskiego

Prezydent Jakub Banaszek zaprezentował w mediach społecznościowych koncepcję rewitalizacji Ogródka Jordanowskiego w Chełmie. Projekt, który ma całkowicie odmienić oblicze tego popularnego miejsca, otrzymał dofinansowanie w wysokości ponad 5 milionów złotych z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Polski Wschodniej 2021–2027. Całkowita wartość inwestycji to prawie 9 mln zł.



Nowa koncepcja zakłada nie tylko modernizację stref rekreacyjnych, ale także dostosowanie przestrzeni do zmieniających się warunków klimatycznych. W parku pojawią się nawierzchnie przepuszczalne, ogród deszczowy, rabaty bioretencyjne oraz infrastruktura wspierająca życie zwierząt – domki dla jeży, budki lęgowe, karmniki, poidelka oraz schrony dla nietoperzy. Planowane są także liczne nasadzenia drzew, krzewów, bylin, pnączy i roślin

cebulowych, a istniejąca zieleni przejdzie profesjonalną pielęgnację.

Nowoczesna przestrzeń dla mieszkańców

Plac zabaw zostanie wzbogacony o nowoczesne urządzenia, takie jak: niedźwiedź do wspinania, karuzela „kapsuła”, huśtawki (w tym bocianie gniazdo i rodzinna), platformy balansujące, lina artystyczna, zjeżdżalnia, jaskinia, instalacje

wodne oraz zielona klasa do edukacji plenerowej. Powstanie piaskownica integracyjna i wielka huśtawka dostępna dla wszystkich dzieci, niezależnie od sprawności.

Dla ochłody w upalne dni przewidziano systemy zraszające, źródła wodne oraz punkt poboru wody. Na terenie pojawią się również nowe elementy małej architektury: ławki, stoliki, leżaki, hamaki, kosze na śmieci, stojaki rowerowe oraz

tablice edukacyjne.

Projekt przewiduje budowę nowoczesnych instalacji: sanitarnej, wodociągowej, elektrycznej oraz oświetlenia terenu. Całość zostanie objęta monitoringiem, a w parku powstaną budynki techniczne i toalety publiczne.

Od planów do realizacji

Droga do rozpoczęcia tej inwestycji była długa. Wcześniej projekty rewitalizacji i modernizacji miejskich obiektów kilkukrotnie napotykały problemy przetargowe, co zmuszało władze miasta do zmian planów i przesunięć środków. Tym razem środki unijne zostały skierowane w całości na modernizację Ogródka Jordanowskiego, a zakończenie prac zaplanowano na koniec 2027 roku.

Chełmianie mogą więc liczyć na powstanie nowoczesnego, ekologicznego i bezpiecznego miejsca do wypoczynku, które połączy rekreację, edukację i troskę o środowisko. **AW**

CHEŁM Urzędnicy apelują do mieszkańców

Wspólnie zwalczmy pasożyta drzew



Drzewa w Chełmie są coraz bardziej zagrożone przez jemiolę – roślinę pasożytniczą, która prowadzi do ich obumierania. Dlatego urzędnicy miejscy zwrócili się do mieszkańców, wspólnot i spółdzielni o wspólne działania i zaplanowanie jesiennych zabiegów pielęgnacyjnych.

– Obserwujemy narastający problem związany z ekspansją jemioli. Jej obecność dotyczy drzew w parkach, skwerach, pasach drogowych, a także na terenach należących do wspólnot mieszkaniowych, spółdzielni i osób prywatnych – informują urzędnicy miejscy.

Miasto zachęca właścicieli i zarządców nieruchomości do przeprowadzania zabiegów pielęgnacyjnych, które pozwolą na usunięcie jemioli i ograniczenie jej dalszego rozprzestrzeniania się. Jak podkre-

ślają przedstawiciele urzędu, tylko masowe działania mogą przynieść realny efekt w walce z tym pasożytem.

Jemiola rozprzestrzenia się bardzo szybko, głównie za pośrednictwem ptaków żywiących się jej owocami. Nasiona, po przejściu przez układ pokarmowy ptaka, trafiają na nowe drzewa – nawet te już wcześniej oczyszczone – co powoduje dalszy rozwój pasożyta.

Zbyt duże nagromadzenie jemioli na drzewie prowadzi do jego stopniowego osłabienia, a w konsekwencji może skutkować całkowitym uschnięciem. Roślina pobiera z drzewa wodę i składniki mineralne, ograniczając jego naturalne funkcje życiowe.

Ze względu na trwający okres lęgowy ptaków miasto rekomenduje zaplanowanie prac pielęgnacyjnych po 15 października. **AW**

Ponad 1,5 mln zł na drogi

GM. REJOWIEC FABRYCZNY Gmina otrzymała blisko 1,55 mln zł rządowych i samorządowych dotacji na budowę i modernizację lokalnych dróg. Największa inwestycja obejmie trasę w Zalesiu Kańskim i Gołębju, a mniejsza – odcinek w Krasnem.

W poniedziałek (18 sierpnia) wójt gminy Rejowiec Fabryczny Zdzisław Krupa podpisał umowę z wojewodą lubelskim Krzysztofem Komorskim, w sprawie dofinansowania budowy dróg w ramach Rządowego Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przygranicznych. Na realizację



foto. Lubelski Urząd Wojewódzki

program pokrywa do 80% kosztów, reszta – około 300 tys. zł – to wkład własny gminy – wyjaśnia wójt.

To nie jest jedyna droga, którą gmina wybuduje w najbliższym czasie. Tego samego dnia podpisano także drugą umowę – tym razem z marszałkiem województwa lubelskiego Jarosławem Stawińskim – na budowę krótkiego, bo 120-metrowego odcinka drogi w miejscowości Krasne. Inwestycja warta niemal 130 tys. zł otrzymała 66 tys. zł wsparcia z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. Droga ma ułatwić dojazd do pól i kilku gospodarstw domowych.

W sumie gmina Rejowiec Fabryczny pozyskała więc ponad 1,55 mln zł dofinansowania na rozwój lokalnej infrastruktury drogowej.

Umowę z wojewodą lubelskim podpisali także przedstawiciele gminy Rossosz, gdzie powstanie nowa droga w miejscowości Mokre. Z kolei marszałek województwa wraz z zarządem wręczył łącznie 24 umowy na modernizację dróg dojazdowych do gruntów rolnych. **AW**

inwestycji w miejscowościach Zalesie Kańskie i Gołębju otrzyma prawie 1,49 mln zł dotacji, przy całkowitym koszcie zadania wynoszącym 1,86 mln zł.

Jak poinformował wójt gminy, budowa będzie podzielona na etapy – w 2025 roku opracowany zostanie projekt techniczny, a w 2026 roku rozpoczyna się prace w terenie.

– To inwestycja od podstaw, z której skorzystają mieszkańcy dwóch miejscowości. Rządowy

Odeszli...

Zygmunt Mycan, lat 77	Iwona Winiarska, lat 53
Zdzisław Konik, lat 74	Stanisława Wołoszczuk, lat 94
Ireneusz Karpij, lat 49	Jan Leszek, lat 90
Janina Jarząbkiewicz, lat 93	Stanisława Jankowska, lat 101
Leszek Bartnik, lat 59	Dagmara Turek, lat 49
Monika Tomaszewska, lat 50	Artur Górski, lat 64
Ewa Pawluk, lat 71	Jan Kuśmierzak, lat 87
Bronisława Knapieńska, lat 91	Marian Sztuber, lat 86
Zbigniew Dziechciaruk, lat 65	Elżbieta Szewczuk, lat 70
Paweł Szostak, lat 44	Andrzej Momot, lat 65
Grzegorz Bekasiewicz, lat 43	Helena Niewęgłowska, lat 97
Helena Pastuszek, lat 92	Jadwiga Pietrucha, lat 90
Edmund Brzozowski, lat 76	Mirosław Nowosad, lat 71
Janusz Kołtuniuk, lat 70	Marianna Grabowska, lat 64

Z przykrością informujemy, że w dniu 14.08.2025 r. w wieku 101 lat zmarła

Stanisława Jankowska,

nasza kochana mama, babcia, prababcia i praprababcia.



Pragniemy serdecznie podziękować wszystkim, którzy uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych, a także za wszelkie słowa wsparcia, modlitwy i wyrazy współczucia. Wasza obecność była dla nas ogromnym wsparciem w tych trudnych chwilach.

Pogrążona w smutku Rodzina

Chełmski Dom Pogrzebowy

Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

- Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.
- Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍 Chełm ul. Szpitalna 49
☎ 82 564 36 07
☎ 602 469 287
🌐 chelmskidompogrzebowy.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych



Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ 82 566 40 53

☎ 502 791 454

● **GMINA CHEŁM** Wieże, źródła i tajemnice dawnych wierzeń

Stołpie na nowo pisze swoją historię

Od średniowiecznych kapliczek i obudowanych źródeł po system wałów i traktów – Stołpie skrywa niezwykle kompleks budowli, o których wspominał już w XVII w. biskup Jakub Susza. Tegoroczny sezon badań przyniósł kolejne odkrycia, które zmieniają dotychczasowy obraz tego miejsca.

W Stołpiu trwają intensywne badania archeologiczne, które rzucają nowe światło na jedno z najbardziej zagadkowych miejsc regionu. Zespół badawczy pod kierunkiem dr. Stanisława Gołuba prowadzi prace wykopaliskowe przy zabytkowym kom-

pleksie wieżowym z XIII wieku. Inicjatorem i głównym finansującym przedsięwzięcie jest gmina Chełm, we współpracy z firmą „Usługi Archeologiczne”.

W sierpniu dokonano kolejnego przełomowego odkrycia. Obok relikwii średniowiecznej kapliczki i drugiej wieży kamienno-ceglanej archeolodzy odsłoniли wał uformowany w obrębie kredowego stoku, biegnący na linii wschód-zachód i umacniany kamieniami chroniącymi przed naporem wód. Odkryto także dawny trakt od strony południowej.

Największą sensację wzbudziło jednak znalezisko w szczycie wału – starszy obiekt przedzie-



jowy z fragmentami zdobionego naczynia, którego dokładna chronologia i funkcja nie zostały jeszcze jednoznacznie ustalone. Badacze przypuszczają, że może ono pochodzić z okresu

wpływów rzymskich. Obiekt ten został zniszczony we wczesnym średniowieczu.

Zdaniem ekspertów kapliczka, obudowane źródła, wieże, wał i trakt tworzyły w średniowieczu

wyjątkowy w skali Europy kompleks kultowy i obronny. Miejsce to powstało przy obfitych źródłach słynących z wody o właściwościach leczniczych, co dodatkowo podkreślało jego znaczenie.

Odkrycia konsultowane są z uznanymi naukowcami, m.in. prof. dr. hab. Andrzejem Buko z Instytutu Archeologii i Etnologii PAN w Warszawie, prof. Mykołą Bevzem z Politechniki Lubelskiej i Politechniki Lwowskiej, prof. dr. hab. Radosławem Dobrowolskim z UMCS w Lublinie oraz dr. Lucjanem Gazdą z Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie.

Celem tegorocznych badań, które potrwać do końca sierpnia, jest przygotowanie projektu rewitalizacji oraz utworzenia rezerwatu archeologicznego.

W planach jest ekspozycja odkrytych relikwii, które mogą stać się jedną z największych atrakcji kulturowych regionu.

Powrót do źródeł i legend

Badania dr Gołub prowadzi od 2018 r., starając się rozpoznać sposób zagospodarowania terenu wokół średniowiecznej wieży kamiennej z XIII w. W swoich poszukiwaniach odwołuje się do dawnych źródeł pisanych. Unicki biskup chełmski Jakub Jan Susza w XVII w. pisał, że w Stołpiu mogły istnieć aż cztery wieże („słupy”), z których część pełniła funkcję pałacyku lub zameczku, a inne mogły być miejscami kultu pogańskiego. Susza podkreślał też obecność źródełek, przy których starożytni oddawali cześć bogom i szukali wyroczni. **oprac. AW**

Wypadek przy budowie dworca PKP

● **CHEŁM** W środę, 20 sierpnia, przed południem doszło do wypadku przy pracy na terenie budowy dworca PKP w Chełmie. Na szczęście szybko udało się opanować sytuację.

Jak wstępnie ustaliliśmy, około godziny 10:00 33-letni mężczyzna podczas pracy na rusztowaniu zranił się piłą w nogę. Mocno krwawiła i bolała, więc nie mógł sam zejść z wysokości. Na miejsce wezwa-

no strażaków, którzy bezpiecznie znieśli poszkodowanego na dół.

33-latek został przekazany załodze pogotowia ratunkowego, opatrzony przez ratowników i zabrany do szpitala. Rana wymagała zszycia. Na szczęście nie zagrażała życiu mężczyzny.

Wiadomo już, że nikt nie przyczynił się do tego nieszczęśliwego zdarzenia, poszkodowany był trzeźwy. **(apm)**



HAND zagra przy studni

● **CHEŁM** W ramach letnich koncertów plenerowych „Muzyczna studnia” w piątek, 22 sierpnia, o godz. 19:00 na placu Łuczowskiego w Chełmie wystąpi zespół HAND.

To grupa muzyczna prezentująca autorski repertuar osadzony na pograniczu stylów altrock/pop/blues. Powstała w Warszawie z inicjatywy Dariusza Rączki, od ponad 20 lat obecnego na polskiej scenie muzycznej. Artysta ma na koncie wiele laurów w ogólnopolskich festiwalach piosenki. Zagrał niezliczoną ilość koncertów solo, jak i w różnych składach. Występował od piwnicznych klubów po wielkie sceny.

W skład zespołu, oprócz lidera grupy, który śpiewa, gra na gitarze, pisze teksty i komponuje muzykę, wchodzi: Marcin Guzek (gitara prowadząca, śpiew wspierający), Rafał Limek (perkusja), Arek Gajewski (gi-



tara basowa, śpiew wspierający). Grupa zdobyła uznanie publiczności trafiającymi do serca tekstami, melodyjnymi, wpadającymi w ucho kompozycjami i energetyzującymi koncertami.

- Jeśli lubisz artystyczną muzykę przyprawioną alternatywnymi brzmieniami ze wszystkich „strun” świata - przyjdź na koncert – zapraszają artyści i organizatorzy.

Wstęp wolny. W razie niepogody wydarzenie zostanie przeniesione do Chełmskiego Domu Kultury. **szer**

Kot uratowany przez strażaków. Pomogły... smakołyki!



● **GM. WIERZBICA** We wtorek, 19 sierpnia, rano strażacy z OSP KSRG Wierzbica i zawodowcy z Chełma zostali wezwani do nietypowej interwencji w miejscowości Busówno. Ze studni trzeba było wydostać przestraszonego kota, który utknął na suchym gruncie.

Na szczęście akcja zakończyła się pełnym sukcesem. Strażacy wpadli na pomysł, by opuścić do studni wiadro wypełnione smakołykami. Sprytne rozwiązanie

okazało się skuteczne – kot po kilku próbach sam wskoczył do pojemnika i został wyciągnięty na powierzchnię. Dzięki temu nie trzeba było używać drabin i schodzić po zwierzątko na dół.

- Takie interwencje lubimy! - napisali na swoim profilu strażacy ochotnicy z Wierzbicy.

A my lubimy takich strażaków! - udowodnili, że czasem wystarczy odrobina empatii, cierpliwości i pomysłowości, by uratować bezbronne zwierzątko. **(apm)**

Teatralna sobota dla najmłodszych

● **CHEŁM** „Kot w butach” Teatru w Ogródku z Lublina zamyka tegoroczne Chełmskie Wakacje Teatralne. Przedstawienie zaprezentowane zostanie 23 sierpnia o godz. 17:00 na dziedzińcu przy ul. Czarnieckiego 8 (przy czapli).

To improwizowana, muzyczna bajka dla dzieci, opowiadająca o sprytnym i pewnym siebie kocie, który posługuje się inteligencją, błyskotliwym umysłem i sprytem, aby osiągnąć swoje

cele. Tytułowy Kot przeżywa niezwykle przygody. By przetrwać i odnieść sukces, musi zmierzyć się z wieloma trudnościami i przeciwnościami losu.

Spektakl uczy, że niezależnie od napotkanych na swojej drodze przeszkód, każdy może osiągnąć sukces swojej wytrwałości, pomysłowości oraz mądrości.

Jeśli pogoda nie dopisze, spektakl będzie grany w sali gimnastycznej na parterze budynku – wejście do filii MDK. **szer**



TOP-BUD
zakład budowlany

BEZDOTYKOWE MYCIE elewacji, dachów, fotowoltaiki, kostki brukowej, itp.

TYNKI, POSADZKI

501 621 606, 602 652 247

Posadzkimixokret

MasterKLIM
CHŁODNICTWO KLIMATYZACJA POMPY CIEPŁA

KLIMATYZACJA POMPY CIEPŁA CHŁODNICTWO WENTYLACJA

tel. 607 167 305
Chełm, Strażacka 4
masterklim.pl

montaż | serwis | konserwacja

● **POWIAT CHEŁMSKI** W co inwestują, ile mają na koncie?

Władza ujawniła swoje majątki



foto. Freepik
zdjęcie ilustracyjne

Na co dzień dbają o powierzone im samorządy, ale jak radzą sobie z zarządzaniem własnymi zasobami? Przeglądamy się oświadczeniem majątkowym wójtów z terenu powiatu chełmskiego. To część pierwsza przygotowanego przez nas przeglądu.

W swoim oświadczeniu majątkowym wójt gminy Żmudź **Edyta Niezgoda** przekazała, że do końca ubiegłego roku zgromadziła środki pieniężne w wysokości 78 tys. zł. Do formularza oświadczenia wpisała również nieruchomości – dom o powierzchni 100 mkw., którego wartość opiewa na 380 tys. zł (tytuł prawny z nim związany to umowa użyczenia) oraz mieszkanie o powierzchni 54,90 mkw. (w tym przypadku mowa jest o współwłasności) warte jest obecnie 400 tys. zł. Wójt poinformowała również o tym, że do jej majątku należy gospodarstwo rolne o powierzchni 113,85 ha. Jego obecna wartość opiewa na 3,55 mln zł. Na jego terenie posadowione są dom, garaż, wiata oraz budynek gospodarczy. Tytuł prawny związany z tą nieruchomością, to współwłasność (darowizna), poświadczona aktem notarialnym.

Przychód, jaki wójt osiągnęła dzięki funkcjonowaniu gospodarstwa to, 585 814,11 zł, natomiast dochód to 163 707,01 zł.

W oświadczeniu pojawiły się też grunty orne o powierzchni 9,60 ha, zakupione w 2006 roku od Agencji Własności Rolnej (Skarbu Państwa).

Dochód, jaki wójt uzyskała z tytułu zatrudnienia w 2024 roku, wynosi 224478,85 zł.

W oświadczeniu Niezgody wymieniono również urządzenie rolnicze i samochody, jakie posiada w gospodarstwie. To koparka marki Case 788 z 2003 roku o wartości 54 000 zł, opryskiwacz firmy John Dire 840 z 2010 roku o wartości 54 000 zł. Na liście samochodów znalazły się: infiniti fx z 2012 roku o wartości 70 000 zł, toyota rav4 z 2006 roku o wartości 11 000 zł, mercedes sprinter 315 z 2006 roku o wartości 20000 zł i suzuki baleno z 2016 roku o wartości 1000 zł. A także motocykl - suzuki intruder z 2009 roku o wartości 25 000 zł. Pozostałe sprzęty rolnicze to: plug rolniczy marki Kverneland z 2015 roku o wartości 80 000 zł, agregaty uprawowe firm Unia Cros z 2016 roku o wartości 22 000 zł oraz Unia MAX z 2015 roku o wartości 30 000 zł, agregat uprawowo-siewny marki Amazone z 2007 roku o wartości 60 000 zł, rozrzutnik firmy Sipma NSKZ52 z 2000 roku o wartości 28 000 zł, kombajn marki ROPA TIGER z 2009 roku o wartości 400 000 zł, ciągnik rolniczy marki New Holland T7220 z 2015 rok o wartości 380 000

zł, ciągnik rolniczy fendt 826 vario z 2012 roku o wartości 240 000 zł oraz ciągnik rolniczy challenger MT525B z 2005 rok o wartości 40 000 zł.

Wójt Edyta Niezgoda wykazała również, że posiada zobowiązania pieniężne. W oświadczeniu wykazano ich stan na koniec 2024 roku. Na liście pojawił się kredyt na zakup gruntów rolnych w wysokości 184 800 zł, kredyt na zakup gruntów rolnych w wysokości 57 680 zł, kredyt płynnościowy w wysokości 142 800 zł, kredyt na zakup sprzętu rolniczego w wysokości 200 000 zł oraz kredyt w wysokości 50 tys. zł.

Wójt gminy Wojsławice **Henryk Gołębiowski** wykazał z kolei, że do końca 2024 roku zgromadził 21 799,99 zł. Kolejną część oszczędności – 100 363,49 zł – zdeponowaną ma z kolei na koncie oszczędnościowym. Posiada również papiery wartościowe – obligacje skarbowe, 1600 szt. po 100 zł, co daje ogólną wartość w wysokości 160 tys. zł. Wójt posiada również mieszkanie o powierzchni 54,4 mkw., którego wartość to obecnie 150 tys. zł (w tym przypadku tytuł prawny to własność). Inne nieruchomości, jakie wykazał w oświadczeniu, to mieszkanie o powierzchni 59,9 mkw. (spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu) o wartości 400 000 zł (tytuł prawny do tego mieszkania to własność).

W ubiegłym roku wójt Gołębiowski uzyskał dochody z następujących źródeł. Jego wynagrodzenie z tytułu zatrudnienia w urzędzie gminy (w tym odprawa emerytalna), to 355 912 zł. Z tytułu pobieranego świadczenia emerytalnego otrzymał 65 425,84 zł, a dochód z tytułu najmu to 1960 zł.

Wójt Gołębiowski posiada samochód osobowy – fiat tipo – o wartości 36 tys. zł. Samochód pochodzi z 2018 roku. Posiada również inne auto – chevrolet matiz z 2009 roku. Jego obecna wartość rynkowa to 10 tys. zł.

Z oświadczenia burmistrza Siedliszcza **Hieronima Zonika** wynika, że posiada środki pieniężne w wysokości 30 tys. zł. W oświadczeniu wymienił również nieruchomości – dom o powierzchni 70,4 mkw. o wartości 100 tys. zł (tytuł prawny to współwłasność z żoną), mieszkanie o powierzchni 80,1 mkw. o wartości 120 tys. zł (tytuł prawny to współwłasność z żoną) oraz gospodarstwo rolne. Jego powierzchnia to 2,17 ha, a wartość szacowana jest na 20 tys. zł. Gospodarstwo zabudowane jest domem mieszkalnym i budynkami gospodarczymi (tytuł prawny to współwłasność z żoną). Z tego tytułu burmistrz Zonik osiągnął w ubiegłym roku dochód w wysokości 500 zł z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Dochód brutto, jaki burmistrz

osiągnął z tytułu zatrudnienia w urzędzie miejskim, to 427 349 zł (kwota netto to 298 528,61 zł), w tym odprawa emerytalna to 105 570 zł brutto (92 902 zł netto). W ubiegłym roku burmistrz Hieronim Zonik otrzymał również nagrodę jubileuszową z okazji przepracowania 45 lat (77 280 zł brutto, 52 550 zł netto). W ubiegłym roku otrzymał również 122 632 zł brutto należnej mu emerytury (kwota netto to 98 756,28 zł).

Burmistrz jest również posiadaczem samochodu marki Kia Sportage z 2024 roku oraz fiata pandy z 2007 roku.

Jego zobowiązania pieniężne to kredyt odnawialny na wydatki bieżące w wysokości 12 tys. zł.

Oświadczenie majątkowe za 2024 rok przygotowała także wójt gminy Sawin **Agnieszka Dąbrowska**. Wynika z niego, że nie ma zgromadzonych żadnych środków pieniężnych. Posiada natomiast dom o powierzchni 100 mkw., którego obecna wartość szacowana jest na 600 tys. zł. Tytuł prawny, jaki do niego posiada, to współwłasność – małżeńska współwłasność majątkowa. W dokumencie wpisano również gospodarstwo rolne o powierzchni 3,84 ha. Jego wartość to 150 tys. zł. Teren gospodarstwa zabudowany jest budynkiem mieszkalnym drewnianym i drewnianą oborą. W tym przypadku tytuł prawny to własność, małżeńska współwłasność majątkowa. Z tego tytułu wójt osiągnęła przychód w wysokości 2 246,05 zł oraz dochód w wysokości 1500 zł. Z oświadczenia wynika również, że wójt posiada udziały w spółce do zagospodarowania Wspólnoty Gruntowej Wsi Sawin (3683/1000.000). Udziały stanowią małżeńską współwłasność majątkową. Z tego tytułu nie uzyskała w ubiegłym roku żadnego dochodu.

Inne nieruchomości, jakie wójt wykazała w swoim oświadczeniu, to garaż drewniany o powierzchni 25 mkw. i wartości 10 tys. zł.

Z tytułu prowadzenia jednoosobowej działalności gospodarczej wójt Agnieszka Dąbrowska osiągnęła w ubiegłym roku przychód w wysokości 2 439 i dochód w wysokości 1537,52 zł. Z kolei jej przychód z tytułu zatrudnienia w urzędzie za 2024 rok to 168 732,04 zł (dochód 165 732,04 zł). W 2024 roku otrzymała również dietę radnej powiatowej w wysokości 4 809,93 zł.

W oświadczeniu wójt Dąbrowskiej pojawił się również samochód fiat scudo z 2008 roku. Jego obecna wartość to ok. 10 tys. zł.

Wójt gminy Ruda-Huta **Jarosław Walczuk** zgromadził środki pieniężne w wysokości 90 tys. zł. Wśród nieruchomości, do których ma prawo, wymienił dom (ma prawo do 1/3 domu, która to część liczy 44,50 mkw., a jej wartość to 25 tys. zł).

Jest to własność i jednocześnie małżeńska współwłasność majątkowa. Włodarz gminy posiada również dom o powierzchni 213 mkw. i wartości 260 000 zł. Tytuł prawny związany z tą nieruchomością to własność/małżeńska współwłasność majątkowa. Wójt posiada również udział w 1/6 domu o powierzchni 120 mkw. o wartości 52 000 zł. Jest to jego własność i jednocześnie małżeńska współwłasność majątkowa. Wśród nieruchomości wymienił również mieszkanie o powierzchni 46,75 mkw. wraz z piwnicą o powierzchni 10,74 mkw. Jego wartość to 170 tys. zł. Tytuł prawny to własność – małżeńska współwłasność majątkowa.

Na liście nieruchomości pojawiło się również gospodarstwo rolne o powierzchni 2,60 ha o wartości 25 tys. zł. Także w tym przypadku jest to własność wójta i jednocześnie małżeńska współwłasność majątkowa. Przychód z tytułu posiadania gospodarstwa, jaki wójt Walczuk odnotował w ubiegłym roku, to 14 427,40 zł, a dochód to 11 tys. zł. Dopłaty, jakie otrzymał z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa to 4514,58 zł. To także małżeńska współwłasność majątkowa.

Na liście innych nieruchomości pojawiły się działki – o powierzchni 0,25 ha, o powierzchni 0,65 ha, o powierzchni 0,16 ha, o powierzchni 0,18 ha, 1/2 działki o powierzchni 141 mkw., działka o powierzchni 901 m2, las o powierzchni 0,49 ha, działka o powierzchni 0,30 ha, działka o powierzchni 0,37 ha, działka o powierzchni 0,27 ha oraz garaż o powierzchni 15,76 mkw. Łączna wartość wymienionych działek to 352 tys. zł.

Wójt Jarosław Walczuk posiada także akcje w spółkach handlowych – 266 sztuk akcji spółki IFCAPITAL o wartości 56,95 zł. To również małżeńska współwłasność majątkowa.

Z tytułu zatrudnienia w urzędzie wójt osiągnął w 2024 roku dochód brutto w wysokości 194 469,41 zł. W 2024 roku otrzymał również dietę radnego powiatowego w wysokości 9603 zł. Otrzymał też zaliczkę na poczet sprzedaży 1/3 domu w wysokości 90 000 zł. Wszystkie te dochody stanowią małżeńską współwłasność majątkową.

W oświadczeniu wójt wymienił również ciągnik rolniczy zetor 5211 z 1990 roku o wartości 30 000 zł (małżeńska współwłasność majątkowa), samochód toyota avensis z 2010 roku (jego wartość to 27 tys. zł), motocykl yamaha 650 drag star z 2001 roku (szacowana wartość to 16 000 zł) oraz samochód renault megane z 2016 roku. Wartość tego z kolei auta to 53 tys. zł.

Zobowiązania pieniężne, jakie posiada włodarz gminy Ruda-Huta, to kredyt mieszkaniowy w wysokości 120 tys. zł na zakup mieszkania.

● **GMINA BIAŁOPOLE** Wzięli sprawę we własne ręce

Budują konsekwentnie kanalizacyjną niezależność

Na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy w Białopolu opublikowano kolejne obwieszczenie w sprawie zlokalizowanych w Maziarni Strzeleckiej budynków wielorodzinnych. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie poinformowało urząd o wydaniu, kolejnego już w tokącym się od kilku miesięcy procesie administracyjnym, pozwolenia wodnoprawnego.

W piśmie wyjaśniono, że Wspólnota Mieszkaniowa „Pod lipą”, która zarządza budynkiem nr 9, otrzymała pozwolenie wodnoprawne na usługę wodną obejmującą odprowadzanie ścieków bytowych. Zgodnie z przedstawionym opisem miałyby one trafiać z budynku poprzez zlokalizowaną w jego po-

rzadzanych przez Nadleśnictwo Strzelce. Mając na względzie pilną modernizację oczyszczalni, mieszkańcy zasugerowali, aby władze gminy podjęły starania o przejęcie całej infrastruktury pod swoją pieczę i postarały się o jej gruntowną modernizację.

Tymczasem urzędnicy ocenili, że modernizacja instalacji wiązałaby się tak naprawdę z potrzebą wykonania uzupełnienia nowej instalacji, a co za tym idzie, przedsięwzięcie pociągnęłoby za sobą znaczne koszty. W czasie kolejnych już rozmów w tej samej sprawie zaproponowano więc, że gmina postara się o zamianę nieruchomości z nadleśnictwem i przekaze działkę w dzierżawę lub wieczyste użytkowanie mieszkańcom bloków. Co jednak ważne, podjęcie starań związanych



foto. Freepik
zdjęcie ilustracyjne

blizu studzienkę kanalizacyjną do indywidualnej, biologicznej oczyszczalni ścieków. Z kolei oczyszczalnia, jak wskazano, zarządzana jest przez inną wspólnotę – „Zielony zakątek”. Następnie oczyszczone już ścieki miałyby trafiać za pośrednictwem tzw. poletka rozsączającego z powrotem do gleby.

Obecne działania mają stanowić remedium na problem, jaki na forum gminy dyskutowany jest od kilku lat. Tradycyjna, ale przestarzała już i nadwątlona przez upływ czasu oczyszczalnia, z której do tej pory korzystali mieszkańcy miejscowości, przestała spełniać swoją funkcję. Nie bez znaczenia pozostaje również fakt, że cała infrastruktura zlokalizowana jest na działkach za-

z zamianą nieruchomości miało nastąpić dopiero po podpisaniu umowy przedwstępnej, w której mieszkańcy zadeklarowaliby, że wybudują nową infrastrukturę z własnych środków. Warunkiem pozyskania przez gminę działki miało być pisemne zobowiązanie mieszkańców do tego, że przyłączą bloki do szamba i przydomowej oczyszczalni. Do spisania porozumienia jednak nie doszło, zatem gmina zaniechała dalszych działań w tej sprawie. Mieszkańcy, już na własną rękę, rozpoczęli procedurę związaną z uzyskiwaniem niezbędnych pozwoleń i budową własnej infrastruktury. Jak wynika z najnowszych ustaleń – z dużym powodzeniem. RC

Z Namí najbezpieczniej!
RADIO TAXI MPT
82 560 40 20
500 115 113
lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chetm
82 19666 82 19623 82 19191
TU ZAPŁACISZ KARTĄ

● **KRASNYSTAW** Koncerty, gala kabaretowa, wybory miss, imprezy sportowe i wiele innych atrakcji

Chmielaki już w ten weekend!

Nadchodzi najbardziej wyczekiwany weekend lata! Po miesiącach przygotowań Krasnystaw na trzy dni zamieni się w tętniące życiem centrum muzyki, tradycji i dobrej zabawy. Chmielaki 2025 to gwiazdorskie koncerty, kabarety, barwne korowody i dziesiątki atrakcji. Będzie się działo!

Koncerty na rynku

Scena Rynek, centralne miejsce tegorocznego Ogólnopolskiego Święta Chmielarzy i Piwowarów, będzie tętniła życiem już od piątkowego popołudnia. 22 sierpnia o godz. 16:00 wystąpią laureaci konkursów wokalnych, a godzinę później nastąpi uroczyste otwarcie imprezy i tradycyjne odbicie szpuntu beczki z piwem. Tego dnia na scenie pojawią się m.in. zespół **Sakawan Boys**, **Oskar Cymś** oraz legenda hip-hopu **Paktofonika**. Zabawę do późnych godzin nocnych poprowadzi **DJ OLA**.

W sobotę, 23 sierpnia, o godz. 16:00 na scenie pojawi się zespół **Zgrani Chłopcy**, a następnie **Miejska Orkiestra Dęta z Brzeska** i grupa **Amicus** z progra-



mem „Tyle słońca w naszym mieście”. O 19.30 rozpocznie się występ zespołu **Modelki**, a o 21:00 zagra jeden z najbardziej oczekiwanych zespołów tegorocznych Chmielaków – **KULT**. Po koncercie ponownie zagra **DJ OLA**.

Niedziela, 24 sierpnia, to kulminacja wydarzeń. Dzień rozpocznie się uroczystą mszą świętą w intencji chmielarzy i piwowarów. Po jej zakończeniu ulicami miasta przejdzie barwny Korowód Chmielakowy. O godz. 15:00 poznamy wyniki

Konsumenckiego Konkursu Piw. Godzinę później rozpoczną się wybory Miss Chmielaków, a wieczorem, od 19:30, sceną zawładną **Kabaret Młodych Panów** i **Kabaret Smile**.

Rock, jazz, folk i tradycja

Na Scenie Dworek odbywać się będą koncerty w ramach przeglądu „Chmiel Rock” oraz występy zespołów ludowych. W piątek zagrają zespoły rockowe: **Veinz**, **DrGree**, **MadStone**, **Kingdom of Rock** i **Gomora**. W sobotę od godz. 14:00 zapla-

nowano przegląd kapel podwórkowych z całego regionu, m.in. z Kraśnicy, Biłgoraja i Werbkowic. Wieczór uświetnią **Sami Swoi**, **Maja Sosnatski**, **Cezary Bojanowski**, a na zakończenie – **Dalena** i grupa **PoWianki**.

Niedzielnny program Sceny Dworek rozpocznie się o godz. 12:00 częścią obrzędową z udziałem zespołu „Ziemi Łukowskiej Łukowiacy”. Następnie odbędzie się konkurs na najpiękniejszy wieniec chmielowy i koncert w ramach „Chmiel Senior Fest”. O 16:00 zaprezentują się kapela ludowe – „**Cukrowniacy**” i „**To i Owo**”. Wieczór zakończy „Jazz z pianką”. Zagrają **Hornet** oraz **Jan Emil Młynarski**.

Imprezy towarzyszące

Warto również zajrzeć do strefy imprez towarzyszących. W dniach 22–24 sierpnia odbywać się będą m.in. Konsumencki Konkurs Piw, wystawy tematyczne w Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie, kiermasz sztuki ludowej, zawody sportowe. Będą strefy zabaw dla dzieci. Tradycyjnie nie zabraknie

też Chmielotów – XV Ogólnopolskiego Pikniku Paralotniowego na boisku przy ul. Sikorskiego. W sobotę 23 sierpnia zaplanowano XIV Półmaraton Chmielakowy o Puchar Burmistrza Krasnegostawu.

Strefa przy Scenie Rynek

Wzorem lat ubiegłych przy Scenie Rynek funkcjonować będzie biletowana strefa miejsc siedzących. Wydzielona trybuna umożliwi wygodne oglądanie koncertów, a dla widzów przygotowano opaski w różnych kolorach, odpowiadające konkretnym dniom i rodzajom wejściówek.

W piątek, 22 sierpnia, miejsca siedzące na trybunie będą dostępne za opłatą 20 zł. Osoby, które zakupią bilet, otrzymają opaskę w kolorze czerwonym. Jednocześnie zachowana zostanie bezpłatna przestrzeń stojąca przed sceną. Taka sama zasada obowiązywać będzie w sobotę, 23 sierpnia. Cena pozostaje bez zmian, a kolor opasek to żółty. W niedzielę, 24 sierpnia, organizacja strefy będzie wyglądać

niedługo inaczej. Tego dnia nie będzie miejsc stojących, dostępna będzie wyłącznie strefa siedząca. Wstęp na wybory Miss Chmielaków pozostaje bezpłatny. Natomiast Gala Kabaretowa będzie wydarzeniem biletowanym. Przygotowano dwa rodzaje wejściówek: opaska w kolorze białym (miejsce bliżej sceny) kosztuje 70 zł, natomiast opaska szara (miejsce nieco dalej) 50 zł.

Bilety (czyli opaski) na piątek i sobotę będzie można kupić wyłącznie w dniu koncertu w punkcie sprzedaży przy rynku miejskim. Natomiast na niedzielą Galę Kabaretową bilety są dostępne w kasie Krasnostawskiego Domu Kultury. Będzie je można kupić także w dniu koncertu w punkcie przy rynku. Dodatkową atrakcją dla uczestników będzie specjalne stoisko z piwem, znajdujące się w strefie imprezy masowej przy Scenie Rynek.

Szczegółowy program wydarzeń dostępny jest na stronie internetowej Chmielaków Krasnostawskich.

AK

Jagiellonki najlepsze w międzynarodowym konkursie cyberbezpieczeństwa!

● **KRASNYSTAW** Uczennice I Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Jagiełły w Krasnymstawie zostały zwyciężczyniami polskiego etapu międzynarodowego konkursu Girls Go Circular Student Cybersecurity Challenge 2025. Ich projekt narzędzia wspierającego bezpieczeństwo w sieci zachwycił jury i zapewnił im udział w prestiżowym Women and Girls in STEM Forum w Brukseli.

Krajowy finał prestiżowego

konkursu Girls Go Circular wyłonił zwycięską drużynę, która już w październiku będzie reprezentować Polskę na europejskiej scenie. Najlepszym zespołem okazała się grupa Web Knight z I LO w Krasnymstawie, pracująca pod opieką **Sylwii Wójcik-Wilkolazkiej**.

W jej skład weszły: **Natalia Kołtun**, **Nikola Krzyżanowska**, **Zofia Nowacka** i **Emilia Pasik**. Ich pomysł na innowacyjne narzędzie służące wzmocnieniu cyberbezpieczeństwa zdo-

był najwyższe noty ekspertów i otworzył przed licealistkami wyjątkową szansę, czyli udział w październikowym Women and Girls in STEM Forum 2025 w Brukseli.

Kolejna edycja programu odbędzie się już we wrześniu. Girls Go Circular to europejski projekt edukacyjny skierowany do młodzieży w wieku 14–19 lat, zainteresowanej ekologią, przedsiębiorczością oraz nowymi technologiami.

AK

Dostali 1,7 mln zł na rozbudowę drogi w Mościskach

● **GM. RUDNIK** Samorząd zyskał potężne wsparcie finansowe na inwestycję drogową. Ministerstwo Finansów i Gospodarki przyznało gminie dofinansowanie w wysokości 1 694 140,71 zł ze środków rezerwy budżetowej. Pieniądze zostaną przeznaczone na rozbudowę drogi w Mościskach.

Decyzja zapadła 12 sierpnia. Dofinansowanie pozwoli na wykonanie brakującego odcinka, który łączący Mościska z Płonką wraz ze skrzyżowaniem przy świetlicy wiejskiej.

- Mogę w końcu z ulgą powiedzieć - po 11 miesiącach od złożenia wniosku do Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg i oczekiwaniu przez pół roku na liście rezerwowej dopiero wystąpienie o środki z tej rezerwy przyniosło oczekiwa-



ny skutek. A więc trochę „tylnymi drzwiami”, ale najważniejsze, że skutecznie - cieszy się z sukcesu wójt gminy **Paweł Kucharczyk**.

Warto przypomnieć, że gmina Rudnik zajmowała 21. miejsce na liście rezerwowej samorzą-

dów ubiegających się o dofinansowanie.

- Nasza cierpliwość została nagrodzona. Teraz przed nami przetarg, a więc działamy i robimy swoje - komentuje wójt Rudnika.

AK

Nowi nauczyciele mianowani w miejskich szkołach

● **KRASNYSTAW** Trzech pedagogów zatrudnionych w miejskich placówkach oświatowych otrzymało z rąk burmistrza Krasnegostawu akty nadania stopnia nauczyciela mianowanego. Uroczystość odbyła się w urzędzie miasta i była połączona ze złożeniem ślubowania.

W gronie awansowanych znaleźli się: **Małgorzata Korchut** z Przedszkola nr 1 „Słoneczna Jedynecka”, **Anna Ozonek** z Publicznej Szkoły Podstawowej nr 4 im. Jana Pawła II oraz **Kamila Basa** z Publicznej Szkoły Podstawowej nr 5 im. Orłąt Lwowskich. Zgodnie z Kartą Nauczyciela złożyły ślubowanie przed burmistrzem **Danielem Miciułą** oraz **Justyną Pawlas**, kierownik Wydziału Organizacyjnego i Archiwum Zakładowego Urzędu Miasta Krasnystaw.

Nauczycielki zobowiązały się do rzetelnego pełnienia swoich obowiązków, dbania o rozwój uczniów i własny, a także wychowywania młodego pokolenia



w duchu umiłowania ojczyzny, poszanowania Konstytucji RP i tradycji narodowych.

- Serdecznie gratuluję wszystkim awansowanym nauczycielkom i życzę dalszych sukcesów w pracy zawodowej oraz satysfakcji z realizowanej misji edukacyjnej - wyraził swoje uznanie burmistrz Miciuła.

Stopień nauczyciela mianowanego jest drugim stopniem awansu zawodowego w karierze nauczyciela (po nauczycielu

stażystce lub kontraktowym). Oznacza on uznanie wysokich kwalifikacji, doświadczenia oraz umiejętności dydaktycznych i wychowawczych. Nauczyciel mianowany ma prawo do samodzielnego prowadzenia zajęć i uczestniczenia w procesach decyzyjnych szkoły. Stopień ten otwiera mu też drogę do stopnia nauczyciela dyplomowanego.

AK

Planują przyszłość swojej gminy

● **GM. IZBICA** Samorząd rozpoczyna prace nad Planem Ogólnym Gminy Izbica, dokumentem strategicznym, który wyznaczy kierunki rozwoju przestrzennego gminy na najbliższe lata. Mieszkańcy mogą aktywnie włączyć się w kształtowanie swojej okolicy, zgłaszając uwagi i propozycje zmian.

Plan ogólny to dokument, który określa między innymi, jak ma być zagospodarowana przestrzeń gminy. Szczególnie chodzi o rozmieszczenie zabudowy mieszka-

niowej, tereny zielone, drogi czy obszary przeznaczone pod działalność usługową. Dzięki niemu możliwe jest spójne i przemyślane planowanie rozwoju gminy w kolejnych latach.

- Zachęcamy państwa do zgłaszania swoich pomysłów, uwag i potrzeb. Teraz jest najlepszy moment, aby wnieść swój wkład w kształt przyszłości naszej gminy - mobilizują urzędnicy.

Właśnie trwa etap składania wniosków. Mieszkańcy mają możliwość sygnalizowania swoich pomysłów, uwag i potrzeb,

które mogą zostać uwzględnione w ostatecznej wersji planu. Termin składania wniosków (osobiście w urzędzie lub drogą elektroniczną) mija 8 września.

Plan ogólny jest dokumentem długoterminowym, a jego ustalenia obowiązują do momentu wprowadzenia zmian lub przyjęcia nowego planu. W praktyce gminy dokonują aktualizacji co kilka lat, aby dostosować zagospodarowanie przestrzeni do zmieniających się potrzeb społeczności lokalnej i warunków rozwojowych.

AK

● **KRASNYSTAW** Zaulek Nadrzeczny zmieni swoje oblicze

Coraz bliżej do odbudowy amfiteatru

14 sierpnia burmistrz Krasnegostawu Daniel Miciuła podpisał umowę na opracowanie koncepcji architektonicznej oraz dokumentacji projektowej i kosztorysowej dotyczącej amfiteatru przy Zauleku Nadrzecznym. Inwestycja ma na celu modernizację obiektu i zagospodarowanie terenu wokół niego, tak aby stał się nowoczesnym miejscem spotkań kulturalnych i rekreacyjnych dla mieszkańców miasta.

Do przetargu zgłosiło się dziewięć firm. Najkorzystniejszą ofertę złożyła spółka Michał Pikula Usługi Projektowe i Artystyczne z Siedlisk Drugich (gmina Fajslawice). Wartość umowy wynosi 87 tys. zł brutto, a prace mają zostać zakończone do 14 lutego 2026 roku.

- Dokumentacja zostanie przygotowana w dwóch eta-

pach. Pierwszy obejmie opracowanie koncepcji architektonicznej przebudowy amfiteatru wraz z budową infrastruktury towarzyszącej, stref parkingowych oraz połączeń z istniejącym i planowanym układem drogowym. W drugim etapie, na podstawie tej koncepcji, powstanie pełna dokumentacja projektowa i kosztorysowa, niezbędna do uzyskania pozwolenia na budowę - informuje **Magdalena Górecka** kierownik działu promocji miasta.

O odbudowie amfiteatru mówi się w Krasnymstawie od wielu lat, jednak wcześniejsze próby jego modernizacji kończyły się fiaskiem. Jak podkreślił burmistrz **Daniel Miciuła** w swoim czerwcowym poście na Facebooku, dotychczasowe plany często były niepraktyczne, projektowano je bez uregulowania stanu prawnego działek,



a środki zewnętrzne nie były skutecznie pozyskiwane.

- Czas zrobić z tym tematem porządek. Odrzucamy niepraktyczne koncepcje - napisał wówczas wóldarz, zapowiadając zmianę strategii działania i wyrażenie wyznaczenie priorytetów. Według założeń, moderni-

zacja amfiteatru ma być etapowa. Najpierw powstanie sam obiekt, przewidziany na około 2 tysiące miejsc, z zadaszeniem, łozami VIP, pełnym zapleczem i strefą gastronomiczną. W dalszej kolejności planowane jest zagospodarowanie okolicznego terenu Zauleku Nadrzecznego wraz z linią brzegową rzeki Wieprz. Mieszkańcy będą mogli korzystać z zielonego zauleku z ławeczkami i leżakami, pergoli, miejsca na grilla i ogni-



fot. UM Krasnystaw

ska, a także piaszczystej plaży i promenady wzdłuż rzeki. W planach jest także wykorzystanie przystani kajakowej oraz stworzenie miejsca dla biznesu gastronomicznego z ogródkiem letnim.

- Chcemy, aby był to nowoczesny i funkcjonalny obiekt, spełniający najlepsze krajowe standardy, odpowiadający potrzebom organizacji imprez na najwyższym poziomie - podkreślił burmistrz Miciuła. **AK**

Są pieniądze na sprzęt i modernizację SOR

● **POW. KRASNOSTAWSKI**

Ponad 10 milionów złotych zostanie przeznaczonych na modernizację Szpitalnego Oddziału Ratunkowego oraz pracowni diagnostycznych w SPZOZ w Krasnymstawie. W ramach inwestycji przeprowadzone zostaną prace adaptacyjno-modernizacyjne w Dziale Radiologii i Diagnostyki Obrazowej.

Inwestycja pod nazwą „Modernizacja, przebudowa, doposażenie SOR oraz pracowni diagnostycznych współpracujących z SOR w SPZOZ w Krasnymstawie” jest finansowana ze środków Funduszu Medycznego.

Zakres prac obejmie adaptację i modernizację pomieszczeń Działu Radiologii i Diagnostyki Obrazowej, w których zostaną zainstalowane nowoczesne urządzenia: tomograf komputerowy najnowszej generacji oraz



fot. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie

dwa cyfrowe aparaty RTG. Dzięki nim możliwe będzie wykonywanie precyzyjnych badań obrazowych w krótszym czasie. Dzięki planowanym zmianom skrócić ma się okres oczekiwania pacjentów na diagnozę. Zastosowanie zaawansowanych technologii pozwoli na reduk-

cję dawki promieniowania przy zachowaniu wysokiej jakości obrazów.

Modernizacja infrastruktury ma nie tylko umożliwić instalację nowego sprzętu, ale również poprawić warunki pracy personelu i zwiększyć bezpieczeństwo pacjentów. **AK**

Planują rewitalizację zamku i uruchomienie komunikacji

● **GM. KRASNYSTAW** Radni przyjęli program rewitalizacji do 2032 roku oraz plan zrównoważonej mobilności miejskiej, otwierając tym samym drogę do pozyskania unijnych środków m.in. na odnowę ruin zamku w Krupem i uruchomienie międzygminnej komunikacji publicznej.

Decyzje zapadły podczas ostatniej sesji Rady Gminy Krasnystaw.

- Najbardziej kosztownym i najtrudniejszym zadaniem będzie rewitalizacja ruin zamku w Krupem. To sprawa nierozwiązana od wielu lat, z którą chcemy się zmierzyć, korzystając ze środków unijnych, będących w dyspozycji samorządu województwa. Ostatnia koncepcja rewitalizacji była bardzo obszerna i niezwykle kosztow-

na, dlatego zmieniliśmy zakres robót, a to oznacza m.in. urealnienie kosztów - wyjaśnia wójt gminy **Wojciech Kowalczyk**.

Koszt rewitalizacji ruin zamku w Krupem, mimo ograniczenia zakresu prac, szacowany jest na około 12 mln zł. Z tej kwoty większość - nawet do 10 mln zł - ma pochodzić z funduszy europejskich zarządzanych przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego, a kolejne 10 procent z funduszy centralnych. Udział własny gminy nie powinien przekroczyć 600 tys. zł.

Wniosek o dofinansowanie ma trafić do instytucji rozpatrującej najpóźniej we wrześniu.

Podczas sesji radni zatwierdzili również „Plan Zrównoważonej Mobilności Miejskiej dla Miejskiego Obszaru Funkcjonal-

nego Krasnegostawu”. Na stworzenie międzygminnej komunikacji samorządy będą mogły pozyskać środki unijne dostępne w ramach MOF Krasnegostawu, gdzie na ten cel przewidziano łącznie kilkanaście milionów złotych.

- Ten dokument też będzie potrzebny do ubiegania się o pieniądze, tym razem przeznaczone na uruchomienie transportu publicznego dla gmin Krasnystaw, Izbica i Siennica Różana oraz miasta Krasnystaw. Polskie społeczeństwo jest coraz starsze i nasze gminy również dotyka to zjawisko. Dlatego trzeba się przygotować na sytuację, gdy starsi mieszkańcy nie będą mogli prowadzić własnych samochodów, lecz będą szukać publicznych środków transportu - komentuje wójt. **AK**

Klinkierniana już wyremontowana

● **GM. IZBICA** Remonty dróg w powiecie krasnostawskim trwają nieprzerwanie, bo potrzeby w tym zakresie są wciąż duże. Jednym z ostatnich zrealizowanych zadań jest modernizacja ulicy Klinkiernianej w Izbicy, gdzie przy współpracy gminy oraz powiatu krasnostawskiego odnowiono odcinek o długości 291 metrów.

Remont rozpoczął się w lipcu. W ramach robót ułożono nową nawierzchnię asfaltową. Prace wykonało Przedsiębiorstwo Robót Drogowych z Zamościa. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 352 615 zł. Połowę tej kwoty, czyli 176 307 zł, sfinansowano z budżetu miasta i gminy Izbica. Pozostałe środki pochodziły z budżetu powiatu krasnostaw-



fot. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie

skiego.

Remont Klinkiernianej to jedno z kilku zadań drogowych realizowanych w ostatnich miesiącach na terenie powiatu krasnostawskiego. Działania te mają na celu poprawę stanu technicznego lokalnych tras, zwiększenie bezpieczeństwa uczestników ruchu i usprawnienie komunika-

cji w poszczególnych gminach. W przypadku ulicy Klinkiernianej modernizacja ma znaczenie także dla mieszkańców pobliskich posesji, którzy na co dzień korzystają z tego odcinka jako łącznika z głównymi drogami gminy. Remont ul. Klinkiernianej jest częścią szerszego pakietu zadań drogowych. **AK**

Droga do Płonki Poleśnej gotowa

● **GM. RUDNIK** Nowa, bezpieczna i wygodna droga gminna do Płonki Poleśnej jest już gotowa. Inwestycja o wartości ponad miliona złotych została w dużej części sfinansowana z Rządowego Funduszu Polski Ład, a jej realizacja poprawiła zarówno komfort jazdy, jak i stan prawny oraz przebieg pasa drogowego.

Rozbudowa drogi objęła 655-metrowy odcinek wraz z łącznikami. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 1 045 988,19 zł, z czego aż 95% sfinansowano dzięki wsparciu Rządowego Funduszu Polski Ład w ramach Programu Inwestycji Strategicznych.

- Prowadzone prace obejmowały m.in.: roboty ziemne, wykonanie odwodnienia wraz ze



fot. UG Rudnik

zjazdami i przepustami, wykonanie podbudowy i nawierzchni bitumicznej z mijankami, utwardzenie poboczy, montaż urządzeń bezpieczeństwa (barier drogowych), a także oznakowanie drogi. Dzięki realizacji zadania nie tylko powstała nowa nawierzchnia, ale także uregulowany został stan prawny i wytyczony przebieg pasa

drogowego. Działania te były konieczne z uwagi na notorycznie powtarzające się problemy z użytkowaniem i przejezdnością ww. odcinka drogi - wyjaśnił wójt gminy **Paweł Kucharczyk**.

Inwestycja została zrealizowana w ramach projektu „Poprawa infrastruktury drogowej Gminy Rudnik”, a wykonawcą robót była firma z Niska. **AK**

● **KRASNYSTAW** Trwa kontrola w placówce

Rodzice z „piątki” złożyli skargę na dyrektorkę szkoły

Troska o dobro dzieci często staje się impulsem do działania. Tak było w Szkole Podstawowej nr 5 w Krasnymstawie. Rodzice uczniów skierowali do władz miasta skargę na dyrektora placówki. W piśmie, które trafiło do burmistrza Daniela Miciuły, zażądali przeprowadzenia kontroli w placówce i uruchomienia procedury antymobbingowej wobec dyrektora.

Rodzice zwracają uwagę m.in. na sposób zarządzania szkołą, atmosferę panującą wśród uczniów i nauczycieli oraz brak – ich zdaniem – odpowiedniej komunikacji. Podnoszą, że sytuacja wpływa na komfort nauki i poczucie bezpieczeństwa dzieci.

„Prosimy o uruchomienie procedury mobbingowej, przesłuchanie wszystkich pracowników głównej księgowości, kadrowej (poprzedniej kadrowej) wszystkich nauczycieli (byłych nauczycieli), wszystkich pracowników obsługi kucharek, osób sprząających. Duża część osób jest na tyle zastraszona, że boi się cokolwiek mówić - dlatego warto rozważyć anonimowe spotkania z ludźmi, którzy boją się o pracę i swój byt” (pisownia oryginalna) - napisali w skardze rodzice.

Autorzy skargi twierdzą, że w szkole „dzieci czują się jak w klatce”. Podają wiele argumentów, które mają wskazywać na potrzebę przeprowadzenia kontroli. Piszą między innymi, że zakaz wychodzenia na plac



Zdjęcie ilustracyjne

zabaw w czasie długiej przerwy szczególnie szkodzi uczniom z ADHD, zespołem Aspergera czy zaburzeniami integracji sensorycznej.

„Napięta sytuacja w szkole nie służy edukacji Naszych dzieci i jest też dla nich dużym obciążeniem, nie służy dobrej atmosferze i budowaniu postaw moralnych u Naszych dzieci. Nie chcemy aby nauczyciele z pasją odchodzili. Nie chcemy aby dzieci były świadkami „besztania” nauczycieli przez dyrektorkę, nie chcemy aby patrzyły na lzy swoich nauczycieli, na ich zdenerwowanie. Nie chcemy aby ciągle stres i presja doprowadziły do sytuacji, która miała miejsce w 2024 roku w Szkole nr 52 w Lublinie” (pis. oryg.) - podsumowali skargę rodzice.

Sprawa została podjęta podczas sesji Rady Miasta Krasnostaw. Dokument wzbudził duże emocje i był jednym z najważniejszych punktów obrad. Projekt uchwały w tej sprawie przygotowały wspólnie Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miasta Krasnostaw oraz Komisja Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej i Turystyki Rady Miasta Krasnostaw.

Po analizie sprawy radni

uznali za zasadne dwa z zarzutów: nakłanianie rodziców do składania skarg na nauczycieli oraz brak współpracy z radą rodziców. W kwestii innych zarzutów uznano, że Rada Miasta Krasnostaw nie jest organem właściwym do rozpoznania skargi w tym zakresie.

– Członkowie połączonych komisji wielokrotnie usłyszeli od rodziców, uczniów i innych osób, iż rodzice dostawali instrukcje od dyrekcji szkoły, aby składać pisma (...), co miałoby stanowić podstawę do zwolnienia nauczyciela – przedstawił w uzasadnieniu uchwały **Marcin Ciechan**, przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej i Turystyki RM Krasnostaw.

Radni podkreślili także, że pomiędzy dyrektorem a przedstawicielami rady rodziców oraz częścią nauczycieli panuje brak porozumienia, który może negatywnie wpływać na klimat szkoły.

– Koniecznym jest podjęcie realnej współpracy na linii dyrektor – rodzice i dyrektor – nauczyciele dla dobra dzieci. Jedynie regularna, otwarta i dwustronna komunikacja pozwala rozwiązywać problemy. Wobec powyższego Rada Miasta Krasnostaw uznaje skargę za zasadną. Jednocześnie radni wnioskuje o podjęcie niezwłocznych działań nadzorczych i kontrolnych oraz przeprowadzenie audytu przez burmistrza Krasnostawu jako osoby wykonującej zadania organu prowadzącego dla Publicznej Szkoły Podstawo-

wej nr 5 im. Orłów Lwowskich w Krasnymstawie w stosunku do dyrektora tej placówki w celu rozwiązania zgłaszanych w skardze problemów, które zostały uznane za zasadne - podsumował radny Ciechan.

Rada miasta zawniosowała do burmistrza Krasnegostawu o podjęcie natychmiastowych działań nadzorczych i kontrolnych, w tym przeprowadzenie audytu w placówce. Swoją opinię do projektu uchwały przedstawiła zastępca burmistrza **Monika Sawa**, działająca z upoważnienia wóldarza miasta.

– Burmistrz Krasnegostawu opiniuje pozytywnie projekt uchwały (...). W zakresie wniosków państwa radnych co do podjęcia działań kontrolnych i nadzorczych (...) informuję, że przedmiotowy audyt zostanie zrealizowany przez audytora wewnętrznego urzędu w najbliższym możliwym czasie – powiedziała **Monika Sawa**.

Sawa przypomniała także, że w szkole działa powołana 30 maja komisja antymobbingowa, a burmistrz zawiadomił rzecznika dyscyplinarnego przy Kuratorium Oświaty w Lublinie o podejrzeniu naruszenia praw i dobra dziecka. Ostatecznie uchwała w sprawie rozpatrzenia skargi została przyjęta przy 11 głosach „za” i dwóch wstrzymujących się. Termin zakończenia prac komisji został wyznaczony na 31 sierpnia.

Pomimo kilkukrotnych prób nie udało nam się porozmawiać z dyrektorem szkoły. Otrzymałmy jedynie informację, że nie zamierzają komentować tej sprawy. **AK**

Tego na Chmielakach jeszcze nie było!

● **KRASNYSTAW** Chmielaki Krasnostawskie to jedno z najważniejszych wydarzeń kulturalnych w regionie. Co roku przyciąga tysiące mieszkańców i turystów spragnionych dobrej zabawy, muzyki i regionalnych smaków. Tegoroczna edycja festiwalu obfituje w nowości – oprócz tradycyjnych koncertów, pokazów rzemiosła i kulinariów, uczestnicy będą mogli zabrać ze sobą pamiątkę... na własnej skórze!

Tegoroczne Chmielaki Krasnostawskie odbędą się

bowiązania na całe życie. Na zdjęciach będzie wyglądać obłędnie. A jeśli się znudzi, po prostu ją usuwasz – zapewniają organizatorzy.

Tatuażystki będą dostępne już od piątku, 22 sierpnia, od godziny 16:00, a ich stoisko działać będzie do niedzieli, 24 sierpnia, do godziny 20:00. W sobotę i niedzielę od godz. 12:00 do 16:00 można korzystać z chmielakowych wzorów za darmo.

Chmielaki Krasnostawskie to przede wszystkim barwne jarmarki, stoiska z lokalnymi wyrobami, licz-



foto: FB Chmielaki Krasnostawskie

w dniach 22–24 sierpnia na rynku miejskim w Krasnymstawie. Organizatorzy przygotowali dla odwiedzających tym razem wyjątkową atrakcję: zmywalne tatuaże Chmielakowe.

- Tatuaż Chmielakowy – absolutny „MUST HAVE” z naszego festiwalu. Na szczęście taka pamiątka jest zmywalna i nie stanowi zo-

AK

Rolnicy z powiatu świętować będą w Białce

● **POW. KRASNOSTAWSKI** W tym roku dożynki powiatowe odbędą się 31 sierpnia na terenie malowniczo położonej Stadniny Koni w Białce. Wydarzenie organizowane przez Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie oraz gminę Krasnostaw zapowiada się niezwykle atrakcyjnie.

Dożynki to jedno z najstarszych i najpiękniejszych świąt ludowych w polskiej tradycji. Obchodzone pod koniec lata, są uroczystym zwieńczeniem prac żniwnych i wyrazem wdzięczności za zebrane plony. To czas radości, podziękowań i wspólnego biesiadowania.

Współczesne dożynki, choć wzbogacone o koncerty, konkursy i atrakcje dla całych rodzin, wciąż pozostają głęboko zakorzenione w tradycji, łącząc elementy folkloru z nowoczesną formą festynu. W tym roku starostwo organizuje święto plonów wspólnie z gminą Krasnostaw.

Na uczestników czeka moc wrażeń artystycznych. Gwiazdą wieczoru będzie zespół Nowator, znany z przebojowych



i energetycznych koncertów. Na scenie pojawi się także lubelski zespół Last Jump, który zapewni solidną dawkę rockowej energii. Zwieńczeniem dnia będzie widowiskowy pokaz ognia – FIRE SHOW „Krag życia” w wykonaniu teatru ognia Antidotum.

Jak co roku, ważną częścią dożynek będą stoiska kół gospodyń wiejskich z powiatu krasnostawskiego. To właśnie tam będzie można spróbować re-

gionalnych potraw, kupić ręcznie robione produkty i porozmawiać z osobami pielęgnującymi lokalne tradycje. Zostaną także rozstrzygnięte konkursy na najpiękniejszy wieńiec dożynkowy oraz najlepsze stoisko.

Organizatorzy zapraszają wszystkich mieszkańców powiatu krasnostawskiego oraz gości do spędzenia tego wyjątkowego dnia w rodzinnej, radoszej atmosferze. **AK**

Będzie nowy kolektor sanitarny w Siennicy Nadolnej

● **GM. KRASNYSTAW** Mieszkańcy Siennicy Nadolnej wkrótce zyskają nowoczesne i niezależne rozwiązanie kanalizacyjne. Gmina Krasnostaw ogłosiła przetarg na budowę ponad 3,4-kilometrowego kolektora sanitarnego, który odprowadzi ścieki do miejskiej oczyszczalni. Inwestycja, finansowana głównie z budżetu państwa, ma być jedną z najważniejszych w ostatnich latach.

Przetarg na wykonanie robót został już ogłoszony, a zdecydowaną większość kosztów pokryje budżet państwa.

- To najpoważniejsza inwestycja w tym roku i jedna z najważniejszych w ostatnich latach. Czekają na nią przede wszystkim mieszkańcy osiedla Cukrowni i właściciele części domów jednorodzinnych w Siennicy Nadolnej. Obecnie nieczystości od tych odbiorców trafiają do przyzakładowej oczyszczalni Cukrowni Krasnostaw, która prowadzi własną gospodarkę ściekową. Chcąc uniezależnić od niej naszych mieszkańców,



foto: EyeEm/freepik

wybudujemy kolektor, którym nieczystości będą kierowane do instalacji zarządzanej przez miasto Krasnostaw - zapowiada wójt gminy Krasnostaw **Wojciech Kowalczyk**.

Przetarg obejmuje budowę ponad 3,4-kilometrowego kolektora kanalizacji sanitarnej, wyposażonego w tłocznię ścieków, dwie przepompownie oraz nowoczesny system zdalnego sterowania.

Na wykonanie wszystkich

prac przewidziano dziewięć miesięcy od momentu podpisania umowy. Gmina Krasnostaw pokryje jedynie część kosztów przedsięwzięcia. Większość finansowania pochodzić będzie z subwencji na rozbudowę infrastruktury wodno-ściekowej, którą samorząd pozyskał z budżetu państwa. Ostateczna wysokość zarówno wkładu własnego gminy, jak i przyznanego dofinansowania, zostanie ustalona po wyborze wykonawcy robót. **AK**

● **WŁODAWA** Jarosław Pogonowski o dzieciach, codziennym patriotyzmie i marzeniach przed emeryturą

Rozmowa warta życia

Włodawa - niewielkie miasteczko na wschodzie Polski, które dla wielu może być jedynie punktem na mapie. A jednak to właśnie tutaj od lat działa jedno z miejsc, gdzie dzieci doświadczone przez życie znajdują ciepło, zrozumienie i - przede wszystkim - rozmowę. Dyrektorem tej placówki opiekuńczo-wychowawczej jest Jarosław Pogonowski - dla wielu po prostu „Pogon”. Człowiek z niebywałą pasją, którego misją było przez lata jedno: budować z dziećmi świat, który nigdy nie był im dany, a który powinien być im należny.

W rozmowie z dziennikarką Radia Bon Ton Kingą Miszczuk, dyrektor Jarosław Pogonowski opowiada o ostatnich latach swojej pracy, codziennych zmaganiach, o marzeniach, które udało się spełnić i tych, które - niestety - musiały poczekać. Rozmowa jest szczerą, miejscami gorzka, ale pełna ludzkiego ciepła. Jak mówi Pogonowski: rozmowa jest warta życia. A wiele z tych dzieci wcześniej tej rozmowy w ogóle nie doświadczyło.



Nowy budynek - zimne mury zamiast ciepłego domu?

Placówka nie została otwarta na nowo - została przeniesiona do nowego budynku. Dyrektor nie ukrywa rozczarowania.

- Stary budynek wyglądał jak dom dziecka. Ten przypomina filię zakładu karnego. Na zewnątrz może i nowoczesny, ale surowy. Walczymy z dziećmi o to, by wewnątrz wyglądało jak DOM, nie instytucja.

To właśnie dzieci, ich zaangażowanie, ich pomysły i ich prace plastyczne nadają temu miejscu charakter. To one tworzą „przypięciół Kamyka” - małe symbole wdzięczności dla darczyńców, którzy wspierają dom dziecka we Włodawie. Dyrektor podkreśla, jak ważna jest kreatywność i różnorodność zajęć. Od roboterapii, przez warsztaty historyczne w lesie, aż po obowiązkowy basen - wszystko po to, by dzieci miały szansę na inne życie.

Dzieci, które uczą się... żyć

Każde dziecko przyjmowane do placówki otrzymuje sprawny rower i często używanego laptopa czy smartfona - wszystko dzięki darczyńcom. Dzięki tym narzędziom mogą się uczyć, rozwijać i - co dla dyrektora Pogonowskiego najważniejsze - utrzymywać kontakt.

- Mam z nimi stały kontakt przez WhatsAppa. Szczególnie z dziećmi z zespołem Aspergera czy ADHD. Dla nich to często jedyna bezpieczna forma rozmowy.

„Pogon” w wychowaniu stawia na odpowiedzialność i refleksję. Uczy dzieci, że „patriotyzm to codziennie - dbanie o zdrowie, o siebie, o drugiego człowieka”.

Mieszkanie treningowe - niespełnione marzenie

Jednym z największych niespełnionych marzeń dyrektora było stworzenie mieszkania treningowego - bezpiecznego miejsca, gdzie usamodzielniające się dzieci mogłyby przez kilka miesięcy nauczyć się życia „na swoim”.

- Może ktoś, kto ma możliwości prawne, zechce to kiedyś podjąć. Bo dzieci nie powinny wracać do miejsc, z których je zabrano dla ich dobra. One po-

winny iść w świat - mówi dyrektor i dodaje: - Mielismy taki projekt. Dwóch chłopców - dziś jeden pracuje jako piekarz, drugi naprawia smartfony. Ale system często nas zawodzi. Dzieci wyciągane są z placówki przez rodziny, które wcześniej się nimi nie interesowały. Bo mają pieniądze, rzeczy, a potem... wracają do tego, z czego wyszły.

Dyrektor apeluje, by nie traktować domów dziecka jako miejsca „gorszego startu”. Wręcz przeciwnie - to często ostatni bastion ratunku.

- Dom dziecka to nie powinien być powód do wstydu. Tu dzieci zaczynają oddychać, uczyć się, pięknieć - czasem dosłownie i w przenośni.

Przyszłość po dyrektora Pogonowskim?

Na emeryturę ma przejść w przyszłym roku. Choć, jak przyznaje, nie do końca wie, czy potrafi tak po prostu „zostawić to wszystko”. Zamiast wypoczynku - myśli o teatrze, o pracy z dziećmi w innej formie, o literaturze, muzyce, filmach. To właśnie sztuka była jego pomostem do rozmowy z młodzieżą.

- Praca z dziećmi to nie jest walcownia. Nie da się ich „wyprodukować” na jednej linii. Każde z nich to osobna historia, osobny świat. I tak powinno być.

Choć jego metody bywają niekonwencjonalne, skutecznie trafiają do dzieci. Sam przyznaje z uśmiechem, że często chodzi po Włodawie i podśpiewuje teksty z kabaretu Starszych Panów. Zna na pamięć fragmenty literatury, cytuje zarówno poetów, jak i raperów, a dzieciom pokazuje filmy z przesłaniem.

- Staram się, żeby rozumiały, że warto żyć tu i teraz. Niech nie czekają na lepszy dzień - niech same go stworzą.

Podziękowania i wzruszenie

Na zakończenie rozmowy dyrektor nie ukrywa wzruszenia. Wspomina swoich dawnych uczniów, mieszkańców Włodawy i zwykłych ludzi, którzy wpłacają 1,5% podatku, wysyłają dzieciom rowery, smartfony, a czasem... oferują własne mieszkania.

- Najwięcej dają ci, którzy sami mają najmniej. I to oni zmieniają świat tych dzieci - powtarza dyrektor Pogonowski.

We Włodawie nie kończy się tylko pewna kadencja dyrektora. Kończy się epoka. Ale dzięki Jarosławowi Pogonowskiemu, jego wychowankowie już wiedzą, czym jest rozmowa, czym jest dom i czym jest odpowiedzialność. A to znaczy więcej niż jakiegokolwiek mury.

AW

● **POWIAT WŁODAWSKI** Choć droga do stabilizacji wciąż daleka...

Nieco drgnęło w finansach szpitala

Starostwo wydało komunikat o sytuacji finansowej szpitala we Włodawie za pierwsze półrocze tego roku, zestawiając ją z wynikami z analogicznego okresu 2024 roku. Dane pokazują, że mimo trudnej sytuacji placówka notuje poprawę, a działania naprawcze prowadzone przez dyrekcję i zarząd powiatu przynoszą efekty.

Z ujawnionych danych wynika, że przychody Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej we Włodawie wzrosły o 14,33 proc., osiągając 29,79 mln zł, natomiast koszty spadły o 5,48% do poziomu 32,01 mln zł. Strata zmniejszyła się z niemal 7,82 mln zł do 2,22 mln zł, co oznacza redukcję o 71,56 proc. Zmalały również tzw. zobowiązania wymagalne - z 3,34 mln zł do 2,29 mln zł, a zadłużenie wo-

bec banków spadło o 9,96 proc. do 40,98 mln zł. Powiat włodawski przekazał szpitalowi 3,5 mln zł pomocy finansowej, co było istotnym elementem poprawy wyniku.

- Wdrożone w ubiegłym roku finansowe działania optymalizacyjne przynoszą wymierne efekty. W lipcu wykonaliśmy 106 proc. kontraktu z NFZ, a prognoza na koniec roku to 103 proc. Szpital potrzebuje jednak czasu, by złapać finansowy oddech i stawić czoła wyzwaniom finansowym, takim jak między innymi obligatoryjne podwyżki płac w ochronie zdrowia - podkreśla Artur Szczupakowski, pełniący obowiązki dyrektora SPZOZ we Włodawie.

- Mamy delikatną tendencję wzrostową, ale utrzymanie placówki wymaga dalszego, systematycznego wsparcia fi-

nansowego ze strony powiatu. Naszym obowiązkiem jest stworzenie warunków, by szpital działał stabilnie i skutecznie służył mieszkańcom. Pomimo że jest to zadanie rządu, powiat włodawski, wyręczając go, wywiązuje się ze swojego obowiązku względem szpitala kosztem innych inwestycji czy środków przeznaczonych na funkcjonowanie naszych jednostek podległych - dodaje starosta włodawski Mariusz Zańko.

Mimo poprawy wyników wciąż brakuje systemowych rozwiązań i zapowiadanych przez rząd programów oddłużeniowych. Z komunikatu wybrzmiewa, że obecne obciążenia, w tym kredyty i pożyczki zaciągnięte w poprzednich kadencjach, pozostają jednym z największych wyzwań, jakie stoją przed lecznicą w najbliższych latach. PG

Będzie lepsza droga nad jezioro

● **GM. URSZULIN** Budowa drogi w Grabniaku wchodzi w decydującą fazę. Roboty, które prowadzone są na odcinku o długości 975 metrów, najprawdopodobniej potrwać do końca września br.

Od momentu podpisania umowy w listopadzie 2024 r. wykonawca realizował przede wszystkim roboty przygotowawcze. Były to pomiary geodezyjne oraz rozbiórka dotychczasowej nawierzchni z tłucznia kamiennego. Obecnie trwa odhumusowanie terenu, a wkrótce rozpoczną się roboty ziemne, układanie podbudowy, a następnie wykonanie nawierzchni asfaltowej, poboczy i zjazdów.

Nowa jezdnia będzie miała szerokość 5 metrów, z obustronnymi utwardzonymi poboczami o szerokości co najmniej pół metra. Wszystkie zjazdy na posesje zostaną wykonane z kruszywa.



fort. UG Urszulin

- Grabniak to miejscowość z intensywnie rozwijającą się zabudową letniskową. Do tej pory, aby dojechać drogą asfaltową do Urszulina, trzeba było przejeżdżać przez teren gminy Cynców. Nowy odcinek znacznie skróci trasę, poprawi komunikację i uporządkuje teren, który dynamicznie się rozwija - podkreśla wójt Adam Panasiuk.

Dodaje, że ze względu na sąsiedztwo jeziora Sumin grunt

jest mało stabilny. Dlatego podbudowa drogi jest znacznie grubsza niż w przypadku standardowych inwestycji tego typu.

Koszt zadania to około 1,5 mln zł, z czego 1 202 094,24 zł pochodzi z Rządowego Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przygranicznych na lata 2024-2030. Reszta to wkład własny gminy.

PG

Brawura zakończona wysokimi mandatami i utratą praw jazdy

● **POW. WŁODAWSKI** Długi sierpniowy weekend przyniósł na drogach powiatu włodawskiego nie tylko wzmożony ruch, ale i niechlubne rekordy prędkości. Policjanci zatrzymali kilku kierowców, którzy znacznie przekroczyli dozwoloną prędkość. W efekcie część z nich straciła prawa jazdy, a mandaty sięgały nawet 3 tysięcy złotych.

Na krajowej „82” w okolicach

Adamapola policjanci zatrzymali 22-latkę z gminy Włodawa, który swoim volvo pędził aż 181 km/h. Kierowca otrzymał 2500 złotych mandatu i 15 punktów karnych.

Jeszcze tego samego dnia wieczorem we Włodawie w ręce funkcjonariuszy wpadł 43-letni kierowca peugeota boxera z Mazowsza. Przekroczył prędkość o ponad 50 km/h, za co zapłaci 1500 złotych, otrzymał 13 punktów i stracił prawo jazdy.



fort. KPP we Włodawie

Niebezpieczna jazda nie ominęła też miejscowości Siedliszcze w gminie Wola Uhruska. W piątek 35-latek z gminy Dorohusk na motocyklu marki Kawasaki pędził o ponad 100 km/h za szybko. Stracił uprawnienia i został ukarany mandatem w wysokości 3000 zł oraz 13 punktami karnymi. Była to recydywa, co jeszcze pogorszyło jego sytuację.

W Suminie 32-letni mieszkaniec Chelma, kierując oplem,

jechał 104 km/h. Policjanci zatrzymali mu prawo jazdy, a w konsekwencji zapłaci 1500 złotych. Dopisano mu też 13 punktów karnych.

Taka sama kara spotkała 38-latkę z woj. mazowieckiego, który w niedzielny poranek we Włodawie przekroczył prędkość o ponad 50 km/h - jechał 103 km/h.

- Policjanci apelują o rozsądek! Pamiętajmy, że nie jest

ważne, jak szybko dojedziemy do celu, ważne byłoby dojeżdżali cali i zdrowi! Tylko stosując się do przepisów ruchu drogowego oraz zachowując szczególną uwagę, można uniknąć wypadków i kolizji, zaś niedostosowanie prędkości, alkohol i brawura są najczęstszymi przyczynami zdarzeń drogowych - podkreśla podinspektor Bożena Szymańska z KPP we Włodawie.

(apm)

● **POWIAT WŁODAWSKI** Podpisano umowę na przebudowę drogi wojewódzkiej nr 812

Koniec koszmaru na „betonówce”

Po ponad siedmiu dekadach oczekiwań kierowcy mogą wreszcie odetchnąć z ulgą – tzw. betonówka doczeka się przebudowy. W środę, 20 sierpnia, w Starostwie Powiatowym we Włodawie podpisana została umowa z wykonawcą na remont dziewięciokilometrowego odcinka drogi wojewódzkiej nr 812 prowadzącego z Korolówki do Kaplonos. Ta droga, przez dziesięciolecia symbol fatalnego stanu infrastruktury w regionie, w ciągu najbliższych kilkunastu miesięcy zmieni się w nowoczesny i bezpieczny trakt komunikacyjny.

W uroczystości podpisania umowy uczestniczyli przedstawiciele samorządu województwa, powiatu i gminy. Dokument w imieniu wykonawcy – firmy Strabag z Pruszkowa – sygnował dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie **Paweł Szumera**. Obecni byli również członek Zarządu Województwa Lubelskiego **Marcin Szewczak**,

starosta włodawski **Mariusz Zańko**, wicestarosta **Piotr Gorgol**, członek Zarządu Powiatu we Włodawie **Wiesław Holaczuk**, wójt gminy Włodawa **Dariusz Semeniuk**, radni powiatowi, miejscy i gminni, dyrektorzy jednostek oraz sołtysi. Podpisaniu dokumentów towarzyszył briefing prasowy, który odbył się w Żukowie, bezpośrednio przy przebudowywanym odcinku.

Wykonawcą inwestycji została firma Strabag, której oferta o wartości 58 116 452,70 zł brutto była jedyną ważną w postępowaniu przetargowym. Prace budowlane potrwać 15 miesięcy, a ich zakończenie zaplanowano na jesień 2026 roku. Projekt obejmuje nie tylko gruntowną modernizację nawierzchni, ale także budowę ścieżki rowerowej oraz dodatkowej infrastruktury towarzyszącej, co sprawi, że droga stanie się bardziej funkcjonalna i bezpieczna.

Warto podkreślić, że znaczna część środków finansowych przeznaczonych na realizację pochodzi z funduszy Unii Europejskiej, co nadaje inwestycji wymiar ponadlokalny i strategiczny. Droga wojewódzka



nr 812, łącząca Białą Podlaską z Krasnymstawem przez Wisznice, Chełm i Rejowiec, odgrywa kluczową rolę w komunikacji wschodniej części Lubelszczyzny. Odcinek między Korolówką a Kaplonosami, znany od lat jako „betonówka”, był szczególnie uciążliwy z uwagi na bardzo zły stan techniczny nawierzchni.

Historia tego fragmentu sięga lat pięćdziesiątych XX wieku, kiedy został wybudowany w latach 1956–1958 jako część strategicznej infrastruktury militarnej czasów zimnej wojny. Był to jeden z tzw. drogowych odcinków lotniskowych, przygotowanych do startów i lądowa-

niań wojskowych samolotów odrzutowych, a jego lokalizację uzasadniała bliskość lotniska wojskowego w Białej Podlaskiej oraz granicy ze ZSRR. Budowa prowadzona była w niezwykle trudnych warunkach technicznych i logistycznych, wymagała znacznej mechanizacji i rygorystycznej organizacji pracy. Choć przez dekady odcinek ten pełnił ważną funkcję komunikacyjną, stopniowo ulegał degradacji i stał się problemem dla kolejnych pokoleń kierowców.

Kilka lat temu udało się zmodernizować czterokilometrowy fragment tej trasy z Włodawy do Korolówki, którego koszt wy-

niósł 28 milionów złotych. Działająca inwestycja stanowi więc naturalną kontynuację tamtych działań i ostateczne domknięcie wieloletnich starań o poprawę całego odcinka. Można powiedzieć, że podpisanie obecnej umowy symbolicznie zamyka epokę „koszmaru betonówki” i otwiera nowy rozdział w historii włodawskiej komunikacji drogowej.

Starosta włodawski **Mariusz Zańko** podkreślił, że realizowana inwestycja ma znaczenie nie tylko lokalne, lecz także strategiczne dla całego regionu. Droga łączy powiat włodawski z głównymi ośrodkami Lubelszczyzny i jest niezbędnym elementem rozwoju gospodarczego, turystycznego i społecznego. Modernizacja wpisuje się w szerszy plan konsekwentnej poprawy infrastruktury drogowej w powiecie, gdzie w latach 2024 i 2025 udało się zmodernizować i naprawić ponad 20 kilometrów dróg powiatowych.

Podziękowania i gratulacje należą się Urzędowi Marszałkowskiemu w Lublinie oraz Zarządowi Dróg Wojewódzkich w Lublinie, których determi-

nacja, profesjonalizm i konsekwentne działania umożliwiły realizację tego zadania – powiedział.

Jak dodał, powiat włodawski jest wdzięczny, że może uczestniczyć w procesie, który realnie zmienia oblicze komunikacyjne regionu i poprawia jakość życia jego mieszkańców.

Wiesław Holaczuk przypomniał, że podpisana umowa jest efektem wieloletnich starań wielu samorządowców. Jak podkreślił, przebudowa „betonówki” od dawna była jednym z kluczowych celów inwestycyjnych regionu. Przez lata trwały prace nad dokumentacją, prowadzone były rozmowy z władzami województwa i poszukiwania źródeł finansowania. - Dziś widać, że cierpliwość, determinacja i konsekwencja przyniosły wymierny rezultat.

Inwestycja kończy kilkudziesięcioletni okres, w którym mieszkańcy i turyści zmagali się z nierówną i zniszczoną nawierzchnią. Jesienią przyszłego roku dziewięciokilometrowy odcinek „betonówki” stanie się nowoczesnym fragmentem drogi wojewódzkiej nr 812. **LP**

● **WŁODAWA** Od lokalnej inicjatywy do sceny światowej – koncert AI zgłoszony do Księgi Rekordów Guinnessa

Wyjątkowy Festiwal Sztuki Ulicy

W dniach 16–18 sierpnia odbyła się czwarta edycja Festiwalu Sztuki Ulicy. Wydarzenie, którego pomysłodawcą i głównym organizatorem jest raper **Kasz-Kesz**, po raz kolejny połączyło działania artystyczne z przestrzenią miejską i kulturą hip-hopową. Najważniejszym punktem tegorocznego programu był koncert awatarów wygenerowanych przez sztuczną inteligencję. Występ ten został zgłoszony do Księgi Rekordów Guinnessa w dwóch kategoriach: pierwszy koncert muzycznych artystów stworzonych przez AI przed żywą publicznością i razem z żywymi artystami oraz pierwszy koncert artystów AI na prawdziwej scenie.



Festiwal promuje kulturę uliczną jako istotną część współczesnej sztuki. Jego program łączy koncerty muzyczne, występy taneczne, prezentacje graffiti, warsztaty oraz spotkania z twórcami. Z jednej strony podkreśla lokalne korzenie hip-hopu, z drugiej – otwiera się na nowe technologie i eksperymenty artystyczne. Organizatorzy co roku starają się nadać wydarzeniu nowy wymiar, dzięki czemu festiwal pozostaje przestrzenią prezentacji różnorodnych zjawisk kultury.

Czwarta edycja festiwalu odbywała się w kilku punktach miasta. Oprócz głównej sceny muzycznej, na której prezentowali się raperzy i zespoły, przygotowano strefy warsztatowe dla młodzieży zainteresowanej tańcem ulicznym i sztuką graffiti. Zorganizowano także przegląd młodych talentów, którego celem było wsparcie początkujących wykonawców. Największym zainteresowaniem cieszył się jednak koncert artystów AI – przedsięwzięcie, które po raz pierwszy wprowadziło do programu wydarzenia element sztucznej inteligencji.

Koncert odbył się 16 sierpnia na głównej scenie. Awatary artystów wygenerowane przez

sztuczną inteligencję wystąpiły przed publicznością, prezentując repertuar oparty na stylistyce hip-hopowej i rapowej. Występy były wyświetlane na ekranach LED, które pozwoliły na realistyczne odwzorowanie ruchów i obecności cyfrowych postaci.

Awatary zostały stworzone z wykorzystaniem algorytmów **Mirmax**, **Veo** i **Higfiels**. Każdy z nich miał odmienny charakter: **Giovani** reprezentował szybkie, uliczne flow; **Katiuszka** buntownicze, antysystemowe podejście; **Nico Moretti** dodał element międzynarodowy, występując w języku angielskim; **Rudyman Namajk** połączył rap z rytмами

reggae. Na scenie pojawiła się także **Skaylin Popstar** – awatar w roli konferansjerki, który wcześniej prowadził galę „(W)schody Powiatu Włodawskiego”.

Nowością tegorocznego koncertu były wspólne występy artystów AI i prawdziwych wykonawców. **Giovani** (AI) zaprezentował utwór „Wschodnia Strona” w duecie z **Kasz-Keszem**, co stanowiło pierwsze połączenie zwrotki wygenerowanej przez AI z występem rapera obecnego na scenie. **Rudyman Namajk** (AI) wystąpił z raperem **Starszym**, a efektem ich pracy był utwór „Guadalajara” w nowej aranżacji. Występy te pokazały możliwość tworzenia wspólnych projektów artystycznych przez artystów cyfrowych i realnych.

Koncert AI został zgłoszony do Księgi Rekordów Guinnessa w dwóch kategoriach: pierwszy koncert muzycznych artystów wygenerowanych przez AI przed żywą publicznością i we współpracy z żywymi artystami oraz pierwszy koncert artystów AI na realnej scenie. Zgłoszenia zostały zarejestrowane 18 sierpnia i obecnie oczekują na weryfikację.

Podobno we Włodawie nic się nie dzieje - Festiwal Sztuki Ulicy jest na to wyraźną, przeczącą odpowiedzią. To wydarzenie, które od początku miało służyć spotkaniom twórców i publiczności. Jego celem zawsze było pokazanie, jak różne formy sztuki ulicznej mogą funkcjonować obok siebie. W tym roku zdecydowaliśmy

się rozszerzyć program o koncert artystów AI. Przygotowania trwały długo, a sam pomysł dojrzewał od dawna. Było to wydarzenie wyjątkowe w skali światowej, ponieważ cyfrowi artyści nie tylko pojawili się na scenie, ale także wchodzili w interakcję z publicznością i artystami – powiedział **Jacek Wawryszuk**. - To jednak nie koniec. Awatary zostały zaprojektowane tak, aby uczyć się z doświadczenia koncertowego. W przyszłości planuję zorganizować konferencję, podczas której moje cyfrowe postacie będą mogły opowiadać o swoim występie i dalszej twórczości. To wymaga przygotowań, ale pozwoli publiczności zobaczyć, jak sztuczna inteligencja rozwija własne artystyczne narracje. **LP**

Nowa sołtys w Żłobku

● **GM. WŁODAWA** W miejscowości Żłobek przeprowadzono wybory sołtysa. Gospodynią wsi została **Małgorzata Kotyra**, dotychczasowa członkini rady sołeckiej. Zmiana była wynikiem rezygnacji **Anny Dowalewskiej**, pełniącej tę funkcję od 2020 roku.

Zebrań wiejskie, podczas którego wybrano nową sołtys, zgromadziło 16 mieszkańców. W trakcie obrad zaproponowano kandydaturę **Małgorzaty Kotyry**, która została przyjęta jednogłośnie. Decyzja ta oznacza, że funkcję sołtysa w Żłobku obejmuje osoba od lat związa-

na z pracą na rzecz lokalnej społeczności.

Anna Dowalewska, która przez ostatnie lata kierowała sołectwem, złożyła rezygnację z pełnionej funkcji. Podczas zebrania podziękowano jej za kilkuletnie zaangażowanie w sprawy wsi i gminy oraz wręczono bukiet kwiatów.

Wybór nowej sołtys spowodował konieczność przeprowadzenia wyborów uzupełniających do rady sołeckiej. Mieszkańcy ponownie podjęli jednogłośnie decyzję, wybierając **Annę Dowalewską** na członka rady. Oznacza to, że mimo



rezygnacji z funkcji sołtysa, pozostaje ona w strukturach samorządowych i będzie kontynuowała swoją działalność, tym razem jako członkini rady.

Obie decyzje – o wyborze **Małgorzaty Kotyry** na sołtysa oraz **Anny Dowalewskiej** na członka rady sołeckiej – podjęto

jednomyślnie, co pokazuje spójność stanowiska mieszkańców i zaangażowanie obu pań w życie miejscowości. W efekcie władze sołectwa Żłobek tworzą osoby dobrze znane mieszkańcom wsi, co zapewnia ciągłość działań i kontynuację rozpoczętych wcześniej inicjatyw. **LP**

REGION Masz zastrzeżenia do opieki medycznej?

Możesz złożyć skargę do NFZ

Czasami zdarza się, że pacjent, korzystając z usług medycznych w danej placówce na NFZ, ma poczucie, że nie wszystko przebiega zgodnie z jego oczekiwaniami. W takiej sytuacji może złożyć skargę do Narodowego Funduszu Zdrowia. W 2024 roku do Lubelskiego OW NFZ wpłynęły 302 skargi od pacjentów.

- Do Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ wpływa rocznie średnio około trzystu skarg – mówi **Małgorzata Bartoszek**, rzeczniczka prasowa Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ. - Najczęściej pacjenci zgłaszają do nas problemy z dostępnością do świadczeń, na przykład nie mogą dozwonić się do przychodni, albo że od-



fol. freepik/ zdjęcie ilustracyjne

mówiono im możliwości zarejestrowania się do lekarza, czy odmówiono im udzielenia danego świadczenia – wyjaśnia.

Jak zgłosić skargę?

Skargę może złożyć pacjent,

którego dotyczy problematyczna sytuacja, albo inna osoba, którą pisemnie do tego upoważni.

Złożenie skargi w NFZ jest proste i można to zrobić na kilka sposobów: pisemnie – na adres oddziału wojewódzkiego

NFZ, elektronicznie – za pośrednictwem ePUAP, e-Doręczenia lub pocztą e-mail oraz osobiście – można przyjąć i złożyć skargę do protokołu.

W Lubelskim Oddziale NFZ można to zrobić w Sali Obsługi Klientów w Lublinie przy ulicy Nadstawnej i w jego delegaturach w Białej Podlaskiej, Chełmie i Zamościu.

Wszystkie dane, adresy i godziny urzędowania można znaleźć na stronie internetowej Lubelskiego NFZ.

Jakie informacje powinna zawierać skarga?

Aby NFZ mógł rozpatrzyć zgłoszenie, powinno ono zawierać: imię, nazwisko i adres kontaktowy, szczegółowy opis sytuacji – co się wydarzyło, gdzie i kiedy oraz dane placówki lub pracownika medycznego, które-

go dotyczy zgłoszenie.

- Jeżeli wpłynie do nas skarga, która nie zawiera wszystkich potrzebnych danych (np. brak jest danych skarżącego, nazwy i adresu podmiotu leczniczego), występujemy do skarżących o uzupełnienie – mówi rzeczniczka i dodaje, że każdego roku około 40 skarg pozostaje bez rozpatrzenia, najczęściej właśnie dlatego, że nie zostały one uzupełnione.

Kiedy skarga jest niezasadna i Fundusz nie może jej rozpatrzyć?

Skargi można składać tylko na placówki, które mają podpisaną umowę z NFZ. Każda skarga jest analizowana przez pracowników Funduszu. Jeśli dotyczy niespektowania warunków umowy, NFZ podejmuje odpowiednie działania.

Jednak pracownicy NFZ nie są upoważnieni np. do oceny decyzji medycznych podejmowanych przez lekarzy w procesie leczenia.

Zastrzeżenia dotyczące samego sposobu leczenia należy kierować w pierwszej kolejności do: dyrekcji placówek medycznych, rzecznika odpowiedzialności zawodowej lekarzy/pielęgniarek przy okręgowych izbach, Rzecznika Praw Pacjenta.

- Każdy pacjent ma prawo do szacunku, profesjonalnej opieki i rzetelnych informacji. Jeżeli jest niezadowolony z usługi, może złożyć reklamację, w formie skargi do NFZ. Głos pacjenta, nawet krytyczny, to szansa na poprawę funkcjonowania systemu ochrony zdrowia finansowanego ze środków publicznych – mówi Małgorzata Bartoszek. **szer (źródło Lubelski OW NFZ)**

REGION Czternastki już niebawem

Emerycy i renciści czekają na wypłaty



fol. freepik/ zdjęcie ilustracyjne

Pod koniec sierpnia w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych ruszy wypłata tzw. czternastek dla emerytów i rencistów. Do większości z nich pieniądze trafią jednak we wrześniu. ZUS wypłaci je z urzędu, czyli nie trzeba składać w tej sprawie żadnych wniosków.

Tegoroczna czternastka trafi do uprawnionych razem z emeryturami i rentami przysługującymi za wrzesień.

- W ZUS jest kilka terminów wypłat. Jednym z nich jest 1 dzień miesiąca. Emerycy i renciści z takim terminem płatności dostaną więc czternastkę jak zwykle odpowiednio wcześniej, bo środki trafią na pocztę i do banków jeszcze w sierpniu – mówi **Małgorzata Korba**, rzeczniczka ZUS w województwie lubelskim.

Ile wynosi tegoroczna czternastka?

W tym roku to 1878,91 złotych brutto – to dokładnie tyle, co obecna minimalna emerytura. Na całą kwotę mogą liczyć osoby, których świadczenie podstawowe (np. emerytura, renta) nie przekracza 2900 zł brutto. Osoby ze świadczeniami powyżej 2900 zł i nie więcej niż 4728,91 zł brutto, otrzymają czternastkę pomniejszoną zgodnie z zasadą „złotówka za złotówkę”. Na przykład do emerytury w kwocie 3500 zł brutto będzie przysługiwać czternastka zmniejszona o 600 zł, czyli do wypłaty zostanie 1278,91 zł brutto.

- ZUS nie przyzna świadczenia, jeśli jego kwota okaże się niższa niż 50 zł brutto. Właśnie dlatego czternastki nie otrzymają osoby, które mają emeryturę czy rentę wyższą niż 4728,91 zł brutto. Na dodatkowe świadczenie nie mogą również liczyć osoby,

które na 31 sierpnia będą mieć zawieszoną wypłatę emerytury/renty, np. dlatego że przekroczyły limity dorabiania – wyjaśnia rzeczniczka.

ZUS odliczy od czternastki składkę zdrowotną oraz zaliczkę na podatek dochodowy. Wysokość czternastki na rękę nie będzie jednakowa z powodu różnic w zaliczce na podatek. Na przykład osoba, która pobiera emeryturę w kwocie minimalnej (1878,91 zł brutto), otrzyma 1558,81 zł na rękę.

Czternastka będzie wolna od potrąceń, np. zajęć komorniczych. Nie wlicza się do dochodu przy ubieganiu się o pomoc społeczną, alimenty czy 500+ dla niesamodzielnego.

Czternastka a renty rodzinne i wdowie

Do renty rodzinnej po zmarłym członku rodziny przysługuje jedna czternastka. Na przykład, gdy połowę renty rodzinnej pobiera wdowa, a drugą połowę dziecko zmarłego, to tak samo ZUS podzieli dla nich również czternastkę.

- Część osób pobiera dwa świadczenia lub więcej, np. emeryturę i rentę albo dwie emerytury z różnych instytucji (jest to tzw. zbieg świadczeń). Trzeba zsumować ich wysokość, żeby ustalić, ile wyniesie przysługująca do nich czternastka. Ta zasada dotyczy na przykład rent wdowich – dodaje **szer**

Mammobus stanie przy szkole

GM. SIEDLISZCZE Badania profilaktyczne pod kątem nowotworów piersi pomagają wykryć raka we wczesnej jego fazie. Dlatego nie warto czekać ze zrobieniem mammografii. 25 sierpnia mobilna pracownia odwiedzi Siedliszcze.

Zaparkuje przy szkole (ul. Aleksandra Bałasza 1). Stać tam będzie w godzinach 8:30-13:00. Telefon do rejestracji: 723 351 002, 723 351 003.

Na wizytę należy wziąć ze sobą dokument tożsamości i zdjęcia z poprzednich mammografii, o ile była robiona. Lekarz będzie mógł je porównać z aktualnym wynikiem badania.

Przypominamy, że z prześwietlenia piersi w technice cyfrowej skorzystać mogą kobiety w wieku od 45 do 74 lat. Badanie jest bezpłatne - refundowane



fol. freepik/igb01

przez Narodowy Fundusz Zdrowia. Nie jest wymagane skierowanie lekarskie. Można się na nie zgłosić w dowolnej miejscowości niezależnie od miejsca zamieszkania. Mogą w nim uczestniczyć ubezpieczone panie, które nie były leczone z powodu raka piersi i jednocześnie w ciągu ostatnich dwóch lat nie miały wykonanej mammografii w ramach programu lub otrzymały wynik ze wskazaniem do

wykonania badania po 12 miesiącach (dotyczy kobiet, u których w rodzinie wykryto raka piersi u matki, siostry, córki) lub w badaniu genetycznym stwierdzono mutacje w genach BRCA 1 i BRCA 2.

Mammografia trwa jedynie kilka minut i pozwala na rozpoznanie i wykrycie tzw. zmian bezobjawowych w bardzo wczesnym etapie.

szer

„Zdrowy” plecak dla ucznia

REGION Wrzesień zbliża się dużymi krokami, a wraz z nim szkoła. Warto więc pomyśleć o dobrze dobranym tornistrze lub plecaku, o czym przypomina Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chełmie.

Odpowiednio dobrany i właściwie użytkowany tornister odgrywa ogromną rolę w utrzymaniu prawidłowej postawy oraz zapobieganiu skrzywienia kręgosłupa. Jak prawidłowo go dobrać? Plecak powinien być: dostosowany do wzrostu i wieku ucznia, posiadać ergonomiczną budowę dopasowującą się do fizjologicznych krzywizn



kręgosłupa, posiadać usztywnioną, tylną ściankę i przylegać do pleców dziecka, być wyposażony w równe, szerokie szelki

z możliwością regulacji długości i posiadać przegrody umożliwiające równomierne rozłożenie ciężaru.

szer

Lek. med. Zbigniew Bąk
SPECJALISTA
NEUROLOG
Chełm, ul. Zachodnia 41
(os. Gwarek)
Przyjmuje: poniedziałki,
czwartki, od godz. 16.00
Rejestracja telefoniczna
82 564 30 74

BADANIE
EEG
Chełm, Rejowiecka 119
tel. 502 297 639

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM
Dr n. med. Marek Daniłoso
lekarz specjalista psychiatry
specjalista psychiatry dzieci i młodzieży, psychoterapeuta
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci
Chełm, ul. Szpitalna 47/10
82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

www.nzozlekdent.pl
LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32
lek. med.
Tomasz Wojewoda
specjalista ginekolog-położnik
zaprasza
poniedziałki - 16:00 - 18:00
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA
położnicza i ginekologiczna
■ USG, KTG i cytologia
Rejestracja tel.
82 563 13 53, 82 565 13 53

PRACOWNIA
PROTETYCZNA
Technik dentystyczny
Jadwiga Branecka - Kania
pl. Kupiecki 10 (II piętro)
pon. - pt.:
10.00 - 16.00
Tel: 606 902 148

LEK DENT Chełm
ul. Wołyńska 32
Dr n. med.
Krzysztof Wojewoda
Specjalista Ginekolog-Położnik
zaprasza
wtorki środy piątki
■ USG i KTG
(w ramach wizyty)
■ Kolposkopia
Rejestracja tel.
82 563 13 53, 82 565 13 53

APTEKA
pomocna
pn - pt 7:00 - 20:00
sob 8:00 - 18:00
ul. Szpitalna 40
Chełm

Co jest grane?

ODDAJ JĄ



horror

Po śmierci ojca 17-letni Andy i jego niedowidząca przyrodnia siostra Piper trafiają pod opiekę Laury, byłej opiekunki, która wychowuje też niemego Olivera. Gdy Andy odkrywa, że Oliver jest opętany przez demona i że Laura planuje mroczny rytuał, by wskrzesić swoją zmarłą córkę, rodzeństwo staje do walki o przetrwanie w domu, w którym granice między miłością, żałobą i obłędem zacierają się.

CHELM

CKF ZORZA 22, 24, 26 i 28 sierpnia - godz. 20:00; 23, 25 i 27 sierpnia – 18:00

O PSIE, KTÓRY JEŹDZIŁ KOLEJĄ 2



familijny

Po udanej operacji w USA Zuzia wraz ze swoimi rodzicami wraca do Polski. I tu czeka ją niemiła niespodzianka. Dziewczynka odkrywa, że na stacji czeka na nią inny czworonóg – suczka Luna. Wspólnie ze swoim przyjacielem Antkiem i nową kudłatą kompanią udają się w pełną przygód podróż, aby rozwiązać zagadkę zniknięcia Lampo. W ślad za nimi rusza spanikowany dyrektor stacji, który na czas nieobecności Zuzi miał się opiekować jej psem.

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 28 sierpnia – godz. 18:15

WŁODAWA

KINO WDK 22-24 i 27-28 sierpnia – godz. 17:00

ZNIKNIECIA



horror

Cała klasa dzieci z lokalnej podstawówki – z wyjątkiem jednego chłopca – znikła w dziwacznych okolicznościach. Pewnej nocy, o tej samej godzinie, maluchy z rozczepierzonymi rękami wybiegają w noc i znikają. Nikt nie wie, dokąd się udały, nikt nie wie czemu. Przepadają, jak kamień w wodę. Policja rusza z jałowym śledztwem, kadra szkolna załamuje ręce, rodzice wpadają w histerię. Wszyscy starają się dowiedzieć, kto lub co stoi za zniknięciem dzieci.

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 28 sierpnia – godz. 20:00

● **WYDARZENIE** Koncerty, kino, zabawa

Pięć lat Ex Oriente Lux house gigs

Ostatni tydzień sierpnia to w Ex Oriente Lux house gigs w Żółtańcach-Kolonii tydzień urodzinowy. - I - jak na okrągłe 5. urodziny - będziemy je obchodzić, świętując przez 5 dni! - zdradzają Beata Szewczyk i Damian Orłowski, „rodzice” jubilata.

Urodzinowa impreza rozpocznie się z „przypadkiem” 25 sierpnia. W leśnym ogrodzie na ul. Topazowej. Odbędzie się koncert dobrze znanego byłalcom Ex Oriente Lux house gigs folkowo-elektronicznego **Chrustu**. To zespół, który tworzą trzy zupełnie inne osobowości (**Małgorzata Oleszczuk, Darek Mrozek** oraz **Karol Konop**) re-

i kompozytor jazzowy) oraz **Sławek Koryzno** (perkusista poruszający się w kręgu muzyki eksperymentalnej i improwizowanej).

Muzyka do filmu w wykonaniu zespołu BLED to fuzja jazzu i elektroniki, inspirowana kinem fantastycznym.

Urodzinowe świętowanie zakończy się w sobotę 30 sierpnia na plaży zalewu Żółtańce. To tam, o zachodzie słońca wystąpi **Tom Vilks**. To będzie podróż pełna kontrastów: od klubowego, elektronicznego pulsu po organiczne, subtelne harmonie. Muzykowi towarzyszyć będzie wokalistka **Asia Nawojaska**, której eteryczny, melodyjny wokal



prezentujące umiłowane przez siebie style muzyczne (folk, electro, rock), dające w połączeniu niepowtarzalne, wspólczesne brzmienie. Po koncercie - Silent Disco przy ognisku.

Dwa dni później - 27 sierpnia - wydarzenie szczególne - po raz pierwszy gospodarze zapraszają na pokaz plenerowego kina letniego z muzyką na żywo! Zobaczyć będzie można kultowe dzieło kina niemego - film „Metropolis” w reżyserii Fritz Langa z 1927 r.

Pokaz będzie połączony z koncertem - autorską ścieżkę dźwiękową do tego klasyka kina wykona na żywo trójmiejski duet BLED, laureat Fryderyka **Emil Misk** (trębacz, aranżer

wprowadza słuchacza w delikatne, ale poruszające emocje, a duet ten wzbogaci dźwięki klasycznych smyczków.

Po koncercie planowana jest zabawa na plaży przy secie djskim.

Dwa ostatnie wydarzenia są projektami współfinansowanymi przez Narodowy Instytut Wolności - Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego ze środków Funduszu Inicjatyw Obywatelskich na lata 2021-2030”.

Kto chce wziąć udział w urodzinowej imprezie, powinien zarezerwować sobie miejsce, pisząc na adres swiatlozewschodu@gmail.com lub dzwoniąc pod numer 501 115 555. **szer**

● **WIDOWISKO HISTORYCZNE** Podróż do przeszłości

Koronacja Bolesława Chrobrego



W najbliższą niedzielę, 24 sierpnia, w Parku Czytelnika Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. ul. Partyzantów 40) niezwykle wydarzenie - rekonstrukcja historyczna „1000-lecie koronacji Bolesława Chrobrego”.

Jego twórcy chcą przybliżyć postać pierwszego koronowanego władcy Polski oraz realia życia w okresie wczesnego średniowiecza, gdy rodziło się państwo polskie. Dzięki współpracy ze Stowarzyszeniem Chorągiew Rycerstwa Ziemi Lubelskiej, uczestnicy imprezy będą mogli nie tylko oglądać, ale też uczestniczyć w tych działaniach.

W programie między innymi: inscenizacja koronacji, pokazy walk rycerskich i turnieje sprawnościowe, warsztaty rzemiosła średniowiecznego, degustacja potraw z rycerskiej kuchni,

możliwość udziału w wielu średniowiecznych aktywnościach.

Nie zabraknie również elementów edukacyjnych – rekonstruktorzy opowiedzą o życiu codziennym w średniowieczu, narzędziach tortur i wymiarze sprawiedliwości, tajemnicach pieczęci i średniowiecznej kuchni.

Całość wydarzenia została zaprojektowana tak, by oddziaływać na wszystkie zmysły – uczestnicy będą mogli dotknąć, posmakować i poczuć zapachy minionej epoki.

- Gwarantujemy znakomitą rozrywkę, międzypokoleniową lekcję historii łączącą zabawę z edukacją i wzmacnianiem tożsamości kulturowej – zapraszają na „koronację Bolesława Chrobrego” organizatorzy.

Wstęp wolny. Początek o godz. 11:00. **opr. szer**

Znów potańczymy przy studni

● **IMPREZA** W najbliższą sobotę, 23 sierpnia, plac Łuczowski w Chełmie znów zamieni się w największy parkiet taneczny w mieście!

Tym razem przeniesiemy się w magiczne czasy lat '70. i '80. Najlepszymi hitami epoki rozgrzeje uczestników zabawy **DJ Andrews**. Z kolei **Modem Cover Band** zagra na żywo największe przeboje takich legend jak **ABBA, Boney M, Modern Talking, Michael Jackson, Madonna, Tina Turner, Czerwone Gitary, Perfect** czy **Maryla Rodowicz**.

- Dyskotekowe rytmy, kolorowe światła, mnóstwo energii – to będzie noc, której nie zapomnicie! – obiecują organizatorzy. Koniecznie zabierzcie ze sobą wygodne obuwie. Mile



widziani są zarówno miłośnicy tańca, jak i ci, którzy po prostu chcą spędzić czas w dobrym towarzystwie.

Wyjątkowy klimat dopełnią nastrojowe światła.

Początek tanecznej imprezy na placu Łuczowskiego o godz. 19:00.

Wydarzenie organizuje Chełmski Dom Kultury oraz UM Chełm. **szer**

Na pożegnanie „Człowiek w żelaznej masce”

● **SEANS** Letnie kino pod gwiazdami żegna się z widzami filmem **Randalla Wallace'a pt.: „Człowiek w żelaznej masce” z 1998 roku. Projekcja w najbliższy czwartek, 28 sierpnia, na muzealnym dziedzińcu przy ulicy Podwalnej w Chełmie. Początek około godz. 20, tuż po zapadnięciu zmroku. Wstęp wolny.**

„Człowiek w żelaznej masce” to pełna akcji i przygód opowieść o ponownym spotkaniu sławnych trzech muszkieterów i D'Artagnana, w której walczą „jeden za wszystkich i wszyscy za jednego” w obronie honoru króla i za przyszłość kraju. **Leonardo DiCaprio** występuje w podwójnej roli - okrutnego króla Ludwika XIV i tajemniczego więźnia z twarzą ukrytą pod żelazną maską.



Paryż, początek lat 60. XVII wieku. Mija wiele lat od przygód muszkieterów. Aramis (**Jeremy Irons**) jest generałem zakonu jezuitów, lecz dla własnego bezpieczeństwa ukrywa ten tytuł, Portos (**Gerard Depardieu**) oddaje się pijaństwu i uwodzeniu kobiet, zaś Atos (**John Malkovich**) stał

się samotnikiem. Jedynie D'Artagnan (**Gabriel Byrne**) nadal służy monarsze jako dowódca królewskich gwardzistów. Tymczasem Francją rządzi młody despota Ludwik XIV, który wikła się w liczne wojny i trwoni pieniądze na własne przyjemności, skazując poddanych na nędzę i głód. Władca,

zauroczony piękną narzeczoną syna Atosa, Raoula (**Peter Sarsgaard**), chce ją uwieść. Wysłał więc chłopaka na wojnę. Gdy ten ginie, jego ojciec postanawia go pomścić. Dawni muszkieterowie ponownie jednoczą siły. Dowiadują się, że król ma uderzającą podobnego brata bliźniaka Filipa, który jest od dziesięciu lat przetrzymywany w Bastylii i nosi żelazną maskę, by nikt go nie rozpoznał. Decydują się go uwolnić i osadzić na tronie zamiast Ludwika.

Film, oparty na wątkach powieści Aleksandra Dumasa „Wicehrabia de Bragelonne”, to reżyserski debiut **Randalla Wallace'a**. Obraz uderza przepychem scenograficznym. Zdjęcia kręcono w zabytkowych budowlach na terenie całej Francji. **opr. szer**

Co jest grane?

DRUGI AKT



czarna komedia

Florence zamierza przedstawić Davida, w którym jest szaleńczo zakochana, swojemu ojcu, ale chłopak nie ma obsesji na punkcie Florence i planuje ją porzucić. Prosi więc kumpla, by zdjął z niego ciężar niechciałej miłości i uwiódł działającą mu na nerwy dziewczynę. Ten plan chcą wprowadzić w życie na spotkaniu z ojcem Florence, w obskurnej restauracji gdzieś przy autostradzie.

CHELM

CKF ZORZA 23 sierpnia - godz. 16:15; 24 sierpnia – godz. 18:00

PAN WILK I SPOŁKA 2



animowany

Pan Wilk i spółka powracają i tym razem mają towarzystwo! Zreformowana ekipa pod wodzą Pana Wilka bardzo stara się być grzeczna, ale zamiast tego zostaje wpłątana w niebezpieczną, międzynarodową akcję organizowaną przez nową grupę przestępców, a właściwie przestępczyni. Pan Wilk i spółka zostają zmuszeni do ostatniego napadu w swojej karierze, który może poważnie nadszarpnąć ich nowy, dobry wizerunek.

CHELM

CKF ZORZA 22, 26 i 28 sierpnia - godz. 14:00 i 16:00; 23 sierpnia – godz. 12:00 i 14:15; 24 sierpnia – godz. 12:00 i 14:00; 25 i 27 sierpnia – 13:45 i 16:00

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO 28 sierpnia – godz. 9:15, 11:30, 14:15 i 16:15

NAGA BROŃ



komedia

„Naga Broń 2025” to reboot kultowej serii komediowej, który wprowadza nowego bohatera – porucznika Franka Dreбина Juniora, syna legendarnego, niezdarne detektywa granego niegdyś przez Leslieego Nielsena. W tej roli występuje Liam Neeson. Dreбина Jr., próbuje udowodnić, że jest godny nazwiska ojca, choć jego metody często graniczą z totalną katastrofą.

CHELM

CKF ZORZA 22, 26 i 28 sierpnia - godz. 18:15; 23, 25 i 27 sierpnia - godz. 20:00 i 17:30; 24 sierpnia – godz. 16:15

Niebezpiecznie na drogach powiatu

● **POW. CHEŁMSKI** Tuż przed długim weekendem na drogach powiatu doszło do kilku groźnie wyglądających zdarzeń. Policjanci odnotowali trzy kolizje – w miejscowościach: Kobyle, Staw i Rejowiec Fabryczny. W tym ostatnim przypadku nietrzeźwy kierowca skutera wraz z pasażerką trafili do szpitala.

W czwartek (14 sierpnia) około godziny 11:20 w miejscowości Kobyle 82-letni kierowca hondy stracił panowanie nad pojazdem. Auto uderzyło w krawężnik, a następnie odbiło w lewo, doprowadzając do bocznego zderzenia ze skodą prowadzoną przez 52-latkę. Nikomu nic się nie stało, a policja zakwalifikowała zdarzenie jako



fot. OSP Kanie

kolizję. Sprawca został ukarany mandatem w wysokości 1100 złotych.

Do kolejnej kolizji doszło tego samego dnia o godzinie 13:30 w miejscowości Staw. 19-letnia kierująca audi nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu, w wy-

niku czego doszło do bocznego zderzenia z dacią kierowaną przez 68-latkę. I w tym przypadku obyło się bez obrażeń, jednak młoda sprawczyni otrzymała mandat w wysokości 1500 złotych.

Znacznie groźniej wyglądało zdarzenie, do którego doszło około godziny 21:12 w Rejowcu Fabrycznym na ulicy Chełmskiej. 33-letni kierowca skutera, przewożący 27-letnią pasażerkę, miał ponad 1,5 promila alkoholu w organizmie. Na prostym odcinku drogi zjechał na przeciwległy pas ruchu i zderzył się czołowo z prawidłowo jadącym volvo, którym kierował 47-latek. Skuterzyści trafili do szpitala, jednak po badaniach zostali zwolnieni. Kierowca jednośła-

du noc spędził w policyjnym areszcie, gdzie wytrzeźwiał, po czym funkcjonariusze przeprowadzili z nim czynności. Zgodnie z obowiązującymi przepisami kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości jest przestępstwem. Grozi za to kara do 3 lat pozbawienia wolności, sądowy zakaz prowadzenia pojazdów na okres od 3 do 15 lat, a także wysoka kara finansowa. Kierowca ponosi również koszty sądowe i może zostać zobowiązany do świadczeń pieniężnych na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej. W przypadku spowodowania wypadku konsekwencje mogą być jeszcze surowsze, a kara więzienia sięgnąć nawet 8 lat.

AW

Pijany duet z Ukrainy prowadził pociąg towarowy!



fot. NOG

● **REGION** W nocy z 11 na 12 sierpnia funkcjonariusze Straży Granicznej w Dorohusku zatrzymali dwóch obywateli Ukrainy, którzy wjechali do Polski, prowadząc lokomotywę z wagonami towarowymi. Maszynista i jego pomocnik byli pijani – obaj mieli około 2 promile alkoholu w organizmie. Dzięki szybkiej reakcji mundurowych pociąg został zabezpieczony przed dalszą jazdą.

Do zdarzenia doszło na kolejowym przejściu granicznym w Dorohusku. Pociąg, zamiast wjechać na teren przejścia po przekroczeniu granicy, zatrzymał się na przejeździe kolejowym. Patrol Straży Granicznej, który dotarł na miejsce, wyczuł od obu mężczyzn silną woń alkoholu. Badanie alkomatem potwierdziło przypuszczenia funkcjonariuszy – 34-letni maszynista miał prawie 2 promile, a 31-letni pomocnik – ponad 2 promile alkoholu w organizmie.

Pociąg został zabezpieczony, a mężczyźni zatrzymano i osadzono w pomieszczeniach dla osób zatrzymanych w placówce SG w Dorohusku. O incydencie poinformowano Komendę Miejską Policji w Chełmie oraz Straż Ochrony Kolei. Zatrzymanym zostali przekazani policjantom z Dorohuska i odpowiedzą karnie za prowadzenie pojazdu mechanicznego w stanie nietrzeźwości, co w przypadku lokomotywy z wagonami towarowymi stanowi przestępstwo z art. 178a § 1 Kodeksu karnego. Przystępstwo to jest zagrożone karą nawet 3 lat pozbawienia wolności.

Po zakończeniu czynności procesowych Straż Graniczna zobowiązała obu mężczyzn do natychmiastowego opuszczenia terytorium Polski. Otrzymali oni również pięcioletni zakaz wjazdu do Polski i całej strefy Schengen. Decyzja została nadana w trybie natychmiastowej wykonalności.

AW

Brawura, alkohol i narkotyki

● **POW. WŁODAWSKI** Ponad 2 promile alkoholu w organizmie, marihuana w kieszeni i brawurowa próba wyprzedzania – tak zakończyła się jazda 26-latkę z powiatu radzyńskiego w Korolówce Osadzie. Mężczyzna uderzył w inne auto, wpadł do rowu i dachował. Jego pasażer trafił do szpitala.

Do groźnego wypadku doszło w sobotę (9 sierpnia) w miejscowości Korolówka Osada na drodze wojewódzkiej nr 812. 26-letni mieszkaniec powiatu radzyńskiego, kierując audi a4, zdecydował się na wyprzedzanie jadącego w stronę Żukowa audi q5. W trakcie manewru zauważył pojazd nadjeżdżający z przeciwka i próbował wrócić



fot. KPP Włodawa

na swój pas ruchu. To zakończyło się uderzeniem w wyprzedzane auto, które wpadło do rowu.

Po zderzeniu kierowca pierwszego z audi stracił panowanie nad pojazdem, zjechał na pobocze, również wpadł do rowu i dachował. Jego 28-letni pasażer trafił do szpitala z ob-

rażeniami ciała. Badanie stanu trzeźwości wykazało, że obaj mężczyźni byli nietrzeźwi. Kierowca miał w organizmie ponad 2 promile alkoholu.

Podczas interwencji policjanci znaleźli przy 26-latkę susz roślinny, który po badaniu okazał się marihuaną. Mężczy-

zna został zatrzymany. Po wytrzeźwieniu usłyszał zarzuty kierowania pojazdem w stanie nietrzeźwości, spowodowania wypadku oraz posiadania środków odurzających. Odpowie także za popełnione wykroczenie.

Na szczęście kierująca audi q5, 21-letnia mieszkanka powiatu łukowskiego, oraz trójka jej pasażerów nie odnieśli obrażeń.

Policja apeluje o rozsądek i ostrożność na drodze. – Za kierownicę wsiadajmy trzeźwi i wypoczęci. Zdejmijmy nogę z gazu i stosujmy się do przepisów. Brak rozważań, nadmierna prędkość, brawura i alkohol to najczęstsze przyczyny wypadków – przypominają funkcjonariusze.

AW

Mandat z fotoradaru nieważny? I tak będą pstrykać zdjęcia

Od kilku lat brakuje rozporządzenia, dzięki któremu mandaty wystawiane na podstawie zdjęć z fotoradarów miałyby podstawę prawną – uważa Rzecznik Praw Obywatelskich. Główny Inspektorat Transportu Drogowego nie widzi w tym problemu i nadal ma zamiar karać kierowców przekraczających prędkość.

W 2024 roku 459 fotoradarów ustawionych przy polskich

drogach zarejestrowało 719 158 przypadków przekroczenia prędkości przez kierowców. W pierwszej połowie tego roku było to już ponad 324 tys. wykroczeń. Między innymi dlatego system jest rozbudowywany. W lutym tego roku została podpisana umowa na montaż 70 kolejnych urządzeń.

„Analizy rejestrowanych naruszeń pokazują, że średnio, na dwieście przejeżdżających obok

fotoradaru pojazdów, jeden kierowca przekracza dozwolony limit prędkości. Fotoradary to skuteczne narzędzie dyscyplinowania kierowców do wolniejszej, bezpiecznej jazdy” – informował Główny Inspektorat Transportu Drogowego.

Ale mamy z tymi urządzeniami problem prawny.

Brakuje przepisów

Jeszcze w 2018 roku Rzecznik Praw Obywatelskich (RPO) alarmował, że w polskim prawie brakuje przepisów wykonawczych do ustawy o urządzeniach rejestrujących naruszenia zasad ruchu drogowego.

„Do Biura RPO wpływają wnioski obywateli wskazujące na brak rozporządzenia wykonawczego do tej ustawy. Wskazują na obawy co do braku funkcjonowania tej regulacji w praktyce” – informuje biuro rzeczniczek.



fot. CANARD

I dodaje, że kilka lat temu minister infrastruktury zapewniał, że błąd zostanie naprawiony, a rozporządzenie, które wygasa, zostanie zastąpione nowym.

„Jednakże w tym rozporządzeniu nie ujęto sposobu dokonywania pomiarów przez urządzenia rejestrujące, z uwzględnieniem progów prędkości, dostosowanych do obowiązującego na drodze ograniczenia prędkości oraz przetwarzania przez te urządzenia zarejestrowanych

danych, także biorąc pod uwagę możliwość błędów kierowcy do 10 km/h włącznie w utrzymaniu dopuszczalnej prędkości” – informuje RPO.

A to oznacza, że od kilku lat nie ma w Polsce dokładnych przepisów wskazujących, że fotoradary pracują w pełni legalnie i kierowcy są karani zgodnie z prawem.

Dlatego RPO ponowił swoje pytania o istniejącą lukę prawną. Tym razem jednak skierował je do Marka Konkolewskiego, głównego inspektora transportu drogowego.

GITD zdania nie zmienia

Odpowiedź nie jest pozytywna dla kierowców, którzy lubią jeździć za szybko, bo GITD brak rozporządzenia nie przeszkadza. Konkolewski tłumaczy, że „brak rozporządzenia wykonawczego nie zwalnia z obowiązku stosowania ustawy w takim zakresie,

w jakim pozostający w obrocie prawnym zapis ustawy jasno precyzuje wolę ustawodawcy”.

Wyjaśnia także, że skoro w ustawie zgodził się na błąd pomiaru fotoradaru do 10 km/h, to choć taka jazda (za szybko) jest wykroczeniem, to „nie powinno być zarejestrowane przez fotoradar, to zasada ta, pomimo braku rozporządzenia wykonawczego, jest w praktyce GITD nadal stosowana”.

„Przykładowo, jeżeli w danym miejscu jest ograniczenie prędkości do 50 km/h, to tzw. próg wyzwolenia (prędkość po osiągnięciu której urządzenie rejestrujące robi zdjęcie) nie może być ustawiony na wartość mniejszą niż 61 km/h; a z różnych przyczyn bywa, że jest ustawiany na wartość wyższą (nie 61 a np. 65 lub 70 km/h), tym samym pozostawiając kierowcy większą tolerancję. Zarzut dla kierującego liczony jest oczywiście od wartości wskazanej ustawą lub znakiem ograniczającym prędkość – w powyższym przykładzie od przekroczenia 50 km/h. Są też miejsca (lub odcinki dróg), gdzie próg wyzwolenia jest ustawiany na wartość nawet do 25 km/h” – tłumaczy szef GITD.

A co do tego, czy urządzenia działają dobrze, to odpowiada za to producent fotoradaru, a błędy ma wyłapywać Główny Urząd Miar.

New 4Media

NOWOŚĆ!!!

Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

MOTO-POL
Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30



2007

SAMOCODOWE
INSTALACJE GAZOWE elcar
MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI

KLIMATYZACJA
AUTOELEKTRONIKA

Chełm, ul. Zawadówka 22
☎ 82 5602114, 503 156 879
elcar@auto-gaz.chelm.pl

SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH

VIALLE, HECAM, LOVATO, BRC, LANDI RENZO, AG

OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
CHEŁM
Dembowskiego 1/2

Biało-zieloni na czele stawki



● **PIŁKA NOŻNA** Po inauguracji sezonu 2025/2026 w chełmskiej klasie okręgowej najwięcej powodów do zadowolenia mogą mieć rezerwy Chełmianki, które znajdują się na miejscu lidera.

Zespół prowadzony przez **Andrzeja Krawca** 6:3 pokonał jednego z beniaminków rozgrywek Vitrum Wola Uhruska dzięki trzem golom **Daniela Malichianiego**, dwóch **Oliwiera Konojackiego** oraz jednym **Szymona Grączewskiego**. Rywale odpowiedzieli natomiast trafieniami **Mateusza Szczerbakowa**, **Jakuba Czmieliewskiego** i **Arkadiusza Wałczyka** i po inauguracji spadli na ostatnie miejsce w tabeli.

- Vitrum, jako beniaminek, było jeszcze na fali zwycięstw z A klasy, a w takich sytuacjach mecze są niepewne. Przełożyło się to na to, że w pierwszym kwadransie zespół dyktował grę, ale stopniowo przejmowaliśmy kontrolę i na przerwę schodziliśmy z prowadzeniem 3:1 - wspomina szkoleniowiec rezerw Chełmianki. - Po zmianie stron strzelaliśmy dalej, aczkolwiek trzeba oddać rywalom, że byli naprawdę groźni i konkretni w kontratakach. Musimy wystrzegać się sytuacji, kiedy przeciwnik wykorzystuje nasze błędy podczas budowania gry, więc będziemy pracować nad tym, żeby być bardziej odpowiedzialnymi w defensywie.

Na drugiej lokacie po inauguracji rozgrywek plasuje się Ruch Izbica, który kilka dni wcześniej na własnej murawie pokonał Brata Siennica Nadolna 4:2. Gole dla gospodarzy strzelali **Robert Bożko**, **Jakub Wojewoda** i **Przemysław Jasiński**, zaś dla gości **Sebastian Suduł**. Okręgowe podium zamyka po pierwszej kolejce Astra Leśniowice, która na murawie Eko Różanki, drugiego beniaminka zmagani, wygrała 4:3. Hat-tricka po stronie gości zdobył **Damian Patoka**,

Chełmianka idzie za ciosem

● **PIŁKA NOŻNA** Trzeci mecz i trzecie zwycięstwo. W sobotnim spotkaniu wyjazdowym III-ligowcy Chełmianki 4:2 pokonali na wyjeździe rezerwy Wisły Kraków, dzięki czemu nadal zajmują lokatę w górze tabeli. Po trzeciej kolejce zespół szkolony przez **Ireneusza Pietrzykowskiego** piastuje miejsce wicelidera z minimalną stratą w bramkach do KSZO Ostrowiec Świętokrzyski.

Biało-zieloni od pierwszego gwizdka grali ofensywnie, co przełożyło się na niejedną okazję do wyjścia na prowadzenie. Swoich szans szukali m.in.: **Paweł Tomczyk**, **Bartłomiej Korbecki**, **Damian Urban** i **Michał Mydlarz**, jednak brakowało odrobiny celności i szczęścia. Sytuacja na tablicy zmieniła się w 26. minucie, zaraz po nieudanym strzale **Wiktora Szywacza**, który posłał piłkę obok bramki Chełmianki. Goście przejęli grę, **Damian Urban** podał futbolówkę do **Pawła Tomczyka**, a ten zakończył akcję bramką. Gra nabrała jeszcze większego rozpędu, zaś biało-zieloni szukali następnych okazji, żeby jeszcze bardziej oddalić się od rezerw Białej Gwiazdy. Trzykrotnie w końcówce pierwszej połowy próbował tego dokończyć **Radosław Adamski**, jednak

los bardziej sprzyjał gospodarzom. W 44. minucie groźnie zrobiło się pod bramką Chełmianki, kiedy mocne uderzenie w jej kierunku posłał **Maksym Tsymbaliuk**, jednak dobrze wyczuł go **Adam Wilk**, powstrzymując piłkę odbiciem nad poprzeczkę. Zanim oba zespoły zeszły na przerwę, padł jeszcze jeden gol dla przyjezdnych, a zafundował go **Bartłomiej Korbecki**, zręcznie przemykając między rywalami.

Po zmianie stron do akcji od razu wkroczył **Korbecki**, który nie zmarnował szansy po podaniu otrzymanym od **Michała Mydlarza** i w 49. minucie na tablicy widniało już 3:0 dla Chełmianki. Rozochoceni biało-zieloni nie zwalniali tempa i czwarta bramka wiisała w powietrzu. Chwilę później swoją okazję miał **Danny Babor**, jednak piłka przeszła obok słupka, zaś w 64. minucie goalkeeper krakowian powstrzymał uderzenie **Mydlarza**. Sukcesem zakończyła się natomiast rozbudowana akcja przeprowadzona kilkadziesiąt sekund po tej interwencji. Po wymianie futbolówki trafiła do **Piotra Cichockiego**, ten posłał ją w pole karne rywali, gdzie czuwał już **Jakub Branecki**, oddał strzał i Chełmianka prowadziła 4:0. 77. minuta była „poprawką” **Tsymbaliuka**, który zrehabilitował się

swojej drużynie za zmarnowaną szansę w końcówce pierwszej połowy, podał piłkę do **Michała Prochwicza**, a ten skierował ją do siatki chronionej przez **Adama Wilka**. Gospodarze na tym nie poprzestali i w 84. minucie zdobyli kolejnego gola, który był efektem strzału z dystansu wykonanego przez **Arkadiusza Ziarko**. W końcówce spotkania w posiadaniu piłki przeważała Chełmianka, zaś okazję na powiększenie różnicy mieli **Hubert Krawczun** i **Jakub Branecki**, ale finalnie mecz zakończył się wynikiem 4:2.

- Ten mecz bardzo długo układał się dla nas bardzo dobrze, bo w pierwszej połowie i części drugiej kontrolowaliśmy grę, co przekładało się na bramki - mówi szkoleniowiec biało-zielonych **Ireneusz Pietrzykowski**. - Niestety, w końcówce spotkania wiadać było, że jeszcze nam czegoś brakuje, a gospodarze to wykorzystali. Już wtedy zacząłem się zastanawiać, jak poprowadzić następny mikrocycl, żeby zespół czuł, że nie jest to jeszcze to, co chcemy, żeby być w pełni zadowolonymi. Można powiedzieć, że zespół Wisły „podał” nam sugestię, nad czym popracować, żeby nasza gra wyglądała jeszcze lepiej.

Kolejne spotkanie Chełmianka zagra u siebie 23 sierpnia i podejmie Czarnych Polaniec. Początek meczu o 17:15.

Wyniki pozostałych spotkań 3. kolejki: Cracovia II 3-2 Pogoń-Sokół Lubaczów, Czarni Polaniec 1-3 Wisłoka Dębica, KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski 5-1 Wiślanie Skawina, Podlasie Biała Podlaska 2-3 Naprzód Jędrzejów, Siarka Tarnobrzeg 0-2 Sokół Kolbuszowa Dolna, Sparta Kazimierza Wielka 2-0 Star Starachowice, Stal Kraśnik 0-2 Avia Świdnik, Świdniczanek Świdnik 1-2 Korona II Kielce.

Tabela po 3. kolejce:				
1. KSZO Ostr. Św.	3	9	9-2	
2. Chełmianka Chełm	3	9	9-3	
3. Avia Świdnik	3	9	5-1	
4. Sparta Kazimierza W.	3	6	8-4	
5. Sokół Kol. Dolna	3	6	6-3	
6. Wiślanie Skawina	3	6	6-6	
7. Wisłoka Dębica	3	4	4-3	
8. Cracovia II	3	4	4-4	
9. Korona II Kielce	3	4	5-6	
10. Naprzód Jędrz.	3	3	4-5	
11. Pogoń-Sokół Lub.	3	3	4-5	
12. Czarni Polaniec	3	3	3-5	
13. Stal Kraśnik	3	3	2-4	
Star Starachowice	3	3	2-4	
15. Siarka Tarnobrzeg	3	3	3-6	
16. Wisła II Kraków	3	3	5-10	
17. Podlasie B. Podl.	3	1	4-8	
18. Świdniczanek Św.	3	0	3-7	
oprac. MP				

Przeigrana na inaugurację

● **PIŁKA NOŻNA** Pierwszy mecz sezonu 2025/2026 nie potoczył się po myśli juniorów Chełmianki grających w I lidze wojewódzkiej. Zespół prowadzony przez **Pawła Fornalę** uległ na wyjeździe BKS-owi Biłgoraj 2:4, a po jednym trafieniu zaliczyli **Maciej Kuś** i **Krzystian Sołtys**.

Błędy indywidualne zawodników biało-zielonych skutecznie w pierwszej połowie wyko-

rzystali rywale, którzy zdobyli trzy bramki. Przyjezdni nie złożyli jednak broni i zmniejszyli różnicę, zdobywając dwa gole jeszcze przed przerwą. Po zmianie stron juniorzy Chełmianki ruszyli do ataku, wychodząc wyżej i tworząc sytuacje, jednak żadnej z nich nie udało się przekształcić na celne trafienie. Zespół z Biłgoraja wykorzystał natomiast kolejną lukę w defen-

sywie przyjezdnych, zdobywając czwartego gola i zapewniając sobie trzy punkty.

- Niestety, przegraliśmy pierwszy mecz, mimo że nie graliśmy z drużyną, która była jakościowo wyżej niż my, niemniej jednak błędy spowodowały, że wróciliśmy z pustymi rękoma - podsumował spotkanie trener **Paweł Fornal**. - Na plus dla nas na pewno dobra reakcja, kiedy przegry-

waliśmy, jak również dyscyplina taktyczna. Mamy świadomość, że tworzymy grupę juniorów od nowa, dołączyli do nas nowi zawodnicy, m.in. z Sawina, Dorohuska czy Krasnegostawu, więc musimy znów przestawić się na poziom I ligi wojewódzkiej. Nie będzie to dla nas łatwa runda, ale będziemy ciężko pracować, żeby w następnych meczach zdobywać punkty.

MP

Zanetti wygrała w Chełmie

● **KOLARSTWO** Za nami kolejna edycja Tour de Pologne Women, podczas której najlepsze zawodniczki ścigały się po drogach województwa lubelskiego. II etap został poprowadzony ulicami Chełma oraz drogami powiatu chełmskiego, a trasa liczyła łącznie 99,5 km.

Zwycięczynią II etapu Tour de Pologne Women została Szwajcarka **Linda Zanetti**, za nią uplasowała się Francuzka **Le Net Marie**, zaś podium zamknęła Włoszka **Sofia Bertizzolo**. W klasyfikacji generalnej, po zmaganiach w Chełmie,



Zamościu, Nałęczowie i Kraśniku, zwyciężyła natomiast Włoszka **Chiara Consonni**, która została także najaktywniejszą zawodniczką LOTTO oraz lider-

ką etapu Zondacrypto Polska. Najlepszą rodzimą zawodniczką tegorocznej edycji Tour de Pologne Women okazała się **Karolina Kumiega**, zaś w klasyfikacji

drużynowej wygrały kolarzki z australijskiego zespołu Liv Alula Jayco.

W II etapie zmagani kolarzki wystartowały o 13:00 z Placu Niepodległości i po przejechaniu ulicami 1 Pułku Szwolęzów, Młodowskiej, Lubelskiej i Hrubieszowskiej, rozpoczęły prawdziwe ściganie. Do Chełma wróciły przez ulicę Zawadówka, a następnie pomknęły Rejowiecką i wiaduktem, docierając do mety na Placu Łuczakowskiego.

Więcej zdjęć z II etapu Tour de Pologne Women znajdziecie na supertydzien.pl.

MP

Nie wszyscy punktowali

● **PIŁKA NOŻNA** Na trzecią lokatę skoczył Start Krasnystaw po drugim zwycięstwie w niedawno rozpoczętym sezonie IV ligi. W tej samej grupie bez oczek pozostaje z kolei beniaminek Bug Hanna, który ponownie musiał uznać wyższość rywali.

Prowadzony przez **Dawida Sołdeckiego** Start Krasnystaw 1:0 pokonał na wyjeździe Tura Milejów. Gol na miarę trzech punktów padł w drugiej części spotkania, kiedy to skład-

ną akcję zwieńczył **Łukasz Strug**. Kolejny mecz Start zagra u siebie 22 sierpnia i podejmie zamykający tabelę Granit Bychawa.

Druga kolejka, podobnie jak pierwsza, nie ułożyła się po myśli Bugu Hanna. Podopieczni trenera **Wojciecha Bodysa** przegrali na wyjeździe z aktualnym wiceliderem grupy Orłętami Radzyń Podlaski 2:3. Jednego gola „sprzedali” gościom sami gospodarze, natomiast drugi to zasługa **Jairo Rodrigueza**,

który w końcówce starcia nie zmarnował rzutu karnego.

Wyniki pozostałych spotkań 2. kolejki: Granit Bychawa 1-5 Hetman Zamość, Huragan Międzyrzec Podlaski 1-5 Orleża Łuków, Lublinianka Lublin 3-1 Janowianka Janów Lubelski, Łada 1945 Biłgoraj 1-2 Tomasovia Tomaszów Lubelski, Lewart Lubartów 6-0 MKS Ryki, Tanew Majdan Stary 1-3 Motor II Lublin.

MP

Tabela po 2. kolejce:			
1. Hetman Zamość	2	6	6-1

2. Orleża Radz. Podl.	2	6	7-3
3. Start Krasnystaw	2	6	5-3
4. Lublinianka Lub.	2	4	4-2
5. Tomasovia Tom. Lub.	2	4	3-2
6. Lewart Lubartów	1	3	6-0
7. Orleża Łuków	2	3	5-2
8. Tur Milejów	2	3	3-1
Motor II Lublin	1	3	3-1
10. Łada Biłgoraj	2	3	3-3
11. Janowianka Jan. Lub.	2	3	4-5
12. Bug Hanna	2	0	4-6
13. Tanew Majdan Stary	2	0	4-7
14. Huragan M. Podl.	2	0	2-9
15. MKS Ryki	2	0	1-8
Granit Bychawa	2	0	1-8

Doskonałą formę przed sezonem

● **KARATE** Reprezentanci Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori wzięli udział w obozie szkoleniowym IKO Poland Summer Camp, który sprawił, że Lublin po raz kolejny stał się stolicą karate kyokushin. Wydarzenie zgromadziło kilkuset uczestników, zarówno z Polski, jak i dalszych zakątków świata.

Gośćmi tegorocznej edycji IKO Poland Summer Camp byli shihan **Katsuhito Gorai** (7 dan), dyrektor Międzynarodowego Komitetu Organizacyjnego, a także sensei **Yuzo Suzuki** (4 dan), zdobywca złotego medalu w Wagowych Mistrzostwach Świata w 2009 roku. Reprezentanci chełmskiej Satori uczestniczyli w dziewięciu jednostkach treningowych.

- Podczas seminarium doskonaliliśmy techniki podstawowe, uderzenia, bloki, przechwyty. Zwrócona została również uwaga na sposób poruszania się w walce z wykorzystaniem



technik obrony i ataku - mówi sensei **Bartłomiej Zakrzewski**, prezes Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori. - Doskonałe były również układy kata,

dbające o odpowiedni balans ciała, jak i dynamikę ruchu w połączeniu z dokładnością i precyzją. Oczywiście nie zabrakło treningów w parach,

podczas których ćwiczone były kombinacje do walki sportowej. Treningi podczas zgrupowania miały pokazać harmonię pomiędzy duszą, ciałem i umy-

śłem. Na koniec odbył się trening kumite, gdzie uczestnicy

stoczyli między sobą blisko 50 pojedynków. **MP**

Soczek w gotowości bojowej

● **BOKS** W drugiej połowie października kolejną zawodową walkę stoczy pochodzący z Dorohuska Michał Soczyński. Pięściarz stopniowo intensyfikuje przygotowania, aby wyjść z ringu jako zwycięzca i zachować nieskalany bilans samych triumfów.

Obecnie Michał Soczyński skupia się na budowaniu wytrzymałości i siły. Trenuje zarówno w Fabryce Ogólnego Rozwoju w Lublinie (pod okiem **Pawła Wolińskiego**), jak i w Centrum Sportów Walki Bastion w Chełmie (pod skrzydłami **Daniela Soczyń-**



skiego i Wojciecha Zaprawy).

- 1 października wylatuję do Hiszpanii i tam będę trenował z **Gabrielem Sarmiento**. Nie mogę doczekać się walki i zrobić wszystko, żeby nie zawieść kibiców oraz wszystkich osób, które zawsze mnie wspierają - mówi Michał Soczyński.

Ostatni pojedynek w zawodowej karierze Soczek stoczył podczas gali Knockout Boxing Night w Kaliszu, gdzie w trzeciej rundzie znokautował Kubańczyka **Cristiana Lopeza**, tym samym dopisując do bilansu dziesiąte zwycięstwo. **MP**

Powalczą o następny awans

● **PIŁKA NOŻNA** 14 sierpnia w siedzibie chełmskiego oddziału Lubelskiego Związku Piłki Nożnej wylosowano pary zespołów, które zmierzą się ze sobą w III rundzie okręgowego Pucharu Polski. Wszystkie spotkania rozegrają się 27 sierpnia o 16:30.

Tego dnia rezerwy Chełmianki zagrają z GKS-em Łopiennik, Ogniwo Wierzbica

z Bratem Siennica Nadolna, Wojsławia Wojsławice z Eko Różanką, Astra Leśniowice z Kłosem Gmina Chełm, a Znicz Siennica Różana z Ruchem Izbica. Zwycięzcy meczów awansują do IV rundy, a ta zaplanowana jest na 24 września, i dołączoną do nich IV-ligowe Bug Hanna i Start Krasnostaw, a także III-ligowa Chełmianka. **MP**

Wystrzelał złoto w Parczewie

● **STRZELECTWO** Tuż przed jednym ze swoich docelowych tegorocznych startów **Kamil Mirzwa** przetestował formę w lokalnych zmaganiach. I był to test udany, ponieważ zwyciężony medalem.

Reprezentant sekcji strzeleckiej Fabryki Sportu oraz Stowarzyszenia Strzeleckiego Magnum wziął udział w Mistrzostwach Województwa

minował tę rywalizację i stanął na najwyższym stopniu podium w klasie standard, sięgając tym samym po tytuł mistrzowski.

- Te zawody są dość wymagające technicznie, bo musimy „ogarniać” trzy rodzaje broni i jednocześnie rozpoznawać, do których celi każdą z nich zastosować - mówi chełmski strzelec. - Jestem teraz w cyklu przygotowań do mistrzostw



Lubelskiego 3 Gun organizowanych w Parczewie przez lokalny KS Sokół. Każdy z zawodników miał za zadanie pokonać tory, posługując się trzema rodzajami broni: pistoletem, strzelbą oraz karabinem. **Kamil Mirzwa** zdo-

l Polski, więc w ostatnim czasie skupiłem się na pistolecie, ale udział w tych zmaganiach był bardzo kuszącą ofertą dla strzelca dynamicznego. Tym bardziej się cieszę, że start zwyciężyłem medalem. **MP**

Przed nimi historyczny debiut



fot. InPost ChKS Chełm

● **SIATKÓWKA** 18 sierpnia zawodnicy InPostu ChKS Chełm, w niemal pełnym składzie, oficjalnie rozpoczęli przygotowania do pierwszego sezonu w PlusLidze. Wkrótce do treningów dojdą im spotkania sparingowe z drużynami, z którymi będą mierzyć się już od drugiej połowy października.

Przygotowania nasi siatkarze zainaugurowali wspólnymi ćwiczeniami w siłowni, następnie przenieśli się do hali przy ulicy Granicznej, a w planach mają

również treningi na boisku Chełmianki przy Ceramicznej.

- Z każdym tygodniem intensywność naszej pracy będzie wrastać, natomiast w połowie września rozpoczniemy mecze kontrolne, podczas których przetestujemy formę m.in. z Asseco Resovią Rzeszów, Barkomem Każany Lwów czy Indykpołem Lublin - wylicza szkoleniowiec białozielonych **Krzysztof Andrzejewski**.

Tuż przed rozpoczęciem przygotowań InPost ChKS Chełm

pochwalił się jeszcze jednym transferem. Do zespołu dołączył 19-letni **Aleksander Nowik**, który podpisał z klubem roczną umowę, ale z możliwością jej prolongowania na kolejny sezon. Można powiedzieć, że ten zawodnik siatkówkę „ma we krwi”, ponieważ prywatnie jest synem **Adama Nowika**, który 70-ciokrotnie występował jako reprezentant Polski. **Aleksander** to wychowanek UMKS-u MOS Wola Warszawa, z którym z powodzeniem radził sobie

w rozgrywkach młodzieżowych. Przygodę z siatkówką kontynuował następnie w SMS-ie PZPS Spała i na parkietach PLS 1. Ligi miał już okazję mierzyć się z białozielonymi. Mierzącego 204 cm wzrostu Nowika zobaczymy w InPoście ChKS Chełm na pozycji przyjmującego, a z zespołem będzie trenował od 18 sierpnia do 30 września „w zastępstwie” **Amirhosseina Esfandiara**, który dołączy do drużyny w październiku ze względu na udział w mistrzostwach świata. **MP**

Przez góry i wąwozy

● **BIEGI** Szczepieszyn i Beskid Niski były miejscami zmagania biegaczy w długi sierpniowy weekend. Na malowniczych, ale też wymagających trasach pojawili się również reprezentanci sekcji biegowej Ruchu Izbica oraz grupy Chełm Biega.

Sekcja Ruchu Izbica miała swojego zawodnika w VII Biegu Chrzęszcza, który rozegrany został na kilku dystansach poprowadzonych przez szczepieszynskie wąwozy. **Marek Antończak** zdecydował się na trasę liczącą 15 km, do mety dotarł w 1 godz. 18 min 41 sek., co dało mu drugie miejsce w open. W tej samej rywalizacji liczną delegację miała grupa Chełm Biega oraz zaprzyjaźnione Czerwone Kokardki i Biegamy Dzisiaj Wierzbica. Wyniki uzyskane na dystansie 15 km przedstawiają się następująco: **Krzysztof Mazurek** - 1 godz. 22 min 10 sek. (trzeci w open), **Kamil Łabędzki** - 1 godz. 28 min 19 sek. (siódmy w open i drugi w M18-34), **Wioletta Drzazga**



- 1 godz. 35 min 23 sek. (13. w open i pierwsza wśród kobiet), **Jagoda Szercer** - 1 godz. 35 min 25 sek. (14. w open i druga wśród kobiet), **Daniel Abramowicz** - 1 godz. 42 min 57 sek. (22. w open i dziesią-

ty w M35-49), **Jacek Adamczyk** - 1 godz. 59 min 12 sek. (34. w open i piąty w M50-59), **Małgorzata Mędryk** - 2 godz. 10 min 34 sek. (45. w open, 14. wśród kobiet i czwarta w K18-34), **Renata Chochół** - 2 godz.

10 min 43 sek. (46. w open, 15. wśród kobiet i 11. w K35-49), **Anna Zielińska** - 2 godz. 23 min 23 sek. (51. w open, 17. wśród kobiet i pierwsza w K50-59), **Anna Borodziuk** - 2 godz. 23 min 24 sek. (52. w open, 18. wśród kobiet i 13. w K35-49), **Małgorzata Ogińska** - 2 godz. 29 min 44 sek. (54. w open, 20. wśród kobiet i 14. w K35-49), **Magdalena Terlecka** - 2 godz. 29 min 45 sek. (55. w open, 21. wśród kobiet i 15.



w K35-49). Z kolei z dystansem 30 km zmierzył się **Arkadiusz Drzazga**, który dotarł do mety w 3 godz. 18 min 25 sek., co dało mu trzecie miejsce w open. Na udział w 10-kilometrowym marszu nordic walking zdecydowała się natomiast **Maryla Kowalczyk** i ukończyła rywalizację w 1 godz. 37 min 55 sek. (druga w open i pierwsza w K35-49).

Równolegle kilkoro chełmian startowało w X Ultramaratonie Magurskim, którego start i meta były zlokalizowane na stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w miejscowości Dukla, a trasy poprowadzone były malowniczymi szlakami Beskidu Niskiego na terenie Magurskiego Parku Narodowego. Na dystan-

sie 21 km świetnie spisał się **Krzysztof Wyrostek**, który czasem 2 godz. 1 min 35 sek. zapewnił sobie pierwszą lokatę w M50 i dziesiątą w open. Z trasą 45 km zmierzył się **Tomasz Lipiński** z Implozji Chełm, który dobiegł do mety w 4 godz. 17 min 5 sek., a to przełożyło się na czwarte miejsce w M30 i również czwarte w open. W tej samej rywalizacji wystartowała również **Lena Rorat**, która zajęła 47. miejsce w open, piąte w K40 i dziewiąte wśród kobiet z wynikiem 5 godz. 55 min 59 sek. Na dystans 79 km zdecydował się z kolei **Marek Lik**, a dzięki pokonaniu go w 13 godz. 37 min 4 sek. uplasował się na piątym miejscu w M50 oraz 52. w open. **MP**

To będzie biało-zielone świętowanie

● **PIŁKA NOŻNA** 20 sierpnia minęło 70 lat od momentu powstania MKS-u Start Chełm, który od 2001 r. funkcjonuje jako Chełmianka Chełm. Z tej okazji władze klubu zapraszają na weekendowe zmagania dwóch swoich drużyn, jak również na mecz specjalny. Na tym jednak tegoroczne świętowanie się nie kończy.

W sobotę o 17:15 rozpocznie się mecz czwartej kolejki III ligi, w której biało-zieloni, zajmujący obecnie miejsce wicelidera swojej grupy, podejmą Czarnych Polaniec na boisku przy ulicy Cermicznej. Gospodarze wyjdą na murawę w specjalnych okolicznościowych strojach. Dzień później w tym samym miejscu rezerwy Chełmianki, które po pierwszej kolejce nowego sezonu klasy okręgowej są na

pierwszym miejscu, powalczą o punkty z Hetmanem Żółkiewka - początek tego meczu o 10:30. Również w niedzielę, ale już o 16:00, fanów piłki nożnej czeka sportowa podróż w przeszłość.

- Właśnie wtedy rozegrany zostanie „mecz legend”, w którym byli zawodnicy Chełmianki zmierzą się z drużyną KS-u Lublin, złożonej przede wszystkim z byłych graczy Motoru - mówi **Wojciech Wójcik**, dyrektor sportowy biało-zielonych. - Będzie to wyjątkowe spotkanie i doskonała okazja do spotkania z piłkarzami, którzy w ciągu minionych lat reprezentowali nasz klub. Wszystkim trzem meczom będą towarzyszyły liczne atrakcje dla rodzin z dziećmi i punkty gastronomiczne, o czym więcej można przeczytać na naszym Facebooku.

Sportowy weekend to jeden z elementów tegorocznego jubileuszu Chełmianki, która przez 70 lat wychowała wiele pokoleń zawodników, trenerów i działaczy.

- Pod koniec listopada odbędzie się natomiast gala, podczas której uhonorujemy wszystkie osoby, które przez ten czas były zaangażowane w tworzenie naszego klubu - dodaje **Wojciech Wójcik**. - Myślę, że będzie to czas, aby wspominać to, co już za nami, jak też porozmawiać o tym, co jest w trakcie, a także o tym, co będzie działać w przyszłości. Mamy ambitne plany, chcemy się cały czas rozwijać, więc mamy nadzieję, że będzie to również połączone ze świętowaniem po połowie sezonu, który mamy zamiar zakończyć jako lider. **MP**

Zbliża się tradycyjne ściganie

● **BIEGI** Ponad 500 osób widnieje na liście XIV Półmaratonu o Puchar Burmistrza Krasnegostawu, który rozegrany zostanie w najbliższą sobotę (23 sierpnia). Jak co roku, uczestnicy wystartują ze stadionu miejskiego przy ul. Piłsudskiego i powrócą w to miejsce po pokonaniu 21 km.

Trasa półmaratonu została poprowadzona ulicami: Oleszczyńskiego, PCK, Cichą, Poniatowskiego, Czystą, Zamkową, Browarną, Partyzantów, Czechowicza, Wysockiej, Boro-wej, Krasickiego i Krakowskie Przedmieście, a także ok. 8-kilometrowym odcinkiem leśnym. Biegacze wystartują o godz. 9:00, a tym samym w czasie wydarzenia, którego limit to trzy



godziny, można spodziewać się utrudnień w ruchu.

- Partnerem wydarzenia jest Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego „Lu-

belskie Smakuj Życie / Z dumą wspieramy sport” - mówi dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Krasnymstawie **Tomasz Zerebiec**. **MP**

Kanku na szkoleniowym szlaku

● **KARATE** Sierpień mija zawodnikom Klubu Karate Kyokushin Kanku na obozach szkoleniowych, które są pierwszym przetarciem przed powrotem do regularnych treningów we wrześniu.

W pierwszej połowie miesiąca chełmscy karatecy organizowali zgrupowanie szkoleniowe w Woli Uhruskiej. Wzięło w nim udział 14 osób, zarówno z Chełma, jak i gmin Siedliszcze i Dorohusk.

- Odbiliśmy wspólnie sześć treningów, a ich głównym założeniem było doskonalenie układów formalnych, czyli kata - mówi sensei **Waldemar Koziół** (4 dan). - Wspólnie ze mną prowadzili je sensei **Krzysztof Koziół** (1 dan) oraz sensei **Szymon Pawłowski** (1 dan). Obóz zakończyliśmy wyjazdem nad Jezioro Białe w Okunince. Było to pierwsze zgru-



powanie pod nazwą „Wakacje z karate”, ale jesteśmy pewni, że w przyszłym roku zorganizujemy kolejne.

Trzeci weekend sierpnia czworo reprezentantów chełmskiego Kanku poświęciło natomiast na udział w obozie

szkoleniowym IKO Poland Summer Camp w Lublinie. Tam sensei **Waldemar Koziół**, sensei **Krzysztof Koziół**, sensei **Szymon**

Pawłowski i senpai **Ester Szo-pa** doskonalili umiejętności pod okiem shihana **Katsuhito Gorai** (7 dan) oraz senseia **Yuzo Suzuki**

(4 dan). W gronie kilkuset karateków z Polski i dalszych zakątków Europy szkolili techniki kata i kumite. **MP**

KREDYT NA DOWOLNY CEL DO 150 TYS. ZŁ

DO 80 LAT, BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA NIEZALEŻNIE OD KWOTY!
DOCHÓD DODATKOWY 800+ I DIETY KIEROWCÓW DOLICZANE W 100%!
OKRES SPŁATY POŻYCZKI NAWET DO 120 MIESIĘCY - STAŁA RATA!
BRAK PRZYMUSOWEGO UBEZPIECZENIA! SZYBKI ZDALNY PROCES,
WNIOSEK I UMOWA PODPISYWANE KODEM SMS!
DOKUMENTY BANKOWE DOSTARCZANE NA E-MAIL KLIENTA!

UWAGA: KREDYT MOŻE OTRZYMAĆ KLIENT BEZ HISTORII KREDYTOWEJ
AKCEPTOWANE POŻYCZKI POZABANKOWE
SCORING BIK NIE WPŁYWA NA DECYZJĘ ANALITYKA

SZCZEGÓŁY:
538 969 939

OPROCENTOWANIE 8,99% i 0% PROWIZJI DLA ZATRUDNIONYCH NA UMOWIE O PRACĘ

MOTORYZACJA**• SAMOCHODY KUPNO**

Skup aut: osobowe, busy, wszystkie marki, każdy stan.
Tel. 727 563 368.

• SAMOCHODY SPRZEDAŻ

Renault twingo, 1,2 benzyna, czerwony, 2009 r., c. 4 500 zł. Tel. 518 929 340.

Sprzedam. Opel astra 3H, 1.6 kombi, 2012 rok, z salonu, c. 22 000 zł. Tel. 602 469 322.

Opel vectra, 1.8 benzyna, gaz, 1991 r., za bytek, ważny przegląd i OC, zadbane, silnik i blacharka w stanie bdb. Tel. 784 195 660.

Peugeot 206, 2000 r., 160 800 km, garażowany, c. 2 000 zł. Tel. 571 231 871.

Mitsubishi space star, 2003 r., 1.9 diesel, 279 000 km, komfort, c. 5 500 zł. Tel. 500 295 563.

Mazda 2, 1.2 b, 2003 r., czerwona, c. 3 500 zł. Tel. 509 243 992.

Sprzedam. Ford focus, kombi, 1.6 benzyna, 2003 r., ważny przegląd, bez rdzy, c. 3 000 zł. Tel. +48 502 906 451.

Sprzedam. Samochód ciężarowy marki DAF, wywrotka na 3 strony, pierwszy właściciel, do przewozu zboża, piasku, c. 80 000 zł. Tel. 602 749 832.

Opel vectra, 2.2 dci, sedan, 2003 r., 295 000 km, nie wymaga nakładu. Tel. 691 308 955.

• MOTOCYKLE I QUADY

Sprzedam. Motor jurnak 125, 2019 r., 4 000 km, ubezpieczenie do czerwca 2026 r., c. 7 000 zł. Tel. 724 725 631.

• MOTORYZACYJNE INNE

Sprzedam. Przyczepa do samochodu 4-osobowego, nowa, z plan-deką, c. 4 000 zł. Tel. 504 682 066.

Sprzedam. Opony letnie Dunlop, 175/65/15, komplet, 4 szt., stan bdb., c. 270 zł. Tel. 698 638 254.

Sprzedam. Felgi stalowe 5x110x16, 4 szt., stan bdb. Tel. 691 308 955.

NIERUCHOMOŚCI**• DOMY**

Sprzedam. Dom jednorodzinny - 160 mkw., do remontu, ul. Grunwaldzka, działka - 485 mkw.
Tel. 732 836 396.

Kupię grunt od 5 arów do 10 ha Chełm lub bliska okolica

(może być zabudowany)

TEL.: 505 379 192

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, KANTÓWKI, LISTWY WYKOŃCZENIOWE

PRODUCENT

tel. 609 413 767

Sprzedam. Dom - 90 mkw., 3 pokoje, garaż, działka - 49 a, sad, Jarosławiec, c. 245 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Stary dom, garaż, przy ul. Partyzantów, Wojsławice-Koczowsko, c. 270 000 zł do negocjacji. Tel. 690 900 199.

Sprzedam. Dom murowany z budynkami gospodarczymi na działce 14 a, gmina Rejowiec. Pilne.
Tel. 693 264 508.

Sprzedam. Dom, Chełm, ul. Dembowskiego. Tel. 883 156 315.

Sprzedam. Dom murowany, obora, stodoła, 40 a, gm. Wierzbica, c. 168 000 zł. Tel. 798 039 775.

• MIESZKANIA

Sprzedam. Mieszkanie - 46 mkw., III p., 3 pokoje. Tel. 502 539 428.

Stacja dla jednej osoby pracującej lub uczącej się, dostęp do kuchni, lodówki, łazienki, ul. Wolności. Tel. 735 049 472.

Sprzedam. Mieszkanie 3-pokojowe - 60 mkw., 1 piętro, balkon, przy ul. Połanieckiej, c. 360 000 zł. Tel. 665 213 054.

Sprzedam. Mieszkanie przy pl. Niepodległości - 72 mkw., III p., c. 395 000 zł. Tel. 513 010 108.

Wynajmę. Kawalerka - 34 mkw., umeblowana, po remoncie. Tel. 513 157 585.

Wynajmę. Stacja dla 1 osoby uczącej się lub pracującej, dostęp do kuchni, lodówki, łazienki, przy ul. Wolności. Tel. 735 049 472.

Sprzedam. M-3 - 36,6 mkw., piwnica - 4,8 mkw., balkon, po remoncie, Dubienka, centrum, c. 139 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Mieszkanie - 72 mkw., przy ul. Piłsudskiego, I p.
Tel. 693 264 508.

Sprzedam. Mieszkanie: M-4 - 60 mkw., os. Słoneczne, ul. Wieniawskiego. Tel. 607 938 380.

Sprzedam. M-3 - 52 mkw., IV piętro, ul. Grota-Roweckiego. Tel. 531 401 515.

Belgia Holandia Niemcy

★ szybki czas przejazdu
★ z adresu na adres
★ bez przesiadek
★ duże, wygodne busy
★ klimatyzacja, TV, gniazda USB
★ wieloletnie doświadczenie

FAST TRAVEL

+48 514 296 603
+48 665 372 558

8077 fasttravel.pl

Wynajmę. M-3 - 34,7 mkw., I p., ul. Narutowicza, Chełm, c. 1 200 zł plus opłaty. Tel. 502 322 820.

Sprzedam. M-2 - 38,5 mkw., parter, c. 250 000 zł. Tel. 535 210 667.

Sprzedam. M-2 - 35 mkw., ul. Wiejska, pilnie. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. Mieszkanie - 64 mkw., 3 pokoje, przy ul. Wolności. Tel. 502 225 587.

Sprzedam. Kawalerka - 30 mkw., I p., przy ul. Sienkiewicza. Tel. 515 959 229.

Wynajmę mieszkanie: 2 pokoje, kuchnia, II p. Tel. 604 311 005.

Wynajmę. Emerytowany nauczyciel wynajmie od kogoś pokój w Chełmie. Tel. 502 678 505.

Kupię. Kawalerka z balkonem + piwnica, parter, na osiedlu Słonecznym, Kościuszki lub Bazyłany. Tel. 794 346 972.

• LOKALE

Sprzedam. Garaż murowany - 16 mkw., działka obok, przy ul. Wojsławickiej, c. 100 000 zł. Tel. 507 322 319.

Sprzedam. Lokal - 53 mkw., przy al. Armii Krajowej 9/17, 3 pomieszczenia, wszystkie media, parter, „Demos”, Chełm, c. 285 000 zł. Tel. 602 749 832.

• DZIAŁKI

Sprzedam. Łąka - 2,75 ha, Żółtańce. Tel. 600 177 020.

Sprzedam. Działka budowlana - 1500 mkw., Zawadówka, ul. Tęczowa, gm. Chełm. Tel. 517 740 079.

Sprzedam. Pole - 2.5 ha, III kl., las - 0,63 ha, Putnowice, c. 40 000 zł. Tel. 600 118 824.

Sprzedam. Działka budowlana w Strupinie Małym. Tel. 881 646 554.

Sprzedam. Działka budowlana - 15 a, Depułtęcze Królewskie, 7 km od Chełma, c. 92 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Las sosnowy - 1,40 ha, Jazików, gm. Ruda-Huta, c. 50 000 zł. Tel. 698 040 788.

Sprzedam. Działka - 1,3 ha, wszystkie media, ogrodzona, można podzielić, ul. Wygon 52 A, c. 85 zł/mkw. Tel. 602 749 832.

• NIERUCHOMOŚCI INNE

Sprzedam. Las mieszany 63-letni - 5,20 ha, Ujazdów, gm. Hańsk, c. 260 000 zł. Tel. 509 165 151.

USŁUGI

Glazura, terakota.
Tel. 727 675 788.

Termomodernizacje i docieplenia, tynki cementowo-wapienne. Tel. 730 658 803.

MAŁOWANIE DACHÓW.
Tel. 516 964 592.

MAŁOWANIE DACHÓW.
Tel. 604 217 219

Wykonam prace budowlano-remontowe. Tel. 513 936 811.

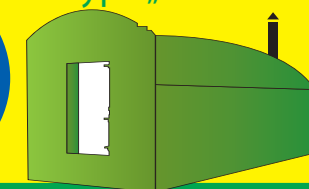
OGRODZENIA SZAMBA ■ BUNKRY PIWNICE OGRODOWE

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

Zbiorniki na wodę deszczową

Piwnice ogrodowe typu „Loch”

Szamba zbiorniki 5, 10, 12, 15 tysięcy litrów



Produkt zastrzeżony

tel. 604 258 380

www.nor-kam.pl

TOP-BUD
Dom pod klucz!
Posadzki (mixokretem)
Tynki (każdy rodzaj)

■ docieplenia (zewnetrzne, wewnetrzne)

■ wykończenie wnętrz

tel. 602 652 247

PK.TRANS
KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI

TRANSPORT
TEL: 500-152-192

■ **PIASEK** budowlany
■ **PIASEK** do mixokreta
■ **ZIEMIA** ogrodowa
■ **ŻWIRY** budowlane
■ **KRUSZYWA** ogrodowe
■ **KRUSZYWO** drogowe

TRANSPORT WYWROTKAMI
• do 5 T • do 10 T • do 20 T • do 25 T

PPHU Szymański
Chelm, Kolejowa 45A
510 67 13 14

TYNKI - maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne.
Tel. 506 396 999.

NOWY DOM. Budowa domów, dachy, remonty, łazienki, hydraulika, elektryka, poddasza, dachy - mycie i malowanie, elewacje, ogro-

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

ODŚNIEŻANIE
dachów, placów, wywóz śniegu

WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrzębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

Domy z drewna, technologia kanadyjska, szwedzka, realizacja w 3 miesiące. Tel. 507 295 530.

Malarz pokojowy, usługi złotej rączki, profesjonalnie w najlepszej cenie.
Tel. 665 670 947.

Anteny TV/SAT, dekorery, usługi od a do z, Chelm i okolice.
Tel. 721 951 592.

Glazura, terakota, gładź, sufity podwieszane, tapetowanie, malowanie, hydraulika, elektryka. Tel. 797 575 587.

Pranie tapicerki meblowej z dojazdem do Ciebie. Zadzwoń.
Tel. 731 124 652.

Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje. Tel. 661 119 284.

ROLNICTWO
● **MASZYNY**

Kupię wszystkie ciągniki, ładowarki, prasy, przyczepy, kombajny, maszyny, także uszkodzone.
Tel. 665 207 084.

Sprzedam. Siewnik do buraków „Gama”, wał uprawowy - 4,5 m kongskilde. Tel. 609 093 356.

Sprzedam. Ciągnik t-25, bez rejestracji, przyczepa 1-oś, 270 x 140 x 50, przyczepka samochodowa. Tel. 691 742 826.

Sprzedam. Ciągnik Ursus c330, c. 15 000 zł. Tel. 512 107 351.

Siewnik poznaniak, kosiarka rotacyjna. Tel. 609 268 305.

Sprzedam siewnik poznaniak. Tel. 691 610 715.

Sprzedam. Siewnik do buraków gama, wał uprawowy 4.5 m, kongskilde. Tel. 609 093 356.

Sprzedam. Siewnik poznaniak 2,7 m, stan bdb., znaczniki, zagarniacze, c. 2 500 zł do uzg. Możliwość zakupu z prawie nowym agregatem z hydropakiem. Cena za komplet 9 600 zł. Tel. 505 464 575.

Sprzedam. Pług 2-ski-bowoy Unia Grudziądz, c. 950 zł. Tel. 661 534 277.

Sprzedam. Ciągnik Władimirec T-25 z kabiną rosyjską, c. 15 900 zł. Tel. 661 534 277.

● **ZWIERZĘTA**

Sprzedam. Kozy z mlekiem, jaja lęgowe johnson, owce kameruńskie, kozłeta samiczki zamienię na koziołki. Tel. 512 396 552.

Sprzedam. Boki siwe, górniki czubate, szaryki białe. Tel. 511 726 923.

● **INNE**

Sprzedam. Wyka, gorczyca, proso, groch, kukurydza mielona. Tel. 515 093 567.

PRACA

● **DAM PRACĘ**

Przyjmę do pracy murarzy, tynkarzy z doświadczeniem lub do przyuczenia, Tel. 730 658 803.

Zatrudnię pracowników do elewacji, ocieplenia, tynków cementowo-wapiennych. Tel. 730 658 803.

Pomoc kuchenną zatrudnię. Tel. 506 059 900.

Zatrudnię kierowcę C+E., Europa Zachodnia, Anglia, Irlandia. Tel. 535 222 555.

Specjalizujemy się w pracach na wysokościach oraz wynajmie podnośnika koszowego 15 m.

OFERUJEMY

- Mycie i malowanie dachów
- Mycie i odgrzybianie elewacji
- Mycie i impregnacja kostki brukowej
- Prace malarsko budowlane
- Wynajem podnośnika koszowego 15 m
- Wycinka drzew i pielęgnacja zieleni
- Montaż reklam

UP MAX
790 332 224
www.maxup.pl
kontakt@maxup.pl

Zatrudnię mężczyznę lub dwóch do pracy w gospodarstwie mlecznym.

Praca w Szwajcarii, higienistka stomatologiczna, od września. Tel. 519 833 484.

● **SZUKAM PRACY**

Szukam pracy, remonty i wszelkie inne prace, od zaraz. Tel. 536 724 274.

Szukam pracy, mycie okien, sprzątanie mieszkań itp. Tel. 575 640 957.

ZAMÓW OGŁOSZENIE przez **SMS**

KROK 1
Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno:
- kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok)
- treść ogłoszenia (podać koniecznie numer telefonu kontaktowego, w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy)

PRZYKŁAD ST.zwr.Oddam szczeniacka w dobre ręce.tel. (82) 555-00-33, 012-345-678
Pomiędzy wyrazami w treści ogłoszenia należy robić odstępy. SMS z ogłoszeniem może zawierać maksymalną ilość znaków* włącznie z kodem rubryki (za znak uważamy literę, cyfrę, spację, znak interpunkcyjny itd.)
Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ś, ż, ć, ż, ę, a).

KROK 2
OGŁOSZENIA DROBNE
DO 60 ZNAKÓW
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **74567**
Koszt SMS-a **4,92 zł z VAT**
W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W DZIALE USŁUGI (bez ramki)
DO 60 ZNAKÓW
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **79567**
Koszt SMS-a **11,07 zł z VAT**
W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

DO 100 ZNAKÓW
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **91991**

Koszt SMS-a **23,37 zł z VAT**
W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W RAMCE USŁUGI LUB INNE
DO 90 ZNAKÓW
Wyślij SMS z treścią pod numer **91991**
Koszt SMS-a **23,37 zł z VAT**
W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie zaakceptowane.

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamieszczania ogłoszeń przez SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub odrzucenia ogłoszenia.
Ogłoszenie ukaże się w najbliższym poniedziałkowym wydaniu „Super Tygodnia Chelmskiego”, jeżeli wyślesz je do czwartku do godz. 12.00**
Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem Super Tygodnia Chelmskiego.

* W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.
** Dział ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania. W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie.
Opłata z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi.
Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres:
Biuro Reklam i Ogłoszeń, 22-100 Chelm, ul.: Lubelska 31
tel. 82 565 27 05
e-mail: reklama@supertydzien.pl

PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**
MIESZKANIE, DOM,
a może **DZIAŁKĘ?**

ZRÓB TO Z NAMI!
Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na
temat twojej nieruchomości



Patrycja
Szmagańska
518 524 828



Ola
Skibińska
604 494 482



Karolina
Hurko
665 751 038



Marta
Worobj
885 851 163

Stwórz w bloku namiastkę natury

Lato to czas, kiedy każdy marzy o własnym kawałku zieleni, gdzie można odpocząć po ciężkim dniu. Co jednak zrobić, gdy mieszkasz w bloku, a jedyny widok z okna to betonowa dżungla? Na szczęście istnieje kilka sprytnych sposobów, aby przenieść naturę do swojego mieszkania.

Ogród na dachu czy zielona ściana to nie tylko estetyczne rozwiązania, ale także praktyczny sposób na poprawę jakości powietrza i samopoczucia. Jak je stworzyć, aby spełniały swoje funkcje? Podpowiadamy.

Zrób to sam!

Ogród na dachu, choć brzmi jak luksus, jest dostępny dla każdego, kto ma odpowiednią przestrzeń – nawet niewielki balkon czy taras. Kluczowe jest odpowiednie planowanie. Wybieraj gatunki, które są odporne na słońce i wiatr. Doskonale sprawdzą się sukulenty, zioła, takie jak lawenda i rozmaryn, czy trawy ozdobne. Pamiętaj też o uprawie warzyw – truskawki, pomidorki koktajlowe czy sałata w doniczkach to świetny pomysł. Używaj lekkiej, dobrze przepuszczalnej ziemi,

która nie obciąża konstrukcji. Doniczki z włókna szklanego lub plastiku są znacznie lżejsze niż te ceramiczne. Na dachu rośliny są bardziej narażone na wysychanie, dlatego rozważ instalowanie prostego systemu kropelkowego, który będzie automatycznie dostarczał wodę. To duża oszczędność czasu i pewność, że twoje rośliny nie uschną w upalne dni.

Pionowy ogród

Jeśli brakuje ci miejsca na podłodze, pomyśl o pionowym ogrodzie. Zielona ściana to nie tylko piękna dekoracja, ale także sposób na optyczne powiększenie przestrzeni. Pionowe ogrody opierają się na modułach lub kieszeniach mocowanych do ściany, a rośliny sadzi się w specjalnych pojemnikach. System nawadniania jest zazwyczaj ukryty w kon-



foto: Freepik

strukcji. Postaw na gatunki, które dobrze rosną w cieniu lub półcieniu, takie jak paprocie, bluszcz czy filodendrony. W kuchni możesz stworzyć pio-

nowy ogródek z ziołami, co nie tylko pięknie wygląda, ale też jest niezwykle praktyczne. Moduły są łatwe w montażu, więc z powodzeniem możesz zrobić

to sam. Wystarczy kilka wkretów i odrobina cierpliwości.

Akcesoria i dekoracje

Nawet najpiękniejszy ogród

na dachu czy zielona ściana wymaga odpowiedniego dopełnienia. Wygodne meble, takie jak leżaki czy mały stół kawowy, to podstawa. Dobrze dobrane oświetlenie, na przykład girlandy świetlne lub lampy, sprawi, że przestrzeń będzie magiczna również po zmroku. Nie zapomnij o tekstyliach – poduszki i koce nadadzą miejscu przytulności i zachęcą do spędzania tam długich wieczorów. Dodatki, takie jak donice w ciekawych kształtach, ceramiczne figurki czy bambusowe maty, pomogą ci stworzyć spójną i estetyczną aranżację. Wykorzystaj też naturalne materiały, takie jak drewno czy kamień, aby podkreślić związek z naturą.

Dlaczego warto?

Ogród na dachu lub zielona ściana to coś więcej niż moda. To inwestycja w jakość życia. Rośliny filtrują powietrze, tworzą naturalny mikroklimat i są idealnym miejscem do relaksu. Zyskujesz przestrzeń, która daje wytchnienie od miejskiego zgiełku. To twoja prywatna oaza, która czeka, żebyś ją stworzył.

Justyna Lesiuk-Klujewska

NAJNOWSZE INFORMACJE
WWW.SUPERTYDZIE.N.PL

DOM RUDA HUTA
220 000 PLN

tel. 885 851 163

DOM SIEDLISZCZE
399 000 PLN

tel. 885 851 163

M2 KARŁOWICZA
320 000 PLN

tel. 885 851 163

DZIAŁKA CHEŁM UL. POLESKA
80 000 PLN

tel. 885 851 163

DOM RUDA HUTA
220 000 PLN

tel. 885 851 163

MIESZKANIE BEZCZYNŚWOWE
170 000 PLN

tel. 885 851 163

DOM KOŁO:
399 000 PLN

tel. 885 851 163

SIEDLISKO NAD BUGIEM
220 000 PLN

tel. 885 851 163

M2 PIERWSZE PIĘTRO
290 000 PLN

tel. 885 851 163

DZIAŁKA LEŚNICZÓWKA
130 000 PLN

tel. 885 851 163

DOM W NOWINACH
299 000 PLN

tel. 665 751 038

DZIAŁKA INWESTYCYJNA CHEŁM
5 000 000 PLN

tel. 518 524 828

DZIAŁKA BUDOWLANA ŻÓŁTAŃCE
101 000 PLN

tel. 665 751 038

DZIAŁKI INWESTYCYJNE ŚWIERZCZÓW KOLONIA
380 000 PLN

tel. 885 851 163

DZIAŁKA PRZY UL. METALOWEJ
325 000 PLN

tel. 518 524 828

DZIAŁKA BUDOWLANA URSZULIN
110 000 PLN

tel. 885 851 163

LOKAŁ NA WYNAJEM SZYMANOWSKIEGO:
2500 PLN

tel. 885 851 163

eprasa.pl 1234b71992

25 - 31.08.2025

super tydzień chełmski

PROGRAM



8 rzeczy, których nie wiecie o facetach

TVN, sobota 30.08, godz. 19.45

Gwiazdor Ricky zmagają się z kryzysem twórczym. Może na tym ucierpieć jego kariera. Producent muzyczny Kordian próbuje odzyskać równowagę po rozpadzie relacji z ukochaną Dominiką. Wkrótce jednak jego los się odменя. Mężczyzna spotyka bowiem na swojej drodze uroczą Pestkę. Tymczasem Tomasz dowiaduje się, że Basia urodzi bliźnięta. W ich związku pojawiają się napięcia, kiedy przyszła matka oświadcza, że po porodzie wróci do pracy. Mężczyzna inaczej wyobrażał sobie życie rodzinne. Jarosław walczy z atakami paniki, które skutecznie utrudniają mu codzienne życie. Z kolei Stefanowi zdarza się nie panować nad złością, co również ma poważne konsekwencje.

Furia

TVP 1, sobota 30.08, godz. 20.20

Kwiecień 1945 roku. Po zwycięskiej operacji w Ardenach wojska alianckie zmierzają do Berlina. Niemcy wciąż jednak stawiają opór. Amerykańskie oddziały pancerne ponoszą znaczne straty w starciach z wroga armią. Zahartowany na froncie Don „Wardaddy” Collier dowodzi załogą czołgu pieszczotliwie zwanego Furia. Kieruje się własnym kodeksem moralnym i zmagają z demonami przeszłości. Do jego podkomendnych dołącza Norman Ellison, który zupełnie nie jest przygotowany do czekających go wyzwań. Szkolono go do pisania na maszynie. Mając skrupuły związane z zabijaniem, budzi pogardę pozostałych członków ekipy. Bieg wydarzeń szybko weryfikuje nastawienie Normana. Furia wraz z kilkoma innymi czołgami wyrusza w niebezpieczną misję, której celem jest utrzymanie niezwykle ważnego skrzyżowania. Będą musieli odeprzeć atak wroga mającego miazdzącą przewagę. Ich wzajemna lojalność i zdolność współpracy zaważą na rozstrzygnięciu krwawej bitwy..



Poskromienie złoŹnicy

TVN, niedziela 31.08, godz. 19.45

Kasia (Magdalena Lamparska) zostaje zdradzona. Teraz musi na nowo ułożyć sobie życie. Postanawia leczyć złamane serce w rodzinnych stronach - Zakopanem. Nie wszyscy jednak cieszą się z jej powrotu do stolicy polskich Tatr. Brat kobiety zamierzał bowiem sprzedać ziemię odziedziczoną po ojcu. Za radą współpracownika wynajmuje atrakcyjnego Patryka (Mikołaj Roznerski). Zadłużony mężczyzna, w ramach umowy, ma rozkochać w sobie Kasię, a następnie przekonać do zmiany zdania. Nieoczekiwanie zaczyna darzyć ją szczerym uczuciem.



Jutro idziemy do kina

TVP 1, niedziela 31.08, godz. 20.20

Rok 1938. Świeżo upieczeni maturzyści, Andrzej Skowroński, Jerzy Bolesławski i Piotr Dołowy, snują plany na przyszłość. Jurek, pewny siebie i wygadany prymus, wstępuje do szkoły podchorążych. Andrzej zgłasza się do pułku kawalerii. Piotr, nieśmiały okularnik, z powodu wrodzonej wady serca zostaje odrzucony przez komisję wojskową. Wkrótce rozpoczyna studia medyczne. Trzej przyjaciele spotykają się w czasie przepustek, spędzając czas na młodzieńczych szaleństwach. Jurek zabiega o względy Krysi, studentki romanistyki. Andrzej w tajemnicy przed kolegami romansuje ze starszą od siebie Mariną, właścicielką restauracji. Wkrótce poznaje jednak Anię. Piotr zakochuje się w skromnej i skrytej Zosi. Wybuch drugiej wojny światowej krzyżuje ich miłosne plany...



Wpadka

Polsat, niedziela 31.08, godz. 23.20

Młoda, ambitna dziennikarka, Alison Scott, od lat z powodzeniem wspina się po szczeblach kariery. Jej zaangażowanie zostaje zauważone i pewnego dnia dziewczyna otrzymuje propozycję objęcia upragnionej posady prezenterki w stacji telewizyjnej El. By uczcić sukces, jeszcze tego samego wieczoru wybiera się z siostrą na suto zakrapianą alkoholem rundkę po klubach. Nocne szaleństwo ma dość wstrząsający finał. Osiem tygodni później Alison orientuje się, że jest w ciąży. Postanawia odszukać mężczyznę, z którym przespała się feralnego wieczoru. Okazuje się nim Ben Stone, nieudaczny i duży chłopiec, który zarabia na życie prowadząc serwis internetowy...



TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
- 7.30 Studio Raban - magazyn
- 8.00 Czerdziestolatek (17) - serial
- 9.00 Ranczo s.V (65) - serial
- 9.50 Komisarz Alex (47) - serial
- 10.45 Ojciec Mateusz (348) - serial
- 11.35 Królowie (48) - serial
- 12.10 Agrobiznes
- 12.30 Magazyn Rolniczy
- 12.50 Świat tętniący życiem
- 14.00 Wichrowe wzgórza (244) - serial
- 14.55 Jaka to melodia?
- 15.35 Gra słów. Krzyżówka
- 16.05 Dziedzictwo (666) - serial
- 17.00 Teleexpress, Pogoda
- 17.20 Jaka to melodia?
- 18.00 Reporterzy - magazyn
- 18.20 Akcja 38 (689) - serial
- 19.30 Program informacyjny 19.30
- 19.55 Pytanie dnia
- 20.10 Sport, Pogoda
- 20.25 Karbala (3) - serial
- 21.15 Drugie życie pana Alaina - komedia, Francja, reż. Herv Mimran, wyk. Yves Jacques, Rebecca Marder, Fabrice Luchini
- 23.05 Świat bez fikcji - Wiadomość od Saszy - film dok.
- 0.15 Niewierny - film fabularny, USA, reż. Cyrus Nowrasteh, wyk. Jim Caviezel, Claudia Karvan, Hal Ozsan, Stelio Savante
- 2.15 Kawalerskie życie na obczyźnie - film obyczajowy, reż. Andrzej Barański, wyk. Marek Bukowski, Bożena Dykiel, Magdalena Wójcik, Artur Barciś, Jan Frycz

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
- 6.30 Malanowski i Partnerzy
- 9.30 48H. Zaginieni
- 10.30 Trudne sprawy
- 11.35 Gliniarze
- 14.40 Studio Sport
- 15.20 MŚ w siatkówce kobiet: Polska - Kenia
- 17.40 Trudne sprawy
- 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.20 Gość Wydarzeń



- 19.55 MEGA HIT - Marsjanin - film sci - fi, USA, Wielka Brytania, 2015, reż. Ridley Scott, wyk. Matt Damon, Jessica Chastain, Kristen Wiig, Jeff Daniels, Michael Pena, Sean Bean, Kate Mara, Sebastian Stan, Aksel Hennie, Chiwetel Ejiofor, Mackenzie Davis
- 23.00 Hitman: Agent 47 - thriller, USA, Wielka Brytania, Niemcy, 2015, reż. Aleksander Bach, wyk. Rupert Friend, Hannah Ware, Zachary Quinto, Thomas Kretschmann, Ciarán Hinds
- 1.05 Niewidzialny - film sci - fi, USA, 2005, reż. Rob Cohen, wyk. Josh Lucas, Jessica Biel, Jamie Foxx, Sam Shepard, Richard Roxburgh
- 3.40 Ewa gotuje
- 4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

- 6.45 SuperLudzie Extra
- 7.00 Małe Wielkie Marzenia
- 8.00 48H. Zaginieni
- 9.00 48H. Zaginieni
- 10.00 Wydarzenia
- 24 10.30 SuperLudzie
- 11.30 Świat według Kiepskich
- 14.00 Ninja Warrior Polska
- 16.00 TOP CHEF
- 17.30 Świat według Kiepskich
- 21.00 Kolekcjoner kości - thriller, USA, 1999, reż. Phillip Noyce, wyk. Denzel Washington, Angelina Jolie, Queen Latifah, Michael Rooker, Michael McGlone
- 23.30 Szkoła uwodzenia 2 - komediodramat, USA, 2000, reż. Roger Kumble, wyk. Robin Dunne, Sarah Thompson, Keri Lynn Pratt
- 1.20 Świat według Kiepskich
- 4.00 Nasz nowy dom
- 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

- 6.00 Kabaretowe hity
- 6.50 Złoty interes
- 8.45 Komisarz Rex - serial
- 10.55 Celnicy
- 12.00 Katastrofy w przestworzach
- 16.05 MacGyver - serial
- 18.10 Komisarz Rex - serial
- 19.10 Hudson i Rex - serial
- 20.05 Pasazer - film akcji
- 22.00 Kosmiczny grzech - film sci - fi, USA
- 23.55 Zabójca portierka - thriller

TVP 2

- 5.30 M jak miłość (1576) - serial
- 6.25 Dobre historie - Liceum w Henrykowie - Kuźnia charakterów
- 6.55 Barwy szczęścia (3197) - serial
- 7.30 Pytanie na śniadanie
- 11.15 Okrasa łamie przepisy - Smak czarnej porzeczki
- 11.50 Panna z mokrą głową (2) - serial
- 12.30 Koło fortuny - teleturniej
- 13.15 Miłość i nadzieja (262) - serial
- 14.05 Va Banque (865) - Turniej Mistrzów - teleturniej
- 14.35 Na sygnale (727) - serial
- 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (213) - serial
- 16.00 Koło fortuny - teleturniej
- 16.35 Familiada - teleturniej
- 17.20 Miłość i nadzieja (263) - serial
- 18.15 Va Banque (866) - Turniej Mistrzów - teleturniej
- 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.25 Barwy szczęścia (3197) - serial
- 20.05 Barwy szczęścia (3198) - serial
- 20.40 Kulisy serialu
- 20.55 M jak miłość (1868) - serial
- 21.55 Na sygnale (729) - serial
- 22.30 Karol, władca Hiszpanii (27 - 28) - serial
- 0.30 Dzień dobry, kocham cię - komedia romantyczna, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Barbara Kurdej - Szatan, Aleksy Komorowski, Paweł Domagała, Olga Boładź, Weronika Książkiewicz, Maciej Musiał
- 2.10 Stulecie Winnych s.III (30) - serial
- 3.15 Błąd systemu - dramat, Niemcy, reż. Nora Fingscheidt
- 5.20 Zakończenie dnia

TVN

- 5.35 Uwaga!
- 5.50 Ukryta prawda
- 6.45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 7.45 Dzień Dobry TVN
- 11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 12.35 Szpital - program obyczajowy
- 13.40 Ukryta prawda
- 16.55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 18.00 Detektywi
- 19.00 Fakty, Sport, Pogoda
- 19.55 Uwaga!
- 20.10 Doradca smaku
- 20.15 Na Wspólnej - serial



- 20.55 Rafa - thriller, Australia 2010, reż. Andrew Traucki, wyk. Adrienne Pickering, Damian Walshe - Howling, Gyton Grantley, Zoe Naylor, Kieran Darcy - Smith
- 22.55 Stażyści - komedia, USA 2013, reż. Shawn Levy, wyk. Vince Vaughn, Owen Wilson, Rose Byrne, Asif Mandvi, Max Minghella
- 1.25 Co za tydzień
- 2.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
- 3.10 Szpital - program obyczajowy
- 4.10 Uwaga!
- 4.30 Kto was tak urządził
- 5.00 Jak to jest zrobione - serial

TVP SPORT

- 6.10 Piłka nożna - ME do lat 17 mężczyzn, Albania - FINAŁ. Francja - Portugalia
- 8.25 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski, Bydgoszcz
- 9.55 Sportowe historie - Mistrz 10.25 Żużel - Indywidualne ME SEC, Leszno
- 12.30 Piłka nożna: Olimpia Grudziądz - Śląsk II Wrocław
- 14.35 Magazyn 2. ligi piłkarskiej
- 15.20 Piłka nożna: Ruch Chorzów - Polonia Bytom
- 17.30 Betclik 1. Liga magazyn
- 18.55 Piłka nożna: GKS Tychy - Stal Mielec
- 21.00 Betclik 1. Liga magazyn
- 21.35 GOL - magazyn
- 22.55 Sportowy Wieczór
- 23.20 Lekkoatletyka - Mistrzostwa Polski, Bydgoszcz - podsumowanie

TV 4

- 10.55 Na ratunek 112
- 11.55 Policjantki i Policjanci
- 13.55 Trudne sprawy
- 17.00 Policjantki i Policjanci
- 18.00 towcy Skarbów
- 19.00 Policjantki i Policjanci
- 20.00 Uroczysko
- 20.30 Uroczysko
- 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
- 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto
- 23.00 Ostatni rycerze - film przygodowy

PONIEDZIAŁEK, 25.08

TVN 7

- 5.10 Ten moment
- 5.45 Szkoła - program obyczajowy
- 8.40 Ukryta prawda
- 11.50 Kartoteka
- 12.55 Detektywi
- 13.55 Szkoła - program obyczajowy
- 15.55 Sąd rodzinny
- 16.55 Szpital - program obyczajowy
- 17.55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy
- 19.00 Ukryta prawda
- 20.00 Z ust do ust - komediodramat, USA, Australia 2005, reż. Rob Reiner, wyk. Jennifer Aniston, Kevin Costner, Shirley MacLaine, Mark Ruffalo
- 22.10 Sopockie klimaty
- 23.20 Razem czy osobno? - komediodramat, USA 2014, reż. Rob Reiner, wyk. Michael Douglas, Diane Keaton, Meryl Williams, Frances Sternhagen
- 1.15 Tammy - komedia, USA 2014, reż. Ben Falcone, wyk. Melissa McCarthy, Susan Sarandon, Kathy Bates, Allison Janney
- 3.25 Osadzone. Blok F
- 4.05 Druga strona medalu

TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami - serial
- 8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
- 10.00 Zaklinaczka duchów - serial
- 10.55 Zbuntowany anioł - serial
- 12.50 Zaklinaczka duchów - serial
- 13.50 Lombard: Życie pod zastaw
- 15.50 Ranczo - serial
- 16.55 Ranczo - serial
- 18.00 Lombard: Życie pod zastaw
- 20.00 Człowiek zasad - film sensacyjny, Rumunia 2015, reż. Keoni Waxman, wyk. Adina Stetcu, Byron Mann, Josh Barnett, Massimo Dobrovic, Vinnie Jones
- 21.55 Terrorysta - dramat sensacyjny, USA 2001, reż. Albert Pyun, wyk. Dennis Hopper, Jaime Pressly, Steven Seagal, Tom Sizemore
- 23.30 Fighter - dramat biograficzny, USA 2010, reż. David O. Russell, wyk. Amy Adams, Christian Bale, Jack McGee, Mark Wahlberg, Melissa Leo
- 2.00 Dzielnica strachu - serial
- 2.55 Dyżur
- 5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

- 15.20 Polka
- 15.50 Ma się rozumieć
- 16.00 Informacje dnia
- 16.10 Sanktuarium polskie
- 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów
- 17.00 Świądkowie
- 17.30 Moja parafia
- 17.55 Poczet Wielkich Polaków
- 18.00 Anioł Pański
- 18.05 Informacje dnia
- 18.15 Rozmowy niedokończone
- 19.25 Święty na każdy dzień
- 19.30 Poznajemy Polskę
- 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci
- 20.00 Informacje dnia
- 20.20 Różaniec
- 20.50 Od Lutra do Marxa
- 21.00 Apel Jasno-górski
- 21.20 Informacje dnia
- 21.40 Polski Punkt Widzenia
- 22.00 Z wędką nad wodę
- 22.30 Jestem tylko woźnym
- 23.35 Spływ zawierzenia

TTV

- 4.55 Złomowisko PL
- 5.55 Express
- 6.15 Złomowisko PL
- 7.15 Ukryta prawda
- 8.15 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
- 9.35 Detektywi
- 10.35 Kartoteka
- 11.35 Zakup w ciemno
- 12.35 Zakup w ciemno
- 13.40 Szpital - program obyczajowy
- 14.40 Kartoteka
- 15.45 Express
- 16.05 Zakup w ciemno
- 17.05 Nauka jazdy
- 17.45 Express
- 18.00 Sport
- 18.05 Życie na kredycie
- 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem
- 19.45 Express
- 20.05 Zakup w ciemno
- 21.05 Usterka
- 21.45 Express
- 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem
- 0.00 99 - Gra o wszystko. VIP
- 1.00 Damy i wieśniaczki. PL
- 2.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV6

- 8.55 Kobra - oddział specjalny
- 11.00 48H. Zaginieni
- 14.00 Policjantki i Policjanci
- 15.00 Kobra - oddział specjalny
- 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów
- 18.00 Strażnik Teksasu
- 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku
- 22.55 Największe śledztwa CBSP
- 23.55 Freddy kontra Jason - horror, USA

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Kościół z bliska
8.00 Czerdziestolatek (18) – serial
9.05 Ranczo s.VI (66) – serial
9.55 Komisarz Alex (48) – serial
10.45 Ojciec Mateusz (349) – serial
11.35 Królowie (49) – serial
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
12.50 Loara, dzika kraina
14.00 Wichrowe wzgórze (245) – serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (667) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy – magazyn
18.20 Akacja 38 (690) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Karbala (4) – serial
21.15 Zaklinacz deszczu – film obyczajowy, USA, reż. Francis Ford Coppola, wyk. Matt Damon, Danny Devito, Jon Voight
23.40 Król Karol III. Nowa Monarchia – film dok.
1.00 Mój tydzień z Marilyn – film obyczajowy, USA, 2018, reż. Simon Curtis, wyk. Michelle Williams, Kenneth Branagh, Dougray Scott, Eddie Redmayne, Judi Dench
2.50 Drugie życie pana Alaina – komedia, Francja, reż. Hervé Mimran, wyk. Yves Jacques, Rebecca Marder, Fabrice Luchini
4.30 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 48H. Zaginieni
10.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
14.40 48H. Zaginieni
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.35 Gliniarze
17.40 Trudne sprawy
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20 Gość Wydarzeń



20.00 SUPER HIT – Świat w płomieniach – thriller, USA, 2013, reż. Roland Emmerich, wyk. Channing Tatum, Jamie Foxx, Maggie Gyllenhaal, Jason Clarke, Richard Jenkins, James Woods
22.50 Wielki Mur – film fantasy, USA, Chiny, Australia, Kanada, 2017, reż. Yimou Zhang, wyk. Matt Damon, Tian Jing, Willem Dafoe, Andy Lau, Pedro Pascal, Hanyu Zhang, Eddie Peng
1.05 Marsjanin – film sci-fi, USA, Wielka Brytania, 2015, reż. Ridley Scott, wyk. Matt Damon, Jessica Chastain, Kristen Wiig, Jeff Daniels, Michael Pena, Sean Bean, Kate Mara, Sebastian Stan, Aksel Hennie
4.15 Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Serca dwa
7.30 Serca dwa 8.00 48H. Zaginieni
9.00 48H. Zaginieni 10.00 Wydarzenia
24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.05 Zła kobieta – komedia, USA, 2011, reż. Jake Kasdan, wyk. Cameron Diaz, Jason Segel, Justin Timberlake, Lucy Punch, Phyllis Smith, John Michael Higgins 23.00 Sprawiedliwość ulicy – film sensacyjny, USA, 2007, reż. Don E. Fauntleroy, wyk. Steven Seagal, Eddie Griffin, Lielz Carstens, Danny Trejo 1.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Złoty interes 8.45 Komisarz Rex – serial 10.50 Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.05 MacGyver – serial 18.10 Komisarz Rex – serial 19.10 Hudson i Rex – serial 20.05 Zdarzenie – dramat sci-fi 22.00 Twister – dramat katastroficzny 0.15 Atak paniki – komediodramat

TVP 2 TVP 2

5.35 M jak miłość (1577) – serial
6.25 Z miłością i misją – reportaż
6.55 Barwy szczęścia (3198) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Gwiazdorska kuchnia Ani Panna z mokrą głową (3) – Ostatnia walka Don Kichota – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (263) – serial
14.05 Va Banque (866) – Turniej Mistrzów – teleturniej
14.35 Na sygnale (728) – Po godzinach – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (214) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (264) – serial
18.15 Va Banque (867) – Turniej Mistrzów – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3198) – serial
20.05 Barwy szczęścia (3199) – serial
20.40 Kulisy serialu
20.55 M jak miłość (1869) – serial
21.55 Na sygnale (730) – Dwie szklanki wody – serial
22.35 Love, Rosie – komedia, USA, Niemcy, reż. Christian Ditter, wyk. Lily Collins, Sam Claflin, Christian Cooke
0.30 Logan Lucky – film fabularny, USA, reż. Steven Soderbergh, wyk. Daniel Craig, Channing Tatum, Adam Driver, Katie Holmes, Seth Macfarlane
2.35 Stulecie Winnych (31) – serial
3.30 Tajwan. Niewidzialny naród – film dok.
4.25 Zakończenie dnia

TVN

5.35 Uwaga!
5.50 Ukryta prawda
6.45 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
12.35 Szpital – program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial



20.55 Zabójcze lato – film sensacyjny, USA 2020, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Scott Adkins, India Eisley, James Remar, K.J. Apa
22.55 Vinci – komedia kryminalna, Polska 2004, reż. Juliusz Machulski, wyk. Robert Więckiewicz, Borys Szyc, Jan Machulski, Kamilla Baar, Marcin Dorociński
1.15 Kuba Wojewódzki
2.25 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
3.25 Rzeczy, których nie nauczyłeś mnie ojciec
3.55 Szpital – program obyczajowy

TVP SPORT

6.10 Piłka nożna – ME do lat 17 kobiet, Wyspy Owcze – Finał: Holandia – Norwegia 8.20 Jeździectwo – Mistrzostwa Polski w skokach przez przeszkody 10.15 Betclit 1. Liga magazyn 11.40 Piłka nożna: GKS Tychy – Stal Mielec 13.45 Betclit 1. Liga magazyn (43) 14.20 Transmisja sportowa 15.25 Transmisja sportowa 16.30 GOL 17.55 Transmisja sportowa 18.55 Transmisja sportowa 20.05 Zapowiedź Mistrzostw Europy w koszykówce mężczyzn: Eurobasket 2025 22.00 Sportowy Wieczór 22.40 Żużel – Indywidualne ME SEC, Leszno 0.45 Piłka nożna – ME kobiet: Polska – Szwecja

TV 4

8.55 Dlaczego ja? 10.55 Na ratunek 112 11.55 Policjanci i Policjanci 13.55 Trudne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23.05 Kolekcjoner – horror

WTOREK, 26.08

TVN 7

5.10 Ten moment
5.45 Szkoła – program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła – program obyczajowy
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Szpital – program obyczajowy
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Niebezpieczny – film sensacyjny, USA 2021, reż. David Hackl, wyk. Scott Eastwood, Kevin Durand, Famke Janssen, Tyrese Gibson, Mel Gibson
22.15 Anatomia piękna – program rozrywkowy
23.15 Star Trek: W nieznanie – film sci-fi, USA, Chiny 2016, reż. Justin Lin
1.50 Obecność III: Na rozkaz diabła – horror, USA 2021, reż. Michael Chaves, wyk. Patrick Wilson, Vera Farmiga, Ruairi O'Connor, Sarah Catherine Hook, Julian Hilliard, John Noble
4.10 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
10.55 Zbuntowany anioł – serial
12.50 Zaklinaczka duchów – serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Brygada ponad prawem
21.00 powraca – thriller, Francja 2023, reż. Benjamin Rocher, wyk. Alban Lenoir, Jean Reno, Stéfi Celma
22.00 Gliniarz z Beverly Hills – komedia sensacyjna, USA 1984, wyk. Eddie Murphy, John Ashton, Judge Reinhold, Lisa Eilbacher
0.00 Sztuka zbrodni – thriller, Wielka Brytania, USA 2020, reż. Danis Tanovic, wyk. Cush Jumbo, Famke Janssen, Jeffrey Dean Morgan, Naomi Battrick
2.05 Dzielnica strachu – serial
3.20 Lombard: Życie pod zastaw
4.20 Menu na miarę
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteeki 15.15 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Od Lutra do Marxa 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wdzenia 22.00 Władysław hr. Zamoyski 23.05 Bł. Maria Teresa Ledóchowska

TTV

4.55 Złomowisko PL 5.55 Express 6.15 Złomowisko PL 7.15 Ukryta prawda 8.15 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartoteka 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital – program obyczajowy 14.40 Kartoteka 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 17.58 Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.00 Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Usterka 21.45 Express 21.58 Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia 23.00 Lotnisko 0.00 Kanałowcy 1.00 Seks – wypadki

TV 6

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra – oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.55 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Jak rozmawiać z nastolatkiem o jego znajomych i pierwszych związkach?
8.00 Czerdziestolatek (19) – serial
9.00 Ranczo s.VI (67) – serial
9.50 Komisarz Alex (49) – serial
10.45 Ojciec Mateusz (350) – serial
11.35 Królowie (50) – serial
12.10 Agrobiznes
12.35 Rok w ogrodzie Extra
12.50 Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu
14.00 Wichrowe wzgórze (246) – serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (668) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy – magazyn
18.20 Akacja 38 (691) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Gambit, czyli jak ograć króla – komedia, USA, reż. Michael Hoffman, wyk. Colin Firth, Cameron Diaz, Alan Rickman
22.05 62. KFP w Opolu – Zrobmy więc prywatkę...
23.05 Jackie – film fabularny, Chile, Francja, USA, reż. Pablo Larraín
1.00 Kanał – dramat wojenny, reż. Andrzej Wajda, wyk. Teresa Iżewska, Tadeusz Janczar, Wieńczysław Gliński, Stanisław Mikulski, Emil Karewicz
2.45 Jeszcze nie wieczór – film obyczajowy, reż. Jacek Bławut, wyk. Jan Nowicki, Nina Andrycz

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 48H. Zaginieni
10.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
14.45 Studio Sport
15.20 MŚ w siatkówce kobiet: Polska – Niemcy
17.40 Trudne sprawy
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20 Gość Wydarzeń



20.00 Piep*zyć Mickiewicza – film obyczajowy, Polska, 2024, reż. Sara Bustamante – Drozdek, wyk. Dawid Ogrodnik, Hugo Tarres, Wiktoria Koprowska, Igor Pawłowski, Krystian Embradora, Ada Grodzka, Weronika Książkiewicz, Joanna Liszowska, Artur Gwizdak, Aleksandra Izydorczyk, Dariusz Wieteska, Adam Bauman
22.10 Jumanji: Przygoda w dżungli – komedia przygodowa, USA, 2017, reż. Jake Kasdan, wyk. Dwayne Johnson, Kevin Hart, Jack Black, Karen Gillan, Nick Jonas, Rhys Darby
0.50 Chiński zodiak – film akcji, Chiny, 2013, reż. Jackie Chan, wyk. Jackie Chan, Shu Qi, Oliver Platt, Daniel Wu, Kwon Sang-woo, Alaa Safi

SUPER POLSAT

6.05 Wydarzenia wieczerne 6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 48H. Zaginieni 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.05 S.W.A.T.: Miesto w ogniu – film sensacyjny, USA, 2011, reż. Benny Boom, wyk. Gabriel Macht, Robert Patrick, Carly Pope, Giancarlo Esposito, Kristanna Loken 22.55 Obsesja zazdrości – thriller, USA, 2014, reż. Sam Miller, wyk. Taraji P. Henson, Idris Elba, Leslie Bibb, Kate del Castillo, Herry Simmons 0.40 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Złoty interes 8.45 Komisarz Rex – serial 10.50 Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.05 MacGyver – serial 18.10 Komisarz Rex – serial 19.10 Hudson i Rex – serial 20.05 Striptiz – dramat sensacyjny 22.40 Ślepa furia – film akcji 0.20 Rozmowy kontrolowane – komedia

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (880) – serial
5.30 M jak miłość (1578) – serial
6.25 Pozyteczni.pl – magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3199) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Rodzina święta – Jak rozpoznać, że nastolatek ma problemy emocjonalne i kiedy szukać pomocy?
11.50 Panna z mokrą głową (4) – Na przekór losowi – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (264) – serial
14.05 Va Banque (867) – Turniej Mistrzów – teleturniej
14.35 Na sygnale (729) – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (215) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (265) – serial
18.15 Va Banque (868) – Turniej Mistrzów – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3199) – serial
20.05 Barwy szczęścia (3200) – serial
20.35 Przepis dnia
20.50 Na dobre i na złe (958) – serial
21.55 Na sygnale (731) – serial
22.25 Koncert z okazji 45. rocznicy powstania „Solidarności”
22.35 Skarbiec – film kryminalny, USA, reż. Alex Brewer, Benjamin Brewer, wyk. Nicolas Cage, Elijah Wood, Jerry Lewis
0.20 Blue Moon (8) – serial
1.15 Love, Rosie – komedia, USA, Niemcy, reż. Christian Ditter, wyk. Lily Collins, Sam Claflin, Christian Cooke
3.10 Tajemnica Matterhornu

TVN

5.35 Uwaga!
5.50 Ukryta prawda
6.45 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
12.35 Szpital – program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial



20.55 Dziewczyna z pociągu – film sensacyjny, Wielka Brytania, Indie 2016, reż. Tate Taylor, wyk. Emily Blunt, Haley Bennett, Rebecca Ferguson, Justin Theroux, Luke Evans
23.20 Rafa – thriller, Australia 2010, reż. Andrew Traucki, wyk. Adrienne Pickering, Damian Walshe-Howling, Gyton Grantley, Zoe Naylor
1.10 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
2.10 Szpital – program obyczajowy
4.10 Uwaga!
4.30 Recepta na stary dom

TVP SPORT

6.10 Piłka nożna – ME do lat 19 mężczyzn, Rumunia – Finał: Hiszpania – Holandia 8.30 Zapowiedź ME w koszykówce mężczyzn: Eurobasket 2025 10.20 Piłka nożna kobiet: Śląsk Wrocław – UKS SMS Łódź 12.25 Sportowe historie – Lubię wiedzieć 13.00 Pelnosprawni 13.30 Lekkoatletyka – Mistrzostwa Polski, Bydgoszcz 14.55 Zapowiedź ME w koszykówce mężczyzn: Eurobasket 2025: Łotwa – Turcja 19.00 Quiz TVP Sport 20.00 ME w koszykówce 1997 22.00 Sportowy Wieczór 22.40 Koszykówka mężczyzn – Eurobasket, Berlin 2022

TV 4

10.55 Na ratunek 112 11.55 Policjantki i Policjanci 13.55 Trudne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23.05 Babylon A.D. – thriller sci-fi

ŚRODA, 27.08

TVN 7

5.10 Ten moment
5.45 Szkoła – program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła – program obyczajowy
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Szpital – program obyczajowy
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Cry Macho – dramat obyczajowy, USA 2021, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Dwight Yoakam, Eduardo Minetti, Natalia Traven, Fernanda Urrejola
22.20 15.17 do Paryża – film sensacyjny, USA 2018, reż. Clint Eastwood, wyk. Anthony Sadler, Alek Skarlatos, Spencer Stone, Jenna Fischer, Judy Greer
0.15 Cisza – film obyczajowy, Polska 2010, reż. Sławomir Pstrąg, wyk. Edyta Olszówka, Marcin Perchuć, Przemysław Sadowski, Mateusz Banasiuk, Antoni Królikowski, Olga Frycz
2.20 Oczami ofiary
3.30 Usterka

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
10.55 Zbuntowany anioł – serial
12.50 Zaklinaczka duchów – serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Niemożliwe – film katastroficzny, Hiszpania, Tajlandia, USA 2012, reż. J.A. Bayona, wyk. Ewan McGregor, Geraldine Chaplin, Naomi Watts, Oaklee Pendergast, Samuel Joslin, Tom Holland
22.05 Szkoła w ogniu – film sensacyjny, USA 2019, reż. Brian Skiba, wyk. Casper Van Dien, Jack Griffo, Richard Burgi, Ryan Phillippe, Samaira Armstrong
23.55 Przekręt – komedia sensacyjna, USA, Wielka Brytania 2000, reż. Guy Ritchie, wyk. Brad Pitt, Dennis Farina, Jason Statham, Toro Benicio Del
1.55 Dzielnica strachu – serial
2.55 Lombard: Życie pod zastaw
3.50 Dyżur

TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Użyj mi pogody ducha 15.00 Błogosławiona, która zaufała 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 GRH Zandameria 17.00 Po stronie prawdy 17.50 Muzyczne chwile 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieści biblijne 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wdzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Milczący Święty 22.55 Drogi Montini

TTV

4.55 Złomowisko PL 5.55 Express 6.15 Złomowisko PL 7.15 Ukryta prawda 8.15 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartoteka 11.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital – program obyczajowy 14.40 Kartoteka 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 17.58 Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.00 Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Usterka 21.45 Express 21.58 Pogoda 22.00 Ciężarówka przez Indie 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Życie na kredycie 0.30 Życie na kredycie

TV 6

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra – oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 1.05 Więzienie

TVP 1	TVP 1
7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.30	Pełnia Wiary – magazyn
8.00	Czterdziestolatek (20) – serial
9.00	Ranczo s.VI (68) – Narracja negacji – serial
9.55	Komisarz Alex (50) – Morderczy plan – serial
10.45	Ojciec Mateusz (351) – Kurs na prawo – serial
11.35	Królowie (51) – serial
12.10	Agrobiznes
12.25	Agropogoda – magazyn
12.35	To się opłaca – magazyn
12.50	Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu
14.00	Wichrowe wzgórze (247) – serial
14.55	Jaka to melodia?
15.35	Gra słów. Krzyżówka
16.05	Dziedzictwo (669) – serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.20	Jaka to melodia?
18.00	Reporterzy – magazyn
18.20	Akacyjowa 38 (692) – serial
19.30	Program informacyjny 19.30
19.55	Pytanie dnia
20.10	Sport, Pogoda
20.25	Ojciec Mateusz (426) – Sprawa Kramskich – serial
21.25	Sprawa dla reportera Irena Santor. Magiczny jeden krok – film dok.
22.25	Marsylski łęcznik – film fabularny, Francja, reż. Cedric Jimenez, wyk. Gilles Lellouche, Jean Dujardin, Benot Magimel
HIT	2.00 Zaklinacz deszczu – film obyczajowy, USA, reż. Francis Ford Coppola, wyk. Matt Damon, Danny DeVito, Jon Voight
4.20	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
8.30	Malanowski i Partnerzy
9.30	48H. Zaginieni
10.30	Trudne sprawy
11.30	Gliniarze
14.40	48H. Zaginieni
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.20	Interwencja
16.35	Gliniarze
17.40	Trudne sprawy
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15	Gość Wydarzeń

19.55	Tylko mnie kochaj – komedia romantyczna, Polska, 2006, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Maciej Zakościelny, Agnieszka Grochowska, Agnieszka Dygant, Grażyna Szapolowska
HIT	22.05 W jak morderstwo – komedia kryminalna, Polska, 2021, reż. Piotr Mularuk, wyk. Anna Smolowik, Paweł Domagała, Szymon Bobrowski, Piotr Adamczyk, Dorota Segda
0.25	Pieprzyć Mickiewicza – film obyczajowy, Polska, 2024, reż. Sara Bustamante – Drozdek, wyk. Dawid Ogrodnik, Hugo Tarres, Wiktoria Koprowska, Igor Pawłowski, Krystian Embradora, Ada Grodzka
2.40	Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra **7.00** Na ratunek 112 **8.00** 48H. Zaginieni **9.00** 48H. Zaginieni **10.00** Wydarzenia 24 **10.30** Małe Wielkie Marzenia **11.30** Świat według Kiepskich **14.00** Ninja Warrior Polska **16.00** TOP CHEF **17.30** Świat według Kiepskich **21.05** Obsesja za zdróżci - thriller, USA, 2014, reż. Sam Miller, wyk. Taraji P Henson, Idris Elba, Leslie Bibb, Kate del Castillo, Herry Simmons **22.45** S.W.A.T.: Miasto w ogniu - film sensacyjny, USA, 2011, reż. Benny Boom, wyk. Gabriel Macht, Robert Patrick, Carly Pope, Giancarlo Esposito, Kristanna Loken **0.40** Świat według Kiepskich **4.00** Nasz nowy dom

STOPKLATKA	STOPKLATKA
6.00	Kabaretowe hity
6.50	Złoty interer
8.45	Komisarz Rex – serial
10.50	Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach
16.05	MacGyver – serial
18.10	Komisarz Rex – serial
19.10	Hudson i Rex – serial
20.05	Ojciec chrzestny III – dramat kryminalny, USA
23.15	American Gangster – dramat biograficzny

TVP 2	TVP 2
5.30	M jak miłość (1579) – serial
6.25	Operacja zdrowie – Zabiegi robotyczne
6.55	Barwy szczęścia (3200) – serial
7.30	Pytanie na śniadanie
10.55	Msza Kościoła Starokatolickiego Mariawitów w Płocku
11.55	Panna z mokłą głową (5) – Podróż do krainy marzeń – serial
12.30	Koło fortuny – teleturniej
13.15	Miłość i nadzieja (265) – serial
14.05	Va Banque (868) – Turniej Mistrzów – teleturniej
14.35	Na sygnale (730) – Dwie szklanki wody – serial
15.05	La Promesa – pałac tajemnic (216) – serial
16.00	Koło fortuny – teleturniej
16.35	Familiada – teleturniej
17.20	Miłość i nadzieja (266) – serial
17.20	Va Banque (869) – Turniej Mistrzów – teleturniej
18.50	Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25	Barwy szczęścia (3200) – serial
20.05	Barwy szczęścia (3201) – serial
20.45	Postaw na milion – teleturniej
21.45	Na sygnale (732) – serial
22.30	Morderstwa w Berry – dramat, Francja, reż. Floriane Crepin, wyk. Fauve Hautot, David Mora, Julie – Anne Roth, Aurelien Wilk
HIT	0.20 Śmiertelne sekrety (1 – 2) – serial
2.35	Skarbiec – film kryminalny, USA, reż. Alex Brewer, Benjamin Brewer, wyk. Nicolas Cage, Elijah Wood, Sky Ferreira, Eric Heister
4.10	Zakończenie dnia

TVN

5.35 Uwaga!

5.50 Ukryta prawda

6.45 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy

7.45 Dzień Dobry TVN

11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy

12.35 Szpital – program obyczajowy

13.40 Ukryta prawda

14.45 Ukryta prawda

15.50 Ukryta prawda

16.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy

18.00 Detektywi

19.00 Fakty, Sport, Pogoda

19.55 Uwaga!

20.10 Doradca smaku

20.15 Na Wspólnej – serial

20.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy

22.00	Norbit – komedia, USA 2007, reż. Brian Robbins, wyk. Eddie Murphy, Thandiwe Newton, Terry Crews, Cuba Gooding Jr, Eddie Griffin
HIT	0.05 Sopockie klimaty
1.15	CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
2.20	Szpital – program obyczajowy
3.20	Uwaga!
3.40	Kto was tak urządził
4.20	Recepta na stary dom
4.50	Jak to jest zrobione – serial

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna - ME do lat 19 kobiet - finał: Francja - Hiszpania **8.30** Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: Łotwa - Turcja **10.20** Retransmisja **12.30** Boks - Gala w Quebecu **13.35** retransmisja **14.30** retransmisja **15.45** Strongman Super Series Mrzeżyno **16.50** Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: Belgia - Francja **19.05** Kamera TVP Sport **19.45** Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: Słowenia - Polska **23.00** Sportowy Wieczór **23.40** retransmisja **0.45** retransmisja **1.50** Piłka nożna - ME kobiet: 1/4 finału - podsumowanie **3.40** Boks - Gala w Tokio - podsumowanie

TV 4

10.55	Na ratunek 112	11.55	Policjantki i Policjanci	13.55	Trudne sprawy	17.00	Policjantki i Policjanci
18.00	Łowcy Skarbów	19.00	Policjantki i Policjanci	20.00	Uroczysko	20.30	Uroczysko
21.00	Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny	22.00	Sprawiedliwi. Trójmiasto	23.05	Psychol - thriller psychologiczny		

CZWARTEK, 28.08	TVN 7
5.10	Ten moment
5.45	Szkoła – program obyczajowy
8.40	Ukryta prawda
11.50	Kartoteka
12.55	Detektywi
13.55	Szkoła – program obyczajowy
15.55	Sąd rodzinny
16.55	Szpital – program obyczajowy
17.55	Opowieści małżeńskie
19.00	Ukryta prawda
20.00	Akademia policyjna VI: Operacja Chaos – komedia, USA 1989, reż. Peter Bonerz, wyk. Bubba Smith, David Graf, Michael Winslow, Leslie Easterbrook, Marion Ramsey
21.50	Glupi i głupszy – komedia, USA 1994, reż. Peter Farrelly, wyk. Jim Carrey, Jeff Daniels, Lauren Holly, Karen Duffy, Teri Garr, Mike Starr, Charles Rockett
0.00	American Pie: Wesele – komedia, USA, Niemcy 2003, reż. Jesse Dylan, wyk. Jason Biggs, Seann William Scott, Alyson Hannigan, Eddie Kaye Thomas, Thomas Ian Nicholas
2.10	Oczami ofiary
3.15	Usterka

TV **puls**

TV PULS

6.00	Policjanci z Miami – serial
8.00	Kobra – oddział specjalny – serial
10.00	Zaklinaczka duchów – serial
10.55	Zbuntowany anioł – serial
12.50	Zaklinaczka duchów – serial
13.50	Lombard: Życie pod zastaw
15.50	Ranczo – serial
18.00	Lombard: Życie pod zastaw
20.00	Gliniarz z Beverly Hills 2 – komedia sensacyjna, USA 1987, reż. Tony Scott, wyk. Brigitte Nielsen, Eddie Murphy, John Ashton, Judge Reinhold
HIT	
22.05	Blef doskonały – komedia, Polska 2021, reż. Michał Węgrzyn, wyk. Agnieszka Kawińska, Aleksander Maciewicz, Karolina Chapko, Piotr Witkowski, Tomasz Oświeciński
23.45	Job, czyli ostatnia szara komórka – komedia, Polska 2006, reż. Konrad Niewolski, wyk. Agnieszka Włodarczyk, Andrzej Andrzejewski, Borys Szyc, Tomasz Borkowski
1.45	Dzielnica strachu – serial
2.45	Lombard: Życie pod zastaw
3.50	Menu na miarę

TRWAM

15.00 Po stronie prawdy **15.50** Ma się rozumieć **16.00** Informacje dnia **16.10** Z wędka nad wodę **16.35** Sól ziemi **17.05** Akademia pro - life **17.15** Muzyczne chwile **17.30** Odpowiedzialni za Kościół **17.55** Poczet Wielkich Polaków **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Rozmowy niedokończono **19.25** Święty na każdy dzień **19.30** Każdy maluch to potrafi **19.45** Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Od Lutra do Marxa **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widzenia **22.00** Był człowiek posłany **23.05** Matusia

TTV

4.55 Złomowisko PL **5.55** Express **6.15** Złomowisko PL **7.15** Ukryta prawda **8.15** W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny **9.35** Detektywi **10.35** Kartoteka **11.35** Zakup w ciemno **13.40** Szpital - program obyczajowy **14.40** Kartoteka **15.45** Express **16.00** Pogoda **16.05** Zakup w ciemno **17.05** Nauka jazdy **17.45** Express **17.58** Pogoda **18.00** Sport **18.05** Kronika Speedway Grand Prix **18.10** Życie na kredytcie **18.40** Gogglebox. Przed telewizorem **19.45** Express **20.00** Pogoda **20.05** Zakup w ciemno **21.05** Usterka **21.45** Express **21.58** Pogoda **22.00** Życie na kredytcie **22.30** Życie na kredytcie **23.05** Nic do zgłoszenia

TV6

6.00 Strażnik Teksasu **7.55** Policjantki i Policjanci **8.55** Kobra - oddział specjalny **11.00** 48H. Zaginieni **14.00** Policjantki i Policjanci **15.00** Kobra - oddział specjalny **17.05** Magnum: Detektyw z Hawajów **18.00** Strażnik Teksasu **20.00** Agencja NCIS: Los Angeles **22.55** Sprawiedliwi
Wydział Kryminalny **1.05** Wiezienie

TVP 1	TVP 1
7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.30	Otrzymanie już tzy
8.00	Czterdziestolatek (21) – serial
9.05	Ranczo s.VI (69) – serial
9.55	Komisarz Alex (51) – serial
10.45	Ojciec Mateusz (352) – serial
11.35	Okrasa łamie przepisy – Gęś i kaczka na jednym stole
12.10	Agrobiznes
12.30	Magazyn Rolniczy
12.50	Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu
14.00	Wichrowe wzgórze (248) – serial
14.55	Jaka to melodia?
15.35	Gra słów. Krzyżówka
16.05	Dziedzictwo (670) – serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.20	Jaka to melodia?
18.00	Reporterzy – magazyn
18.20	Akacyjowa 38 (693) – serial
19.30	Program informacyjny 19.30
19.55	Pytanie dnia
20.10	Sport, Pogoda
20.25	Komisarz Alex (283) – serial
21.25	Brunet wieczorową porą – komedia kryminalna, reż. Stanisław Bareja, wyk. Krzysztof Kowalewski, Bożena Dykiel, Mirosława Krajewska, Wojciech Pokora, Wiesław Gołas, Emilia Krakowska, Jan Kobuszewski, Józef Nalberczak
23.10	Księżniczka na Manhattanie – komedia romantyczna
0.50	Gambit, czyli jak ograć króla – komedia, USA, reż. Michael Hoffman, wyk. Colin Firth, Cameron Diaz, Alan Rickman
2.30	Jackie – film fabularny, Chile, Francja, USA, reż. Pablo Larraín

		POLSAT
6.00	Nowy dzień z Polsat News	
8.00	halo tu polsat	
11.30	Gliniarze	
14.40	48H. Zaginieni	
15.50	Wydarzenia, Pogoda	
16.20	Interwencja	
17.40	Trudne sprawy	
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.15	Gość Wydarzeń	



19.55	Piraci z Karaibów: Zemsta Salazara – film przygodowy, USA, 2017, wyk. Johnny Depp, Geoffrey Rush, Javier Bardem, Keira Knightley, Brenton Thwaites, Kaya Scodelario
HIT	22.45 Blade Runner 2049 – thriller sci – fi, USA, Węgry, Kanada, Hiszpania, 2017, reż. Denis Villeneuve, wyk. Ryan Gosling, Harrison Ford, Robin Wright, Ana de Armas, Jared Leto, Sylvia Hoeks, Mackenzie Davis
2.10	Nigdy więcej – thriller, USA, 2002, reż. Michael Apted, wyk. Jennifer Lopez, Billy Campbell, Tessa Allen, Juliette Lewis, Dan Futterman
4.50	Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.05	Wydarzenia wieczorne	6.45	SuperLudzie Extra
7.00	Na ratunek 112		
8.00	48H. Zaginieni	10.00	Wydarzenia 24
10.30	Serca dwa	11.00	Świat według Kiepskich
11.35	Twoja Twarz Brzmi Znajomo	13.30	Świat według Kiepskich
14.00	Ninja Warrior Polska	16.00	TOP CHEF
17.30	Świat według Kiepskich	19.00	Kolacja w ciemno
20.00	Kolacja w ciemno	21.00	Nowy początek - film sci - fi, USA, 2016
23.30	Pamięć absolutna - thriller sci - fi, USA, Kanada, 2012, reż. Len Wiseman, wyk. Colin Farrell, Kate Beckinsale, Jessica Biel	2.00	Backdoor - wyjście awaryjne
2.30	Świat według Kiepskich		

STOPKLATKA	STOPKLATKA
6.00	Kabaretowe hity
6.50	Złoty interer
8.45	Komisarz Rex – serial
10.55	Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach
16.00	MacGyver – serial
18.10	Komisarz Rex – serial
20.05	Truman Show – komediodramat, USA
22.10	Wyrok śmierci – film sensacyjny, USA
0.35	Ajlawju – komediodramat, Polska

TVP 2	TVP 2
4.30	Na dobre i na złe (881) – serial
5.25	M jak miłość (1580) – serial
6.20	Anna Dymna – spotkajmy się – Małgorzata i Ryszard Olejnikowie
6.55	Barwy szczęścia (3201) – serial
7.30	Pytanie na śniadanie
11.15	Operacja zdrowie – Choroby cywilizacyjne
11.50	Panna z mokłą głową (6) – serial
12.30	Koło fortuny – teleturniej
13.15	Miłość i nadzieja (266) – serial
14.05	Va Banque (869) – Turniej Mistrzów – teleturniej
14.35	Na sygnale (731) – serial
15.05	La Promesa – pałac tajemnic (217) – serial
16.00	Koło fortuny – teleturniej
16.35	Familiada – teleturniej
17.20	Miłość i nadzieja (267) – serial
18.15	Va Banque (869) – Turniej Mistrzów – teleturniej
18.50	Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25	Barwy szczęścia (3201) – serial
20.05	Barwy szczęścia (3202) – serial
20.45	Open'er Festival 2025
21.45	Lato z Radiem i Telewizją Polską – Tarnów
22.45	To jest grane – wakacyjnie
23.20	Śmierć nadejdzie jutro – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, reż. Lee Tamahori, wyk. Pierce Brosnan, Halle Berry, Judi Dench, John Cleese
1.45	Morderstwa w Berry – dramat, Francja, reż. Floriane Crepin, wyk. Fauve Hautot, David Mora, Julie – Anne Roth
3.35	Akacyjowa 38 (45) – serial
4.20	Zakończenie dnia

TVN

5.35 Uwaga!

5.50 Ukryta prawda

6.45 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy

7.45 Dzień Dobry TVN

11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy

12.35 Szpital – program obyczajowy

13.40 Ukryta prawda

16.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy

18.00 Detektywi

19.00 Fakty, Sport, Pogoda

19.50 Uwaga!

20.00	Weekend w Tajpej – film sensacyjny, Francja, Tajwan, USA 2024, reż. George Huang, wyk. Luke Evans, Lun – Mei Gwei, Kang Sung, Wyatt Young, Pernel Walker
HIT	22.15 Ptaki nocy – film przygodowy, USA 2020, reż. Cathy Yan, wyk. Margot Robbie, Rosie Perez, Mary Elizabeth Winstead, Jurnee Smollett, Ewan McGregor
0.25	Kuba Wojewódzki
1.35	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
2.40	Szpital – program obyczajowy



TVP SPORT

6.10

Piłka nożna – ME do lat 21 mężczyzn, Słowacja 2025 – finał: Anglia – Niemcy

8.25

Koszykówka mężczyzn – ME – Eurobasket 2025: Słowenia – Polska

10.20

Retransmisja

12.30

ME w koszykówce 1997

14.40

Kamerą TVP Sport

15.20

Koszykówka mężczyzn – ME – Eurobasket 2025: Litwa – Czarnogóra

17.30

Sportowe historie

17.55

Piłka nożna: Śląsk Wrocław – GKS Tychy

20.05

Piłka nożna: Miedź Legnica – Wisła Kraków

23.05

Sportowy Wieczór

23.50

Piłka nożna – ME kobiet: Anglia – Włochy

1.45

Piłka nożna – ME kobiet: Niemcy – Hiszpania

3.50

Boks – Gala w Duebendorf

TV 4

10.55 Na ratunek 112 **11.55** Policjantki i Policjanci **13.55** Trudne sprawy **17.00** Policjantki i Policjanci **18.00** Łowcy Skarbów **19.00** Policjantki i Policjanci **20.00** Uroczysko **20.30** Uroczysko **21.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **22.00** Sprawiedliwi. Trójmiasto **23.00** Kariera Nikosia Dyzmy - komedia

PIĄTEK, 29.08	TVN 7
5.10	Ten moment
5.45	Szkoła – program obyczajowy
8.40	Ukryta prawda
11.50	Kartoteka
12.55	Detektywi
13.55	Szkoła – program obyczajowy
14.55	Szkoła – program obyczajowy
15.55	Sąd rodzinny
16.55	Szpital – program obyczajowy
17.55	Opowieści małżeńskie – program obyczajowy
19.00	Ukryta prawda
20.00	Słodki listopad – melodramat, USA 2001, reż. Pat O'Connor, wyk. Keanu Reeves, Charlize Theron, Jason Isaacs, Greg Germann, Liam Aiken, Robert Joy, Frank Langella
HIT	22.45 Hologram dla króla – film obyczajowy, USA, Niemcy, Wielka Brytania, Francja, Meksyk 2016, reż. Tom Tykwer, wyk. Tom Hanks, Omar Elba, Sarita Choudhury, Sidse Babbett Knudsen, Trace

TVP 1 TVP 1

7.40 Rok w ogrodzie
8.05 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni – magazyn
8.50 Ranczo s.VI (70) – serial
9.50 Komisarz Alex (52) – serial
10.45 Ojciec Mateusz (353) – serial
11.35 Życie lasu. Ptaki – film dok.
12.30 Piękna Angelika – film przygodowy, Niemcy, Włochy, reż. Bernard Borderie, wyk. Claude Giraud, Michelle Mercier, Jean Rochefort, Giuliano Gemma
14.25 Okrasa łamie przepisy – Smak leśnego karpia
15.00 Pan Mama (11 – 12) – serial
16.05 Dziedzictwo (671) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Ojciec Mateusz (426) – serial
18.25 Przed ekranem (65)
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
20.05 Sport, Pogoda
20.20 Furia – dramat, USA, reż. David Ayer, wyk. Logan Lerman, Jon Bernthal, Shia LaBeouf, Michael Pea, Brad Pitt
22.45 Człowiek mafii – film fabularny, USA, reż. Scott Mann, wyk. Kate Bosworth, Robert De Niro, Jeffrey Dean Morgan
0.25 Mechanik. Czas zemsty – film akcji, USA, reż. Dolph Lungren, wyk. Dolph Lundgren, Raicho Vasilew, Dejan Angelov
2.10 Marsylski łącznik – film fabularny, Francja, reż. Cedric Jimenez, wyk. Gilles Lellouche, Jean Dujardin, Benot Magimel
5.05 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.00 halo tu polsat
11.00 Minionki – film anim.
12.55 Jumanji: Przygoda w dżungli – komedia przygodowa
15.30 Nasz nowy dom
16.40 Tylko mnie kochaj – komedia romantyczna, Polska, 2006
18.50 Wydarzenia
19.15 Prezydenci i Premierzy
20.00 Festiwal magiczne zakończenie wakacji. Świętokrzyska Gala Kabaretowa



23.05 Świat w płomieniach – thriller, USA, 2013, reż. Roland Emmerich, wyk. Channing Tatum, Jamie Foxx, Maggie Gyllenhaal, Jason Clarke, Richard Jenkins, James Woods
- Prezydent USA James Sawyer (Jamie Foxx) przedstawia kontrowersyjną propozycję wycofania sił zbrojnych z Bliskiego Wschodu.
1.55 S.W.A.T. Jednostka Specjalna – film sensacyjny, USA, 2003, reż. Clark Johnson, wyk. Samuel L. Jackson, Colin Farrell, Michelle Rodriguez, LL Cool J, Josh Charles, Olivier Martinez, Jeremy Renner, Brian Van Holt
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Był sobie człowiek 8.15 Był sobie kosmos 10.00 Smerfy – film familijny, USA 12.10 Świat według Kiepskich 15.00 Złomiarze 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 21.00 Pamięć absolutna – thriller sci – fi, USA, Kanada, 2012, reż. Len Wiseman, wyk. Colin Farrell, Kate Beckinsale, Jessica Biel, Bryan Cranston 23.30 Bloodshot – film sci – fi, USA, 2019, reż. Dave Wilson, wyk. Vin Diesel, Eiza González, Sam Heughan, Toby Kebbell, Talulah Riley, Guy Pearce, Alex Hernandez 1.50 Backdoor – wyścigie awaryjne 2.20 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Jednostka specjalna "Dunaj" – serial 7.00 Komisarz Rex – serial 10.00 Hudson i Rex – serial 12.05 Janosik – film przygodowy 15.00 Wciąż ją kocham – melodramat 17.15 Cztery pancerni i pies – serial 20.05 Sędzia – dramat kryminalny 22.55 Gliniarz z metropolii – komedia sensacyjna

TVP 2 TVP 2

4.55 Barwy szczęścia (3198 – 3200) – serial
6.35 M jak miłość (1869) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Górna półka smaku
12.05 Zabójczy rejs (8) – serial
13.00 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Giżycko
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2025 – Stanisław Soyka
16.15 Czarne chmury (8) – Wilcze doły – serial
17.10 Miniaudycja
17.15 Postaw na milion – teleturniej
18.15 Czarne chmury (9) – Zaręczyny – serial
19.15 Słowo na niedzielę – Ostatnie miejsce, czyli najbliższy Niego
19.25 Informacje kulturalne
19.45 Przed ekranem
20.00 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Grudziądz, cz. I
21.00 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Grudziądz, cz. II
22.00 Koncert z okazji 45. rocznicy powstania "Solidarności"
22.10 Planeta singli – komedia romantyczna, reż. Miłta Okorn, wyk. Agnieszka Włodocha, Maciej Stuhar, Piotr Głowacki, Weronika Książkiewicz
0.35 Śmierć nadejdzie jutro – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, reż. Lee Tamahori, wyk. Pierce Brosnan, Halle Berry, Judi Dench, John Cleese
3.00 Akacja 38 (46) – serial
3.55 Akacja 38 (47) – serial
4.45 Zakończenie dnia

TVN

5.10 Uwaga!
5.25 Ukryta prawda
6.20 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.15 Magda gotuje internet
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Na Wspólnej Omnibus – serial
13.20 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
14.25 Anatomia piękna
15.35 Gremliny II – film sci – fi, USA 1990, reż. Joe Dante
17.55 Ugotowani – magazyn
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.35 Raport Speedway Grand Prix



19.45 8 rzeczy, których nie wiesz o facetach – komedia, Polska 2022, reż. Sylwester Jakimow, wyk. Alicja Bachleda – Curuś, Mikołaj Roznerski, Maciej Zakościelny, Leszek Lichota, Karolina Bruchnicka
21.50 Magic Mike: Ostatni taniec – komediodramat, USA 2023, reż. Steven Soderbergh, wyk. Channing Tatum, Salma Hayek, Ayub Khan – Din, Jemelia George
0.10 Świadek koronny – film sensacyjny, Polska 2007
2.25 Szpital – program obyczajowy
3.30 Uwaga!
3.50 Kto was tak urządził
4.20 Recepta na stary dom

TVP SPORT

7.35 Piłka nożna: Miedź Legnica – Wisła Kraków 9.40 Polska Liga Żeglarska – Liga Młodzieżowa 10.05 Lekkoatletyka – ME do lat 23, Bergen 11.55 Kamera TVP Sport 12.25 Piłka nożna: Podbeskidzie Bielsko – Biała – Hutnik Kraków 14.40 Piłka nożna: Polonia Bytom – Wieczysta Kraków 16.50 Koszykówka mężczyzn – ME – Eurobasket 2025: Francja – Słowenia 19.05 Karamię TVP Sport 19.45 Koszykówka mężczyzn – ME – Eurobasket 2025: Polska – Izrael 23.00 Sportowy Wieczór 23.45 Piłka nożna – ME kobiet – Finał: Anglia – Hiszpania 2.05 Boks – Gala w Quebecu – podsumowanie

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Galileo 11.05 Jesteśmy Dla Dzieci 11.30 Miodowe lata 13.15 To dopiero początek – komedia 15.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 0.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 1.00 Gwiazdy Kabaretu 2.00 STOP Drogówka 3.00 Interwencja

SOBOTA, 30.08

TVN 7

5.05 Szkoła – program obyczajowy
6.10 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.05 New Looney Tunes II – anim.
7.50 Step Up: Wszyscy na parkiet – musical, USA 2014
10.15 Ukryta prawda
11.20 Mówię Wam
12.25 Ukryta prawda
14.25 Niezwykłe Stany Prokopa
15.00 Detektywi
16.00 Richie milioner – komedia, USA 1994, reż. Donald Petrie
18.00 Anatomia piękna
19.00 Ukryta prawda
20.00 Charlie i fabryka czekolady – film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2005, reż. Tim Burton, wyk. Johnny Depp, Freddie Highmore, David Kelly, Helena Bonham Carter, Noah Taylor, James Fox, Deep Roy
22.40 Wojna światów – film sci – fi, USA 2005, reż. Steven Spielberg
0.55 Cisza – film obyczajowy, Polska 2010
3.00 Osadzone. Blok F
3.35 Usterka
4.10 Druga strona medalu

TV PULS

5.55 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Taki jest świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Rambo: Pierwsza krew – film sensacyjny, USA 1982, reż. Ted Kotcheff, wyk. Sylvester Stallone, Richard Crenna, Brian Dennehy, Bill McKinney
21.55 Non stop – thriller, USA, Francja 2014, reż. Jaume Collet – Serra, wyk. Corey Stoll, Julianne Moore, Liam Neeson, Michelle Dockery
23.55 Człowiek zasad – film sensacyjny, Rumunia 2015, reż. Keoni Waxman, wyk. Adina Stetcu, Byron Mann, Josh Barnett, Massimo Dobrovic, Steven Seagal, Vinnie Jones
2.05 Menu na miarę
2.40 Menu na miarę
3.05 Taki jest świat
4.00 Menu na miarę
5.30 Dyżur

TRWAM

15.15 Mateczniki Polskości 15.30 Wierzę w Boga 16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL 17.00 Republika Pawłowska 17.30 Przelamując bariery 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Od Lutra do Marxa 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wiedzenia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 O. Rafał, kto go nie zna?

TTV

4.55 Zapukaj do moich drzwi – telenowela 5.55 DeFacto 6.25 Express 6.45 Diablenie boskie – serial 7.45 Zony Podlasia 8.45 Kanapowcy 9.45 Express 10.05 Nic do zgłoszenia 12.05 Dobra robota 12.35 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Kronika Speedway Grand Prix 16.10 Gogglebox. Przed telewizorem 17.10 Usterka 17.45 Express 18.00 Diablenie boskie – serial 18.30 Kronika Speedway Grand Prix 18.55 Speedway Grand Prix we Wrocławiu 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diablenie boskie – serial 1.25 Diablenie boskie – serial 1.55 Zapukaj do moich drzwi – telenowela

TV 6

6.00 Krudowie u zarania dziejów 7.20 Jak zostać czarodziejem – film anim. 9.30 Cobra Kai 11.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 16.00 Columbo 20.00 Kryminalne zagadki Miami 23.00 Tajemnicze zaginięcia kobiet 0.00 Baby-lon A.D. – thriller sci – fi 2.00 Władczy móch 2.30 Władczy móch

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.50 Kariera Nikodema Dyźmy (1) – serial
9.55 Przysiąg (12 – 13) – serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Jubileusz Młodych
13.05 Świat tętniący życiem
14.10 Zakazane piosenki – film wojenny, reż. Leonard Buczkowski, wyk. Danuta Szaflarska, Jerzy Duszyński, Hanka Bielicka, Jan Świdorski, Jan Kurnakowicz, Alina Janowska, Zofia Mrozowska
16.05 Dziedzictwo (672) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Komisarz Alex s.XXIII (283) – Superochroniarz – serial
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
20.05 Sport, Pogoda
20.20 Jutro idziemy do kina – film fabularny, reż. Michał Kwieciński, wyk. Mateusz Damięcki, Antoni Pawlicki, Jakub Wesołowski, Anna Gzyra, Grażyna Szapołowska, Daniel Olbrychski
22.15 Furia – dramat, USA, reż. David Ayer, wyk. Logan Lerman, Jon Bernthal, Shia LaBeouf, Michael Pea, Brad Pitt
0.35 Piękna Angelika – film przygodowy, Niemcy, Włochy
2.35 Kanał – dramat wojenny, reż. Andrzej Wajda, wyk. Teresa Izewska, Tadeusz Janczar, Wierzyński Gliniński, Stanisław Mikulski, Emil Karewicz

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.00 halo tu polsat
11.00 Merida Waleczna – film anim.
13.00 Piraci z Karaibów: Zemsta Salazara – film przygodowy
15.55 Kabaret K2.
Jedziemy po bandzie
17.25 Awanturni o kasę
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.35 Jesień w Polsce 2025
20.00 Festiwal magiczne zakończenie wakacji. Przebój Lata Radia Zet i Polsatu



23.30 Wpadka – komedia romantyczna, USA, 2007, reż. Judd Apatow, wyk. Seth Rogen, Katherine Heigl, Paul Rudd, Leslie Mann, Jason Segel, Jay Baruchel, Jonah Hill, Kristen Wiig
- Równie śmieszna, co wzruszająca komedia romantyczna o nieoczekiwanym związku z nieoczekiwanymi konsekwencjami.
2.20 Sąsiedzi – komedia, USA, 2014, reż. Nicholas Stoller, wyk. Seth Rogen, Rose Byrne, Zac Efron, Lisa Kudrow, Elise Vargas, Brian Huskey, Ike Barinholtz, Carla Gallo, Dave Franco
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.05 Wydarzenia wieczorne 6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Był sobie kosmos 10.05 Jesteśmy Dla Dzieci 10.30 Smerfy 2 – film familijny 12.45 Wpuszczony w kanał – film anim. 14.55 Wyścig Formuła 1 + ceremonia /Netherlands 17.30 Polacy w świecie 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 21.00 Bloodshot – film sci – fi, USA, 2019, reż. Dave Wilson, wyk. Vin Diesel, Eiza González, Sam Heughan, Toby Kebbell, Talulah Riley, Guy Pearce, Alex Hernandez 23.10 Zła kobieta – komedia 1.00 Backdoor – wyścigie awaryjne 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Jednostka specjalna "Dunaj" – serial 7.00 Komisarz Rex – serial 10.00 Hudson i Rex – serial 13.05 Sierżant Bilko – komedia 15.00 K – 9 – komedia kryminalna 17.15 Cztery pancerni i pies – serial 20.05 Upadek – dramat biograficzny 23.10 W potrzasku – thriller 1.20 Milioner – film obyczajowy

TVP 2 TVP 2

5.25 Barwy szczęścia (3201 – 3202) – serial
6.30 M jak miłość (1870) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Rosół polski
11.50 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Grudziądz, cz. I
12.50 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Grudziądz, cz. II
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2025 – Szttywny Pal Azji
16.10 Cudowne lata – widowisko rozrywkowe
17.10 Tak to leciało! – teleturniej
18.15 Czarne chmury (10) – Pościg – serial
19.20 Rodzinka.pl (178) – Mimo wszystko miłość – serial
20.00 November Man – film fabularny, USA, reż. Roger Donaldson, wyk. Pierce Brosnan, Olga Kurylenko, Luke Bracey, Will Patton, Bill Smitrovich
22.00 Kwiatki polskie w niedzielę – magazyn
23.15 Minari – dramat, USA, reż. Lee Isaac Chung, wyk. Steven Yeun, Ye – Ri Han, Alan S. Kim
1.20 Lokatorka III (1) – serial, reż. Michał Ołtowski, wyk. Bartłomiej Kasprowski, Monika Pikuła, Dorota Zięciowska, Roman Frankl, Marcin Czarnik, Zuzanna Lit, Jan Frycz, Elżbieta Jarosik, Jakun Kamieński, Jan Wieczorkowski
2.20 Akacja 38 (48) – serial
3.20 Akacja 38 (49) – serial
4.05 Zakończenie dnia

TVN

5.10 Uwaga!
5.25 Ukryta prawda
6.20 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.15 Magda gotuje internet
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Co za tydzień
12.15 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
13.20 Miś Yogi – film familijny, USA, Nowa Zelandia 2010
15.00 Bociany – komedia, USA 2016, reż. Nicholas Stoller
16.50 Maski – komedia, USA 1994, reż. Charles Russell
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.35 Kronika Speedway Grand Prix



19.45 Poskromienie złośnicy – komedia romantyczna, Polska 2022, reż. Anna Wierczur, wyk. Magdalena Lamparska, Mikołaj Roznerski, Piotr Cyrwus, Tomasz Sapryk
22.10 Na twoim miejscu – komedia, Polska 2023, reż. Antonio Gal-damez Munoz, wyk. Paulina Gałązka, Miron Jagniewski, Maria Pakulnis, Jan Frycz
0.15 Weekend w Tajpej – film sensacyjny, Francja, Tajwan, USA
2.30 Rzeczy, których nie nauczyli mnie ojciec

TVP SPORT

7.25 Piłka nożna: Polonia Warszawa – Pogoń Grodzisk Mazowiecki 9.25 Polska Liga Żeglarska 9.50 Koszykówka mężczyzn – ME – Eurobasket 2025: Polska – Izrael 11.40 Piłka nożna kobiet: Stomilanki Olsztyn – Pogoń Szczecin 13.50 Koszykówka mężczyzn – ME – Eurobasket 2025: Słowenia – Belgia 16.00 Sportowe historie 16.25 Wyścigi konne – Służewiec 2025 17.00 Piłka nożna: Lech Poznań – Widzew Łódź 20.00 Koszykówka mężczyzn – ME – Eurobasket 2025: Polska – Islandia 23.00 Sportowy Wieczór 23.45 Piłka nożna: FC Barcelona – Alhama CF

TV 4

8.55 Galileo 10.55 Ewa gotuje 11.25 Uroczysko 13.25 Gwiazdy Kabaretu 13.50 Zoom. Akademia superbohaterów – komedia fantasy 15.45 Mr. Deeds – milioner z przypadku – komedia 17.50 Policja zastępcza – komedia kryminalna 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto

NIEDZIELA, 31.08

TVN 7

5.05 Szkoła – program obyczajowy
6.05 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.05 New Looney Tunes II – anim.
7.35 Prosto w serce – komedia romantyczna, USA 2007
9.50 Ukryta prawda
13.50 Detektywi
15.50 Córka prezydenta – komedia romantyczna, USA
18.15 Akademia policyjna VII: Misja w Moskwie – komedia
20.00 Mortal Kombat – film przygodowy, USA 2021, reż. Simon McQuoid, wyk. Lewis Tan, Jessica McNamee, John Lawson, Joe Taslim
22.35 American Pie: Wesele – komedia, USA, Niemcy 2003, reż. Jesse Dylan, wyk. Jason Biggs, Seann William Scott, Alyson Hannigan, Eddie Kaye Thomas, Thomas Ian Nicholas, January Jones, Eugene Levy
0.35 Cry Macho – dramat obyczajowy, USA 2021
2.50 Program rozrywkowy
3.50 Osadzone. Blok F
4.20 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial
8.05 Taki jest świat
8.55 Ranczo – serial
14.15 Johnny English: Nokaut – komedia sensacyjna
15.50 Goście, goście 3: Rewolucja – komedia, Francja, Belgia
18.00 Był sobie pies – film familijny, USA, Indie 2017
20.00 John Wick 4 – film sensacyjny, USA 2023, reż. Chad Stahelski, wyk. Bill Skarsgård, Donnie Yen, Keanu Reeves, Laurence Fishburne
23.15 Niemożliwe – film katastroficzny, Hiszpania, Tajlandia, USA 2012, reż. J. A. Bayona, wyk. Ewan McGregor, Geraldine Chaplin, Naomi Watts, Oaklee Pendergast, Samuel Joslin, Tom Holland
1.20 Brygada ponad prawem powraca – film akcji, Francja 2023, reż. Benjamin Rocher, wyk. Alban Lenoir, Jean Reno
3.25 Dyżur
4.05 Taki jest świat
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Credo. Wiara Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Nie tylko Ulmowie 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocy 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.00 Usterka 5.50 Ciężarówką przez Stany 6.30 Dubaj. Pustynia pełna bogactwa 7.40 No to leć! 8.40 Nic do zgłoszenia 9.45 Express 10.05 Ciężarówką przez Indie 11.05 Dobra robota 11.35 Zakup w ciemno 14.45 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 99 – Gra o wszystko. VIP 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Życie na kredycie 18.40 Damy i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Kanapowcy 23.00 99 – Gra o wszystko. VIP 0.00 Ciężarówką przez Indie 1.00 Lotnisko 2.00 Detektywi 2.55 SOS. Ekipy w akcji

TV 6

6.00 Miodowe lata 8.00 Columbo 12.00 Jak poślubić milionera – komedia romantyczna 14.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Kryminalne zagadki Miami 23.00 Tajemnicze zaginięcia kobiet 0.00 Freddy kontra Jason – horror 2.00 Władczy móch 2.25 Władczy móch 2.55 Miodowe lata 3.40 Sekrety sąsiadów

HOROSKOP

W poniedziałek i wtorek postaw na realizację swoich najważniejszych celów i nie daj się od nich odwieść dla chwilowej korzyści. W środę nie bój się planów pełnych rozmachu, ale niech będą mieć solidne podstawy. W czwartek nawiążesz ważne kontakty zawodowe. W piątek nie rób scen zazdrości, zrozum ukochaną osobę, znajdź czas dla niej. W weekend lenistwo i obowiązki uda się pogodzić ku radości twojej i bliskich.



WODNIK



RYBY

W poniedziałek i wtorek sporo miłości i zrozumienia - zaufaj losowi, daj się kochać, odrzuć podejrzenia. W pracy staraj się zrozumieć racje innych, masz szansę zażegnać poważny konflikt i zapisać się dobrze w pamięci szefa. W środę i czwartek pojawiają się nietypowe okazje i dobrze ci się będzie współpracować z innymi. W piątek nie szalej, nie zazdrość, nie wyjeżdżaj. Weekend to relaks, spokój i miłość.



BARAN

W poniedziałek i wtorek możesz mieć kłopoty w dogadaniu się z pracownikami i domownikami. W pracy staraj się jasno mówić, a także sprawdzać, czy twoje polecenia zostały dobrze zrozumiane. W domu możesz mylnie ocenić intencje drugiej strony. Nie bądź uparty. W środę i czwartek licz na niezwykle zbliżenie okoliczności i wykorzystaj je. W finansach może spaść manna z nieba! W weekend wypełnij obowiązki. Odpocznij w ruchu.



BYK

W poniedziałek i wtorek zajmij się sprawami domu. Łatwo pójdziesz ci rozstrzygnięcie sporów i załagodzenie awanturniczych postaw bliskich. Okaż zrozumienie każdej ze stron, a sukces będzie długotrwały. W środę bądź gotów do działania - za co się zabierzesz, uda ci się śpiewająco. W czwartek ktoś wysoko postawiony pomoże ci załatwić pracę lub awans. Od piątku ciesz się życiem i mądrze wypocznij.



BLIŹNIĘTA

W poniedziałek i wtorek sporo zajęć, ale nic nie będzie ponad twoje siły. Nawet w domu uda się zaprowadzić spokój. W środę i czwartek postaw na pracę, na szansę rozwoju. Otworzą się nowe horyzonty. W uczuciach też oczekuj dobrych zmian i nie bój się ich. W piątek nie baw się w mediatora i uważaj na drodze. Weekend spędź inaczej, niż tego będą oczekiwać od ciebie. Zadbaj o siebie, o swój komfort i przyjemność.



RAK

W poniedziałek i wtorek wokół może szaleć sztorm, ale ty będziesz dla innych jak spokojna i bezpieczna przystań. Nie daj się sprowokować, wyprowadzić z równowagi, a umocnisz swoją pozycję w domu i pracy. W środę i czwartek sporo roboty, ale znajdziesz czas na hobby, spokojny wieczór we dwoje, spotkanie z przyjaciółmi. W piątek uwaga na zdrowie. Weekend miły, spokojny i pracowity, ale nie zmartwi cię to.



LEW

Poniedziałek minie bez większych wrażeń. We wtorek uważaj, by jeden nieostrożny ruch nie zniszczył tego, co tworzyłeś od dawna. W środę i czwartek masz swój czas - powodzenie w pracy, wygrany proces, dobre interesy, miłość, romantyczne spotkania. W piątek dmuchaj na zimne, nie wyjeżdżaj, nie wchodź w spory. Weekend pełen odpowiedzialnych zajęć. Zadbaj później o relaks psychiczny.



PANNA

W poniedziałek i wtorek będzie sporo wydatków. Większe uzgodnij z domownikami, żeby potem nie było nieporozumień. Będziesz zadowolony ze spotkań, a twój wysiłek w pracy nie pójdzie na marne. W środę i czwartek nie podpisuj zobowiązań, unikaj sporów. Pośpiech, impuls - to nie dla ciebie. Sukces zawodowy jest tuż, ale zachowaj ostrożność. Od piątku będzie miło, znajdziesz relaks, pomysły i coś jeszcze...



WAGA

W poniedziałek i wtorek bądź stanowczy, niech twoje dobre decyzje będą realizowane konsekwentnie. Nie martw się, zyskasz tym szacunek rodziny i wcale nie wywołasz kłótni. W środę i czwartek masz swój czas - zapewnione powodzenie w pracy, więcej pieniędzy, pomoc ustosunkowanych znajomych. Nie wahaj się prosić o nią. W piątek weź zazdrość w karby, nie psuj tego, co piękne. Weekend pracowity i niezwykle.



SKORPION

W poniedziałek nie upieraj się, by postawić na swoim. Nowe wydarzenia wykorzystaj szybko, przyniosą zyski. We wtorek spokój pomoże ci podjąć dobre decyzje. W środę możesz nadrobić zaległości, zająć się finansami. Niczego nie zaniedbaj. W czwartek i piątek korzystne spotkania, owocne rozmowy. Nowe to nie twój wróg! Nie bój się zmian. W weekend sporo pracy, ale sympatycznej. Odpocznij też na świeżym powietrzu.



STRZELEC

W poniedziałek krótka podróż, powrót do starych uczuć, rozmyślanie o minionym - czy nie szkoda czasu? Pora zamknąć za sobą te drzwi, otworzyć się na nowe uczucia. We wtorek licz się z niezrozumieniem, sporami, marnym osądem sytuacji. W środę i czwartek nieoczekiwane propozycje - rozważ je spokojnie. W finansach lepiej. W piątek ostrożnie z alkoholem i na drodze. Unikaj zazdrości. Weekend będzie bardzo udany.



KOZIOROŻEC

W poniedziałek i wtorek czeka cię wyteżona praca. Możliwe problemy domowe, rodzinne. Potrzebny będzie takt i umiar, by sobie z nimi poradzić. W środę i czwartek ożywienie towarzyskie, sporo ruchu i radości. Dowiesz się ciekawych rzeczy. W piątek pokonasz kłopoty, które od dawna cię nękały. Weekend sprzyja miłości, bliskości, nawiązaniu serdecznych więzów. Zrób to, co do ciebie należy, resztę zostaw innym.

Dożynek czas! Rolnicy się bawią i dziękują za plony



gmina Siedliszcze



gmina Rudnik



gmina Fajstowice



gmina Ruda-Huta



gmina Leśniowice



Krasnystaw

Na www.supertydzien.pl fotorelacje z wszystkich dożynek i wydarzeń. Jest co oglądać!